

### Tidningen för kungörelser om patentansökningar och patent.

- [PRVs hemsida](#)
- [Startsida](#)
- [Tidning](#)
- [Sökning](#)
- [Inidkoder](#)
- [Kapitelförklaring](#)
- [Nationskoder](#)

Från och med nummer 1 år 2000 finns Svensk Patenttidning tillgänglig via Internet. Kungörelserna i tidningen omfattar därmed uppgifter gjorda efter 1 januari 2000. Denna upplaga är version 1 och vi kommer under året att arbeta för att förbättra tidningen, bland annat bygger vi ut den med länkar till patentdokument och -skrifter. Har ni kommentarer tar vi gärna emot dem.

### Det finns två sätt att titta på uppgifter i tidningen.

**1. Tidning** tillåter endast kapitelvis bläddring i enlighet med tryckt version. Genom att välja innehållsrubrik och ange tidningsnumret får man en klassordnad presentation av de kungjorda uppgifterna i det kapitlet. Du kan här skriva ut ett tidningsnummer i taget.

**2. Sökning** tillåter sökning utifrån vissa kriterier;

- ansökningsnummer
- publiceringsnummer
- rubrikavsnitt i en eller flera tidningar tillsammans med
  - ansökningar tillhörande en viss klass
  - uppfinnare
  - sökande

### Förklaringar

**INID-koder.** Uppgifterna i tidningen presenteras utan ledtext. De är istället försedda med internationella identifieringskoder - INID-koder. Förklaringar till kodernas betydelse finns i vänstra ramen.

**Kapitelförklaringar.** Om du behöver hjälp med att hitta vad som finns under kapitlen kan detta vara till hjälp.

**Nationskoder.** Förklaringar till de förkortningar som används.

Innehållet överensstämmer med pappersversionen av Svensk Patenttidning, det vill säga att den innehåller alla de kungörelser PRV är skyldigt att verkställa i patentärenden.

Skulle det finnas brister i överensstämmelsen är det pappersupplagan som fortfarande är den officiella kungörelsetidningen.

Kommentarer och frågor

[asa.agerbring@prv.se](mailto:asa.agerbring@prv.se)

## INIDKODER

- 11 Publiceringsnummer.
- 21 Ansökningsnummer och registernummer.
- 22 Datum för ansökningens ingivande.
- 24 Löpdag.
- 31 Prioritetsgrundande ansökningens nummer.
- 32 Datum för den prioritets grundande ansökningens ingivande.
- 33 Nationsbeteckning enl WIPO Standard ST.3.
- 41 Datum när ansökningen blir allmänt tillgänglig.
- 44 Utlägningsdatum.
- 45 Datum för patentmeddelande.
- 51 Klass.
- 54 Uppfinningens benämning.
- 62 Stamansökningens nummer.
- 71 Sökande.
- 72 Uppfinnare.
- 73 Patenthavare.
- 74 Ombud.
- 83 Information rörande deposition av mikroorganism.
- 86 PCT-ansökningens datum.
- 87 EPO:s publiceringsnummer.
- 92 Nummer och datum för första godkännande is SE.
- 93 Nummer och datum för första godkännande is ESS-området.
- 94 Giltighetstid.
- 95 Den godkända produkten.

## **KAPITELFÖRKLARING**

### **INKOMNA PATENTANSÖKNINGAR**

Klassordnad förteckning över inkomna nationella patentansökningar enligt 8 § 1 mom patentkungörelsen.

### **ALLMÄNT TILLGÄNGLIGA PATENTANSÖKNINGAR**

Klassordnad förteckning över nationella patentansökningar som hålls tillgängliga enligt 22 § andra stycket patentlagen.

### **UTLAGDA PATENTANSÖKNINGAR**

Klassordnad förteckning över nationella patentansökningar som följer äldre lag och lagts ut enligt 21 § patentlagen (SFS 1967:837) i dess lydelse före den 1 januari 1994  
Invändningstiden på tre månader löper från utläggningsdagen.

### **MEDDELADE PATENT I**

Klassordnad förteckning över nationella patent som enligt äldre lag meddelats efter utläggning, enligt 23 § patentlagen (SFS 1967:837) i dess lydelse före den 1 januari 1994.

### **MEDDELADE PATENT II**

Klassordnad förteckning över nationella patentansökningar som bifallits av PRV enligt 20 § första stycket patentlagen.

I och med denna kungörelse är patent meddelat.

Tryckta exemplar av patentskrifterna finns att tillgå hos PRV från och med den dag kungörelsen av beslutet skett.

Var och en får göra invändning mot ett patent som kungjorts under denna rubrik inom nio månader från den dag patentet meddelats (24 § första stycket patentlagen). Invändning ska göras skriftligen till PRV och ange de skäl den grundas på.

### **UPPHÄVDA PATENT**

Klassordnad förteckning över nationella patent som genom lagakraftvunnet beslut upphävts av PRV enligt 25 § första stycket patentlagen.

### **AVSLAGNA INVÄNDNINGAR**

Klassordnad förteckning över nationella patent där invändning avslagits av PRV genom lagakraftvunnet beslut.

### **PATENT I ÄNDRAD LYDELSE**

Klassordnad förteckning över nationella patent som PRV enligt 25 § tredje stycket patentlagen genom lagakraftvunnet beslut förklarat ska upprätthållas i ändrad lydelse.

### **ANSÖKAN OM TILLÄGGSSKYDD**

Klassordnad förteckning över patentansökningar och patent i vilka ansökan om tilläggsskydd inkommit till PRV.

Ett L vid ansökningsnumret anger att ansökningen avser ett läkemedel. Ett V anger växtskyddsmedel.

### **MEDDELADE TILLÄGGSSKYDD**

Klassordnad förteckning över tilläggsskydd som meddelats av PRV.

Ett L vid ansökningsnumret anger att tilläggsskyddet avser ett läkemedel. Ett V anger växtskyddsmedel.

### **EUROPEISKA PATENTANSÖKNINGAR**

Klassordnad förteckning över publicerade europeiska patentansökningar som omfattar Sverige och i vilka översättning till svenska av patentkraven ingivits till PRV.

### **MEDDELADE EUROPEISKA PATENT**

Klassordnad förteckning över meddelade europeiska patent som omfattar Sverige och i vilka översättning till svenska ingivits till PRV.

Tryckta exemplar av översättningen av meddelade patent, som kungjorts under ovanstående rubrik, finns vanligtvis att tillgå hos PRV i samband med denna kungörelse.

### **EUROPEISKA PATENT SOM UPPRÄTTHÅLLS I ÄNDRAD AVFATTNING**

Klassordnad förteckning över europeiska patent som omfattar Sverige vilka enligt beslut av den europeiska patentmyndigheten beviljats i ändrad avfattning och där översättning till svenska av den ändrade avfattningen ingivits till PRV.

Tryckta exemplar av översättningen av den ändrade avfattningen finns vanligtvis att tillgå hos PRV i samband med denna kungörelse.

### **RÄTTELSER ENLIGT 91 § ST 1 OCH 2 PATENTLAGEN**

Klassordnad förteckning över europeiska patentansökningar och patent som omfattar Sverige i vilka sökande eller patenthavare inkommit till PRV med rättelse av översättningen till svenska.

Tryckta exemplar av den rättade översättningen finns vanligtvis att tillgå hos PRV c:a en månad efter kungörelsen i Svensk Patenttidning.

### **TILLÄGG**

Kungörelser som faller utanför huvudrubrikerna i tidningen.

### **RÄTTELSER**

Korrigerings av tidigare kungjorda uppgifter.

### **MEDDELANDEN**

Upplysningar från PRV.

## NATIONSKODER

AD Andorra	MA Marocko
AE Förenade Arabemiraten	MC Monaca
AF Aflghanistan	MD Moldavien
AG Antigua	MG Madagaskar
AI Anguilla	MK Makedonien
AL Albanien	ML Mali
AM Armenien	MM Mayanmar
AN Nederländska Antillerna	MN Mongoliet
AO Angola	MR Mauretanien
AR Argentina	MS Monsterrat
AT Österrike	MT Malta
AU Australien	MU Mauritius
AZ Azerbajdzjan	MV Maldiverna
	MW Malawi
BA Bosnien och Hercegovina	MX Mexiko
BB Barbados	MY Malaysia
BD Bangladesh	MZ Mocambique
BE Belgien	
BF Burkina Faso	NA Namibia
BG Bulgarien	NG Nigeria
BH Bahrain	NI Nicaragua
BI Burundi	NL Nederländerna
BJ Benin	NO Norge
BM Bermuda	NP Nepal
BO Bolivia	NR Nauru
BR Brasilien	NZ Nya Zeeland
BS Bahamaöarna	
BT Bhutan	OM Oman
BW Botswana	
BY Vitryssland	PA Panama
BZ Belize	PE Peru
	PG Papua Nya Guinea
CA Kanada	PH Filippinerna
CF Centralafrikanska Republiken	PK Pakistan
CG Kongo	PL Polen
CH Schweiz	PT Portugal
CI Elfenbenskusten	PY Paraguay
CL Chile	
CM Kamerun	RO Rumänien
CN Kina	RU Ryska Federationen
CO Colombia	RW Ruanda
CR Costa Rica	
CU Kuba	SA Saudi-Arabien
CV Kap Verde	SB Salomonöarna
CY Cypern	SC Seychellerna
CZ Tjeckiska republiken	SD Sudan
	SE Sverige
DE Tyskland	SG Singapore
DJ Djibouti	SH St Helena
DK Danmark	SI Slovenien

DM	Dominica	SK	Slovakien
DO	Dominikanska republiken	SL	Sierra Leone
DZ	Algeriet	SM	San Marino
		SN	Senegal
EC	Ecuador	SO	Somalia
EE	Estland	SR	Surinam
EG	Egypten	ST	São Thomé
ES	Spanien	SV	EL Salvador
ET	Etiopien	SY	Syrien
		SZ	Swaziland
FI	Finland		
FJ	Fiji-öarna	TD	Tchad
FK	Falklandsöarna	TG	Togo
FR	Frankrike	TH	Thailand
		TJ	Tadzjikistan
GA	Gabon	TM	Turkmenistan
GB	Storbritannien	TN	Tunisien
GD	Grenada	TO	Tonga
GE	Georgien	TR	Turkiet
GH	Ghana	TT	Trinidad och Tobago
GI	Gibraltar	TV	Tuvalu
GM	Gambia	TW	Taiwan
GN	Guinea	TZ	Tanzania
GQ	Ekvatorial Guinea		
GR	Grekland	UA	Ukraina
GT	Guatemala	UG	Uganda
GW	Guinea-Bissau	US	Förenta Staterna USA
GY	Guyana	UY	Uruguay
		UZ	Uzbekistan
HK	Hongkong		
HN	Honduras	VA	Vatikanstaten
HR	Kroatien	VC	St Vincent
HT	Haiti	VE	Venezuela
HU	Ungern	VG	Jungfruöarna
		VN	Viet Nam
ID	Indonesien	VU	Vanuatu
IE	Irland		
IL	Israel	WS	Samoa
IN	Indien		
IQ	Irak	YD	Syd-Jemen
IR	Iran	YE	Jemen
IS	Island	YU	Yugoslavien
IT	Italien		
		ZA	Sydafrika
JM	Jamaica	ZM	Zambia
JO	Jordanien	ZR	Zaire
JP	Japan	ZW	Zimbabwe
KE	Kenya	AP	African Regional Industrial Property Organization (ARIPO)
KG	Kirgistan		
KH	Kambodja	EA	Euroasian Patent Office (EAPO)
KI	Kiribati		
KM	Comorerna		
KN	St Kitts	OA	African Intellectual Property

KP Dem. Folkrepubliken Korea  
KR Republiken Korea  
KW Kuwait  
KY Cayman-öarna  
KZ Kazachstan

Organization (OAPI)

WO World Intellectual Property  
Organization (WIPO)

LA Laos  
LB Libanon  
LC Saint Lucia  
LI Liechtenstein  
LK Sri Lanka  
LR Liberia  
LS Lesotho  
LT Litauen  
LU Luxembourg  
LV Lettland  
LY Libyen

## Inkomna patentansökningar

(51) **A01C**  
(21) **0200612-0** (22) 2002-02-27  
(24) 2002-02-27  
(54) Ett fördelarhuvud för en lantbruksmaskin  
för spridning av granulerat material samt en  
dylik lantbruksmaskin  
(71) Väderstad-Verken AB, Box 85, 590 21 Väderstad, SE  
(72) Dave Hundebly, Saskatoon, CA  
Mats Kjellsson, Hörby, SE  
(74) AlbiHns Stockholm AB, Box 5581, 114 85 Stockholm

---

(51) **A01D**  
(21) **0200601-3** (22) 2002-02-27  
(24) 2002-02-27  
(54) Agnutmatare för skördetröska  
(71) Rekordverken Sweden AB, Öttum, 535 92 Kvänum, SE  
(72) Bengt Holmén, Skara, SE  
(74) AWAPATENT AB, Box 5117, 200 71 MALMÖ

---

(51) **A45D**  
(21) **0200621-1** (22) 2002-03-01  
(24) 2002-03-01  
(54) Verfahren zum Melken eines Tieres sowie  
Melkung  
(71) Westfalia Separator AG, Werner-Habig-Strasse  
1, 59302 Oelde, DE  
(72) R Frenser, Rheda-Wiedenbrück, DE  
A Schulze Schwering, Münster, DE  
(74) AWAPATENT AB, Box 45086, 104 30 Stockholm, SE

---

(51) **A45D**  
(21) **0200659-1** (22) 2002-03-07  
(24) 2002-03-07  
(54) Hjälpmedel för fotvård  
(71) Anne-Mari Edman, Johan Skyttesväg 326, 125 58  
Älvsjö, SE  
(72) A-M Edman, Älvsjö, SE  
(74) Norrtelje Patentbyrå AB, Box 38, 761 21 Norrtälje

---

(51) **A47K**  
(21) **0200608-8** (22) 2002-02-28  
(24) 2002-02-28  
(32) 2001-08-28 (33) SE (31) 0102847-1  
(54) Manöveranordning för steglöst höjdregeringsbart  
bärok för WC-skålar med fästen för resningshandtag  
för handikappade personer  
(71) Mats Linder, Odengatan 10, 114 24 Stockholm, SE  
(72) Catharina Linder, Stockholm, SE



(74) Ceder L, Box 24072, 104 50 Stockholm

---

(51) **A47L**

(21) **0200599-9** (22) 2002-02-28

(24) 2002-02-28

(54) Blötläggingsanordning för fönstermopp

(71) Henning Pedersen, Hällristargatan 5, 723 51 Västerås, SE

(72) Henning Pedersen, Västerås, SE

(74) Björn Berggren, Långrevsgatan 1, 723 49 Västerås, SE

---

(51) **A61B**

(21) **0200676-5** (22) 2002-03-04

(24) 2002-03-04

(54) Noninvasiv fetal temperaturmätare i kombination med skalpelektrod (FT-analys)

(71) Roger Hansson, Sarvgränd 1, 218 12 Limhamn, SE

Berndt Lorenzen, Pinnebergerstrasse 53, 254 74 Hasloh, DE

(72) Roger Hansson, Limhamn, Berndt Lorenzen, Hasloh, DE

---

(51) **A61C**

(21) **0200663-3** (22) 2002-03-06

(24) 2002-03-06

(54) Kompletterotfyllningsklammer

(71) Ulf Dyfvermark, Landsvägsgatan 5, 453 35 Lysekil, SE

(72) U Dyfvermark, Lysekil, SE

---

(51) **A61J**

(21) **0200539-5** (22) 2002-02-25

(24) 2002-02-25

(54) Granulation process and starch granulate

(71) Metcon Medicin AB, Dalenum 17, 181 70 Lidingö, SE

(72) Henri Hansson, Helsingborg, SE

Elisabeth Lindner-Olsson, Hägersten, SE

(74) AWAPATENT AB, Box 5117, 200 71 MALMÖ

---

(51) **A61K**

(21) **0200598-1** (22) 2002-02-27

(24) 2002-02-27

(54) Pharmaceutical composition and method for treatment or prevention of vascular disease or states of tissue hypoperfusion with hypoxic and/or ischemic consequences

(71) A+Science Invest AB, Box 3096, 400 10 Göteborg, SE

(72) Klas Norrby, Göteborg, SE

(74) AWAPATENT AB, Box 5117, 200 71 MALMÖ

---

(51) **A61K**

(21) **0200667-4** (22) 2002-03-05

(24) 2002-03-05

(54) Novel use of cytokine inhibitors

(71) A+Science Invest AB, Box 3096, 400 10 Göteborg, SE

- (72) Kjell Olmarker, Mölndal, SE  
(74) AWAPATENT AB, Box 11394, 402 28 Göteborg
- 

- (51) **B01D**  
(21) **0200602-1** (22) 2002-02-27  
(24) 2002-02-27  
(54) Sludge scraping arrangement  
(71) K Z Handels AB, Box 10337, 434 24 Kungsbacka, SE  
(72) Klaus Dieter Zickert, Kungsbacka, SE  
(74) Göteborgs Patentbyrå Dahls AB, Sjöporten 4, 417  
64 Göteborg
- 

- (51) **B01D**  
(21) **0200606-2** (22) 2002-02-27  
(24) 2002-02-27  
(54) Återvinning av glykol  
(71) EuropaMobil Vattenrening AB, Box 232, 574 23  
Vetlanda, SE  
(72) Tibor Nemeth, Mölnlycke, SE  
Jonas Persson, Vetlanda, SE  
(74) Willquist & Partners Patentbyrå AB, Gjuterigatan  
9, 553 18 Jönköping
- 

- (51) **B21C**  
(21) **0200619-5** (22) 2002-03-01  
(24) 2002-03-01  
(32) 2001-03-01 (33) US (31) 272040  
(54) Outlet device with an intraseal for a pressurized  
vessel  
(71) Andritz Inc, 13 Pruyn's Island Drive, Glens Falls  
NY 12801-3686, US  
(72) Keith Vogel, Queensbury NY, US  
John Bolles, Queensbury NY, US  
John Weston, Queensbury NY, US  
(74) AWAPATENT AB, Box 5117, 200 71 MALMÖ
- 

- (51) **B25C**  
(21) **0200674-0** (22) 2002-03-05  
(24) 2002-03-05  
(54) Häftapparat  
(71) Isaberg Rapid AB, Box 115, 330 27 Hestra, SE  
(72) Olle Strååt, Hestra, SE
- 

- (51) **B27L**  
(21) **0200600-5** (22) 2002-02-28  
(24) 2002-02-28  
(54) Sönderdelningsmaskin av typ trumhugg med  
fördröjd och skonsam utmatning av flis  
(71) Åke Svensson med firma ZeX Wood Engineering,  
Saravägen 3, 894 31 Själevad, SE  
(72) Åke Svensson, Själevad, SE
- 

- (51) **B41J**

- (21) **0200610-4** (22) 2002-02-28  
(24) 2002-02-28  
(54) Anordning för uppbärning av ett tangentbord  
från ett underlag  
(71) Olof Hillborg, Carl Malmstens väg 4, 170 73 Solna, SE  
(72) Olof Hillborg, Solna, SE  
(74) Stenhagen patentbyrå AB, Box 4630, 116 91 Stockholm
- 

- (51) **B60G**  
(21) **0200617-9** (22) 2002-02-28  
(24) 2002-02-28  
(54) Lagringsanordning  
(71) Volvo Lastvagnar AB, 405 08 Göteborg, SE  
(72) Johan Hederstierna, Kungsbacka, SE  
(74) Volvo Teknisk Utveckling AB, Patentavdelningen  
06820 CTP, 412 88 Göteborg
- 

- (51) **B60H**  
(21) **0200664-1** (22) 2002-03-05  
(24) 2002-03-05  
(54) Anordning, förfarande och motordrivnet fordon  
(71) Calix Automotive AB, Box 5026, 630 05 Eskilstuna, SE  
(72) Torbjörn Skånberg, Hovås, SE  
(74) Bjerkéns Patentbyrå KB, Box 128, 721 05 Västerås
- 

- (51) **B60P**  
(21) **0200668-2** (22) 2002-03-05  
(24) 2002-03-05  
(54) För en båt anpassad transportvagn  
(71) Anytec Marine AB, Varvsvägen 6, 740 71 Öregrund, SE  
(72) Hans Ingemar Granlind, Öregrund, SE  
(74) L A Groth & Co KB, Box 6107, 102 32 Stockholm
- 

- (51) **B60R**  
(21) **0200616-1** (22) 2002-02-28  
(24) 2002-02-28  
(54) Underkörningsskydd för landsvägsfordon  
(71) Jan-Erik Norelius, Storgatan 7 B, 831 30 Östersund, SE  
(72) Jan-Erik Norelius, Östersund, SE  
(74) Dr Ludwig Brann Patentbyrå AB, Box 17192, 104  
62 Stockholm
- 

- (51) **B62B**  
(21) **0200665-8** (22) 2002-03-06  
(24) 2002-03-06  
(54) Ledad skackel  
(71) Richard Pählman, Klippv. 7, 131 42 Nacka, SE  
(72) Richard Pählman, Nacka, SE
- 

- (51) **B64B**  
(21) **0200673-2** (22) 2002-03-07  
(24) 2002-03-07  
(54) Höjddreglering av luftskepp

- (71) Gösta Nordin, Norrsäter, 718 96 Dyltabruk, SE  
(72) Gösta Nordin, Dyltabruk, SE
- 

- (51) **B67D**  
(21) **0200669-0** (22) 2002-03-05  
(24) 2002-03-05  
(54) Ett stöldbenaenighet reducerande arrangemang  
(71) Börje Lennart Magnusson, Strosjövägen 43, 120  
59 Årsta, SE  
(72) Börje Lennart Magnusson, Årsta, SE  
(74) L A Groth & Co KB, Box 6107, 102 32 Stockholm
- 

- (51) **C02F**  
(21) **0200618-7** (22) 2002-03-01  
(24) 2002-03-01  
(54) Komposition och förfarande för underhåll  
av avloppsrörssystem och septiska tankar  
(71) Miljökemi Mikab och Limtek AB, Box 13113, 250  
13 Helsingborg, SE  
(72) Estera Dey, Lund, SE  
(74) AWAPATENT AB, Box 5117, 200 71 MALMÖ
- 

- (51) **C12N**  
(21) **0200543-7** (22) 2002-02-21  
(24) 2002-02-21  
(54) Method of separation using aromatic thioether  
ligands  
(71) Amersham Biosciences AB, Björkgatan 30, 751 84  
Uppsala, SE  
(72) Raf Lemmens, Uppsala, SE  
(74) Amersham Biosciences AB, Patentavdelningen Björkgatan  
30, 751 84 Uppsala, SE
- 

- (51) **C21D**  
(21) **0200609-6** (22) 2002-02-28  
(24) 2002-02-28  
(54) Anordning att användas vid härdning  
(71) Accra Teknik AB, Kabelgatan 9, 943 31 Öjebyn, SE  
(72) Göran Berglund, Gammelstad, SE  
Mats Lindberg, Luleå, SE  
(74) Stockholms Patentbyrå Zacco AB, Box 23101, 104  
35 Stockholm
- 

- (51) **C21D**  
(21) **0200662-5** (22) 2002-03-05  
(24) 2002-03-05  
(54) Förfarande för tillverkning av en ultrahöghållfast  
trycksvarvad produkt av stål  
(71) Avestapolarit AB Prinox, Västerlånggatan 3, 542  
30 Mariefred  
(72) L Carlsson, Nossebro, SE  
H Groth, Avesta, SE  
(74) Bergensträhle & Lindvall AB, Box 17704, 118 93  
Stockholm
-

(51) **E04B**  
(21) **0200607-0** (22) 2002-02-27  
(24) 2002-02-27  
(54) Modulär byggnad samt modul och metod för framställning därav  
(71) Open House Systems AB, Box 171, 261 22 Landskrona, SE  
(72) Peter Broberg, Landskrona, SE  
(74) AWAPATENT AB, Box 5117, 200 71 MALMÖ

---

(51) **E04B**  
(21) **0200614-6** (22) 2002-02-28  
(24) 2002-02-28  
(54) Lättbyggnadssystem bestående av profilerad plåt och kompositpaneler, för byggande av bl a jordbävningsförstärkta husstommar  
(71) Benneth Wiklund, Strandvägen Hagaviken, 974 51 Luleå, SE  
(72) Benneth Wiklund, Luleå, SE

---

(51) **E04B**  
(21) **0200670-8** (22) 2002-03-05  
(24) 2002-03-05  
(54) Anordning för att reducera överföringen av ljud i en byggnads stomme  
(71) Martinssons Trä AB, 937 80 Bygsiljum, SE  
Norra Massivträ AB, Box 262, 931 23 Skellefteå, SE  
(72) Karl Martin Gustafsson, Skellefteå, SE  
(74) Alf Zetterström AB, Sågvägen 12, 184 85 Åkersberga

---

(51) **E04B**  
(21) **0200677-3** (22) 2002-03-04  
(24) 2002-03-04  
(54) Skyskrapor  
(71) Jan Ohlsson, Baldersgatan 2, 242 35 Hörby, SE  
(72) Jan Ohlsson, Hörby, SE

---

(51) **E04B**  
(21) **0200679-9** (22) 2002-03-07  
(24) 2002-03-07  
(32) 2001-12-17 (33) SE (31) 0104256-3  
(54) Grundkonstruktion för byggnad (II)  
(71) Åke Mård, Juniskärsvägen 190 A, 862 23 Kvissleby, SE  
(72) Åke Mård, Kvissleby, SE  
(74) Stenhagen patentbyrå AB, Box 4630, 116 91 Stockholm

---

(51) **E05D**  
(21) **0200603-9** (22) 2002-02-28  
(24) 2002-02-28  
(54) Gångjärnsled  
(71) Innovation Development Enterprise i Stockholm AB, Polhemsgatan 29, 112 30 Stockholm, SE  
(72) Thorbjörn Gyllenhammar, Stockholm, SE  
(74) Åke Waldinger, Roslinvägen 41, 168 51 Bromma, SE

---

(51) **F03B**  
(21) **0200613-8** (22) 2002-02-28  
(24) 2002-02-28  
(32) 2002-01-10 (33) SE (31) 0200065-1  
(32) 2002-01-10 (33) SE (31) 0200066-9  
(54) Elektriskt system och förfarande  
(71) Swedish Seabased Energy AB, c/o Gustavsson Peterssonbergers  
väg 29, 756 49 Uppsala, SE  
(72) Mats Leijon, Västerås, SE  
Hans Bernhoff, Uppsala, SE  
(74) L A Groth & Co KB, Box 6107, 102 32 Stockholm

---

(51) **F24C**  
(21) **0200680-7** (22) 2002-03-07  
(24) 2002-03-07  
(54) System och sätt för övervakning av elektrisk  
spis  
(71) Jenka Electronics A/S, Hagemannsvej 32, 8600  
Silkeborg, DK  
(74) Stockholms Patentbyrå Zacco AB, Box 23101, 104  
35 Stockholm

---

(51) **F24F**  
(21) **0200594-0** (22) 2002-02-28  
(24) 2002-02-28  
(54) Ljuddämpare  
(71) VASAB Vägg & Akustik System AB, Fraktflygargatan  
5, 128 30 Skarpnäck, SE  
(72) Paul Nordin, Farsta, SE  
Sven-Inge Blank, Haninge, SE  
(74) Norrtälje Patentbyrå AB, Box 38, 761 21 Norrtälje

---

(51) **F24F**  
(21) **0200595-7** (22) 2002-02-28  
(24) 2002-02-28  
(54) Ventilationskanal  
(71) VASAB Vägg & Akustik System AB, Fraktflygargatan  
5, 128 30 Skarpnäck, SE  
(72) Paul Nordin, Farsta, SE  
Sven-Inge Blank, Haninge, SE  
(74) Norrtälje Patentbyrå AB, Box 38, 761 21 Norrtälje

---

(51) **F24F**  
(21) **0200596-5** (22) 2002-02-28  
(24) 2002-02-28  
(54) Ventilationsgaller  
(71) VASAB Vägg & Akustik System AB, Fraktflygargatan  
5, 128 30 Skarpnäck, SE  
(72) Paul Nordin, Farsta, SE  
Sven-Inge Blank, Haninge, SE  
(74) Norrtälje Patentbyrå AB, Box 38, 761 21 Norrtälje

---

(51) **F41F**  
(21) **0200611-2** (22) 2002-02-28

(24) 2002-02-28

- (54) Sätt att simulera en attack med kemiska stridsmedel, övningssubstans för användning vid sättet samt komposition för framställning av övningssubstansen
- (71) Lars H Trogen, Gärdesvägen 23, 903 42 Umeå, SE  
Gustav Andersson, Gubböle 150, 905 93 Umeå, SE  
Tage Berglund, Postlåda 29, 911 92 Vännäs, SE  
Sune Nyholm, Sportlovsvägen 7, 918 32 Sävar, SE
- (72) Lars H Trogen, Umeå, SE  
Gustav Andersson, Umeå, SE  
Tage Berglund, Vännäs, SE  
Sune Nyholm, Sävar, SE
- (74) Försvarets materielverk, Patentenheten, 115 88 Stockholm
- 

(51) **F41H**(21) **0200597-3**

(22) 2002-02-27

(24) 2002-02-27

(32) 2001-05-08 (33) SE

(31) 0101581-7

- (54) Förfarande för utmatning av IR-och radarmotmedel och/eller laserreflektorer ur en därför avsedd fällare, samt för utmatning av dylika motmedel eller reflektorer avsedd fällare
- (71) SAAB AB, 581 88 Linköping, SE
- (72) Christer Zätterqvist, Uppsala, SE  
Johan Friede, Hässelby, SE
- (74) Saab Bofors Support AB, Patent och varumärken, 691 80 Karlskoga, SE
- 

(51) **G02B**(21) **0200620-3**

(22) 2002-03-01

(24) 2002-03-01

- (54) Eye safety fiber receptacle
- (71) Optillion AB, Box 47646, 117 94 Stockholm, SE
- (72) Krister Fröjdh, Älvsjö, SE  
Mikael Wikström, Järfälla, SE
- (74) AWAPATENT AB, Box 5117, 200 71 MALMÖ
- 

(51) **G02B**(21) **0200672-4**

(22) 2002-03-07

(24) 2002-03-07

- (54) Förfarande och anordning för bi-monokulär bildöverföring
- (71) FLIR Systems AB, Box 3, 182 11 Danderyd, SE
- (72) Michael Söderlindh, Stockholm, SE
- (74) Saab Bofors Support AB, Patent och varumärken, 691 80 Karlskoga, SE
- 

(51) **H01Q**(21) **0200604-7**

(22) 2002-02-27

(24) 2002-02-27

- (54) A radio tranceiver module
- (71) Telefonaktiebolaget L M Ericsson, 126 25 Stockholm, SE
- (72) Richard Wallace, Järfälla, SE  
James D MacDonald, Rockwall TX, US
- (74) Ericsson Microelectronics AB, Department for Intellectual Property Rights, 164 81 Kista

- 
- (51) **H04L**  
(21) **0200605-4** (22) 2002-02-27  
(24) 2002-02-27  
(54) Method and system of service class management  
(71) Telefonaktiebolaget L M Ericsson (publ), 126  
25 Stockholm, SE  
(72) Mats Sågfors, Kyrkslätt, FI  
Raul Söderström, Kyrkslätt, FI  
(74) Ericsson Radio Systems AB, Patent Unit Radio  
Access, 164 80 Stockholm
-



## Allmänt tillgängliga patentansökningar

(51) **A01G 23/08**  
(21) **0002915-7** (22) 2000-08-15  
(41) 2002-02-16 (24) 2000-08-15  
(54) Förfarande och aggregat för avverkning av skog samt system för skogsskötsel  
(71) Bengt Sörvik, Årby Gård Rasbokil, 755 95 Uppsala, SE  
(72) Bengt Sörvik, Uppsala, SE  
(74) Bjerkéns Patentbyrå KB, Box 1274, 801 37 Gävle

---

(51) **A01G 23/08**  
(21) **0002918-1** (22) 2000-08-15  
(41) 2002-02-16 (24) 2000-08-15  
(54) Anordning och förfarande för kontroll av kvalitet hos ett objekt av trä  
(71) Bengt Sörvik, Årby Gård Rasbokil, 755 95 Uppsala, SE  
(72) Bengt Sörvik, Uppsala, SE  
(74) Bjerkéns Patentbyrå KB, Box 1274, 801 37 Gävle

---

(51) **A01G 23/08**  
(21) **0002919-9** (22) 2000-08-15  
(41) 2002-02-16 (24) 2000-08-15  
(54) Anordning vid en för hantering av virkesbitar avsedd maskin samt en maskin och ett system innefattande en sådan anordning  
(71) Bengt Sörvik, Årby Gård Rasbokil, 755 95 Uppsala, SE  
(72) Bengt Sörvik, Uppsala, SE  
(74) Bjerkéns Patentbyrå KB, Box 1274, 801 37 Gävle

---

(51) **A47B 57/58**  
(21) **0002927-2** (22) 2000-08-17  
(41) 2002-02-18 (24) 2000-08-17  
(54) Anordning för hyllplan med förskjutbara bokstöd jämte sätt att anbringa densamma på ett hyllplan  
(71) ROL Inredning AB, Flygplatsvägen 1, 555 93 Jönköping, SE  
(72) Karl Håkan Lanner, Vaggeryd, SE

---

(51) **A47C 7/38**  
(21) **0003064-3** (22) 2000-08-24  
(41) 2002-02-27 (24) 2000-08-24  
(54) Stol  
(71) Tommi Rinne, Järnåldersringen 847, 136 65 Haninge, SE  
Kari Rinne, Järnåldersringen 623, 136 65 Haninge, SE  
Yrjö Rinne, Skyttens gata 459, 136 61 Haninge, SE  
(72) Tommi Rinne, Haninge, SE  
Kari Rinne, Haninge, SE

Yrjö Rinne, Haninge, SE

(74) Stenhagen patentbyrå AB, Box 4630, 116 91 Stockholm

(51) **A47C 7/38**(21) **0003065-0**

(22) 2000-08-24

(41) 2002-02-27

(24) 2000-08-24

(54) Styrningsanordning

(71) Tommi Rinne, Järnåldersringen 847, 136 65 Haninge, SE

Kari Rinne, Järnåldersringen 623, 136 65 Haninge, SE

Yrjö Rinne, Skyttens gata 459, 136 61 Haninge, SE

(72) Tommi Rinne, Haninge, SE

Kari Rinne, Haninge, SE

Yrjö Rinne, Haninge, SE

(74) Stenhagen patentbyrå AB, Box 4630, 116 91 Stockholm

(51) **A47C 17/32**(11) **517 010**(21) **0100449-8**

(22) 2001-02-13

(41) 2002-04-02

(45) 2002-04-02

(24) 2001-02-13

(54) Hopfällbart möbelunderrede, särskilt rullbart underrede till extrasängar till bäddsoffor

(71) AB Järnforsens Stoppmöbler, Industrivägen 6, 570 81 Järnforsen, SE

(72) Sven-Åke Waern, Järnforsen, SE

Åke Lindgren, Järnforsen, SE

(74) Gotapatent AB, Box 154, 561 22 Huskvarna, SE

**A47K 10/12**

---&gt;

(51) **A47K 10/14**(51) **A47K 10/14**(11) **517 034**

A47K 10/12

(21) **0100755-8**

(22) 2001-03-07

(41) 2002-04-02

(45) 2002-04-02

(24) 2001-03-07

(54) Hängare

(71) Per Angvert, Silvanusvägen 10, 831 55 Östersund, SE

Bertil Nordström, Stenhuggargränd 17, 831 51

Östersund, SE

(72) Per Angvert, Östersund, SE

Bertil Nordström, Östersund, SE

(74) Dr Ludwig Brann Patentbyrå AB, Box 17192, 104 62 Stockholm

(51) **A61C 13/00**(11) **517 011**(21) **0004885-0**

(22) 2000-12-29

(41) 2002-04-02

(45) 2002-04-02

(24) 2000-12-29

(54) Anordning för håilupptagning och hylsisättning i enhet som ingår i dental uppbyggnadsdel

(71) Nobel Biocare AB (publ), Box 5190, 402 26 Göteborg, SE

(72) Izidor Antonson, Partille, SE

(74) Gunnar Olsson, Nobel Biocare AB Box 5190, 402 26 Göteborg

**B23P 15/00** ----> (51) F02K 9/97

(51) **B60G 5/02**  
 (21) **0002965-2** (22) 2000-08-18  
 (41) 2002-02-19 (24) 2000-08-18  
 (54) Anordning för hjulupphängning samt fordon  
 med sådan hjulupphängning  
 (71) Volvo Articulated Haulers AB, Västra Esplanaden  
 9 A, 351 83 Växjö, SE  
 (72) Karl-Erik Ohlsson, Braås, SE  
 (74) Albihns Göteborg AB, Box 142, 401 22 Göteborg

(51) **B60N 2/427**  
 (21) **0003063-5** (22) 2000-08-24  
 (41) 2002-02-27 (24) 2000-08-24  
 (54) Stol  
 (71) Tommi Rinne, Järnåldersringen 847, 136 65 Haninge, SE  
 Kari Rinne, Järnåldersringen 623, 136 65 Haninge, SE  
 Yrjö Rinne, Skyttens gata 459, 136 61 Haninge, SE  
 (72) Tommi Rinne, Haninge, SE  
 Kari Rinne, Haninge, SE  
 Yrjö Rinne, Haninge, SE  
 (74) Stenhagen patentbyrå AB, Box 4630, 116 91 Stockholm

(51) **B63G 7/02**  
 B63G 7/06 H01B 7/12  
 (21) **0200015-6** (22) 2002-01-04  
 (41) 2002-01-04 (24) 2002-01-04  
 (32) 1999-07-06 (33) FI (31) 991547  
 (54) System för minröjning  
 (71) Elesco OY, Box 128, 02201 Esbo, FI  
 (72) Kari Huoman, Heinävesi, FI  
 (74) Bjerkéns Patentbyrå KB, Östermalmsgatan 58, 114  
 50 Stockholm  
 (86) 2000-07-04 PCT/FI00/00611

**B63G 7/06** ----> (51) B63G 7/02

(51) **B64G 1/64** (11) **517 025**  
 (21) **0101398-6** (22) 2001-04-19  
 (41) 2002-04-02 (45) 2002-04-02  
 (24) 2001-04-19  
 (54) Fläns vid en rymdfarkost med två separerbara  
 delar  
 (71) SAAB Ericsson Space AB, Delsjömotet, 405 15 Göteborg, SE  
 (72) Örjan Arulf, Linköping, SE  
 (74) Göteborgs Patentbyrå Dahls AB, Sjöporten 4, 417  
 64 Göteborg

**B65D 21/02** ---> (51) B65D 71/00

- (51) **B65D 71/00**  
 B65D 71/06 B65D 21/02  
 (21) **0103162-4** (22) 2001-09-24  
 (41) 2001-09-24  
 (24) 2001-09-24  
 (32) 1999-03-26 (33) FI (31) 990682  
 (54) Transportbricka för flaskor samt flaskförpackning  
 för användning med brickan  
 (71) OYJ Hartwall ABP, Ristipellontie 2-4, 00390 Helsingfors, FI  
 (72) Veijo Aikio, Vantaa, FI  
 (74) Bergenstråhle & Lindvall AB, Box 17704, 118 93  
 Stockholm  
 (86) 2000-03-24 PCT/FI00/00248

**B65D 71/06** ---> (51) B65D 71/00

- (51) **B65G 25/04**  
 (21) **0002979-3** (22) 2000-08-22  
 (41) 2002-02-25  
 (24) 2000-08-22  
 (54) Överbelastningsskydd till vevslängsdrivna  
 trappstegsmatare  
 (71) Logtech AB, Marknadsvägen 6, 870 52 Nyland, SE  
 (72) Lars Alexanderson, Noraström, SE

- (51) **C01B 3/08**  
 (21) **0101278-0** (22) 2001-04-11  
 (41) 2002-02-20  
 (24) 2001-04-11  
 (54) Vätgasgenererande system  
 (71) ABB AB, 721 78 Västerås, SE  
 (72) Lars Igetoft, Västerås, SE  
 Gunnar Mattsson, Västerås, SE  
 Alena Nordqvist, Västerås, SE  
 (74) ABB AB Patent, 721 78 Västerås, SE

- (51) **C01B 3/08**  
 C25B 1/04 H01M 8/06  
 (21) **0101279-8** (22) 2001-04-11  
 (41) 2002-02-20  
 (24) 2001-04-11  
 (54) Elgenerering  
 (71) ABB AB, 721 78 Västerås, SE  
 (72) Lars Igetoft, Västerås, SE  
 Gunnar Mattsson, Västerås, SE  
 Alena Nordqvist, Västerås, SE  
 (74) ABB AB Patent, 721 78 Västerås, SE

- (51) **C23C 2/24**  
 C23C 2/36 C23C 2/40  
 C23C 6/00  
 (21) **0002889-4** (22) 2000-08-11

- (41) 2002-02-12 (24) 2000-08-11
- (54) En anordning och ett förfarande för styrning av tjockleken av en beläggning på ett metalliskt föremål
- (71) ABB AB, 721 83 Västerås, SE
- (72) Bengt Rydholm, Västerås, SE  
Sven Karlsson, Västerås, SE  
Magnus Hallbäck, Bromma, SE  
Göte Tallbäck, Västerås, SE  
Per L Eriksson, Västerås, SE
- (74) Bjerkéns Patentbyrå KB, Östermalmsgatan 58, 114 50 Stockholm

**C23C 2/36** ----> (51) C23C 2/24

**C23C 2/40** ----> (51) C23C 2/24

**C23C 6/00** ----> (51) C23C 2/24

**C25B 1/04** ----> (51) C01B 3/08

- (51) **D21C 3/02**  
D21C 3/06
- (21) **0104407-2** (22) 2001-12-21
- (41) 2001-12-21 (24) 2001-12-21
- (32) 1999-06-25 (33) JP (31) 11/180422
- (32) 2000-02-23 (33) JP (31) 12/45333
- (54) Hjälpmiddel för kokning av lignocellulosamaterial och förfarande för tillverkning av massa
- (71) Oji Paper Co Ltd, 7-5 Ginza 4-chome Chuo-ku, Tokyo 104-0061, JP  
Sanyo Chemical Industries Ltd, 11-1 Ichinohashi-nomoto-cho Higashiyama-ku Kyoto-shi, Kyoto 605-0995, JP
- (72) Kenichiro Yano, Tokushima, JP  
Hiroaki Maeda, Kyoto, JP
- (74) Bjerkéns Patentbyrå KB, Box 1274, 801 37 Gävle
- (86) 2000-06-22 PCT/JP00/04117

**D21C 3/06** ----> (51) D21C 3/02

- (51) **E03D 5/10**
- (21) **0102127-8** (22) 2001-06-15
- (41) 2001-08-07 (24) 2001-06-15
- (32) 1998-12-17 (33) NO (31) 985945
- (54) Beröringsfri toalettspolningsanordning
- (71) Ido Bathroom Ltd, 10600 Ekenäs, FI
- (72) Viggo Wahl Pedersen, Notodden, NO
- (74) Albihns Malmö AB, Box 4289, 203 14 Malmö

(86) 1999-12-17 PCT/NO99/00388

---

(51) **E04B 1/00**  
 (21) **0102721-8** (22) 2001-08-15  
 (41) 2002-02-19  
 (24) 2001-08-15  
 (32) 2000-08-18 (33) FI (31) 000319 U  
 (54) Förankringsdon  
 (71) Teräspeikko OY, Vipusenkatu 20, 15230 Lahtis, FI  
 (72) Kari Tuominen, Lahtis, FI  
 Jorma Kinnunen, Lahtis, FI  
 Jyrki Koskimaa, Hollola, FI  
 Kalevi Vallius, Lahtis, FI  
 (74) Dr Ludwig Brann Patentbyrå AB, Box 17192, 104  
 62 Stockholm

---

(51) **E21B 17/042** (11) **516 995**  
 (21) **0100152-8** (22) 2001-01-19  
 (41) 2002-04-02 (45) 2002-04-02  
 (24) 2001-01-19  
 (54) Kopplingshylsa för anslutning av en gängad  
 bergbult till en slående bergborrmaskin  
 (71) Atlas Copco Rock Drills AB, 701 91 Örebro, SE  
 (72) Thomas Arvidsson, Örebro, SE  
 (74) Grundfelt G, Atlas Copco Rock Drills AB Patent,  
 701 91 Örebro, SE

---

**F02D 41/30** ----> (51) G01L 23/22

---

**F02K 9/08** ----> (51) F02K 9/76

---

(51) **F02K 9/76** (11) **517 002**  
 F02K 9/08 F42B 15/36  
 (21) **0003963-6** (22) 2000-10-31  
 (41) 2002-04-02 (45) 2002-04-02  
 (24) 2000-10-31  
 (54) Sätt och anordning vid en flerstegsraket  
 (71) SAAB AB, 581 88 Linköping, SE  
 (72) Lars Nilsson, Torshälla, SE  
 Lars Ax, Tullinge, SE  
 (74) Bofors Support AB, Patent och Varumärken, 691  
 80 Karlskoga

---

(51) **F02K 9/97**  
 B23P 15/00  
 (21) **0001068-6** (22) 2000-03-27  
 (41) 2000-10-02  
 (24) 2000-03-27  
 (32) 1999-04-01 (33) DE (31) 199 15 082.6  
 (54) Förfarande för tillverkning av en kyld dysa  
 för en raketmotor  
 (71) DaimlerChrysler AG, Epplestrasse 225, 70567 Stuttgart, DE  
 (72) Joachim Kretschmer, Feldafing, DE

(74) Göteborgs Patentbyrå Dahls AB, Sjöporten 4, 417  
64 Göteborg

---

**F02M 65/00** ---> (51) G01L 23/22

---

(51) **F15B 15/28**  
 (21) **0002905-8** (22) 2000-08-15  
 (41) 2002-02-16 (24) 2000-08-15  
 (54) Styrssystem för pneumatiska drivanordningar  
 (71) Parker Hannifin AB, 501 78 Borås, SE  
 (72) Tom Allan Casinge, Mullsjö, SE  
 Stig-Erling Gustavsson, Brämhult, SE  
 (74) Atlas Copco Tools AB, Patentavdelningen, 105  
23 Stockholm

---

(51) **F15B 15/28**  
 (21) **0102647-5** (22) 2001-08-02  
 (41) 2002-02-05 (24) 2001-08-02  
 (32) 2000-08-04 (33) JP (31) 12/237812  
 (54) Fastgörningsstruktur för en positionsavkännande  
sensor  
 (71) SMC KK, 16 4 Shimbashi 1 chome Minato ku, 105  
8659 Tokyo, JP  
 (72) Koji Sakurai, Ibraraki ken, JP  
 (74) Albihns Göteborg AB, Box 142, 401 22 Göteborg

---

**F25D 23/00** ---> (51) G06F 17/60

---

(51) **F41H 11/00**  
 F41H 11/02  
 (21) **0002928-0** (22) 2000-08-17  
 (41) 2002-02-18 (24) 2000-08-17  
 (54) Förfarande för att störa eventuellt skada  
en laseranordning, samt ett skyddssystem  
 (71) CelsiusTech Electronics AB, 175 88 Järfälla, SE  
 (72) Anders Dahlberg, Lidingö, SE  
 (74) Forsberg C-G, CelsiusTech, 175 88 Järfälla

---

**F41H 11/02** ---> (51) F41H 11/00

---

(51) **F42B 10/04** (11) **517 003**  
 F42B 10/14  
 (21) **0003115-3** (22) 2000-09-05  
 (41) 2002-03-06 (45) 2002-04-02  
 (24) 2000-09-05  
 (54) Sätt att öka skottvidden vid fenförsedda  
artelleriprojektiler samt sådan projektil  
 (71) Bofors Defence AB, 691 80 Karlskoga, SE

- (72) Torsten Wik, Karlskoga, SE  
 (74) Saab Bofors Support AB, Patent och varumärken,  
 691 80 Karlskoga, SE
- 

**F42B 10/14** ----> (51) F42B 10/04

---

- (51) **F42B 10/38**  
 (21) **0002900-9** (22) 2000-08-15  
 (41) 2002-02-16 (24) 2000-08-15  
 (54) Styrbar artilleriprojektil med extremt lång  
 skottvidd  
 (71) Bofors Weapon Systems AB, 691 80 Karlskoga, SE  
 (72) Ulf Hellman, Karlskoga, SE  
 (74) Bofors Support AB, Patent och Varumärken, 691  
 80 Karlskoga
- 

**F42B 15/36** ----> (51) F02K 9/76

---

**G01C 3/08** ----> (51) G01F 23/28

---

- (51) **G01F 23/28**  
 G01C 3/08  
 (21) **0002911-6** (22) 2000-08-16  
 (41) 2002-02-17 (24) 2000-08-16  
 (54) Metod vid bestämning av en fartygstanks  
 innehåll av flytande last  
 (71) Saab Marine Electronics AB, 402 51 Göteborg, SE  
 (72) Tomas Åkerström, Västra Frölunda, SE  
 (74) Göteborgs Patentbyrå Dahls AB, Berzelius Science  
 Park, 582 25 Linköping
- 

- (51) **G01L 23/22** (11) **517 008**  
 F02M 65/00 F02D 41/30  
 (21) **0003396-9** (22) 2000-09-22  
 (41) 2002-03-23 (45) 2002-04-02  
 (24) 2000-09-22  
 (54) Arrangemang och förfarande för att uppskatta  
 tidpunkten för start av en förbränningsprocess  
 hos en förbränningsmotor  
 (71) Scania CV AB, 151 87 Södertälje, SE  
 (72) Mats Järgenstedt, Södertälje, SE  
 Mikael Nordin, Järna, SE  
 Magnus Pettersson, Södertälje, SE  
 (74) Bjerkéns Patentbyrå KB, Östermalmsgatan 58, 114  
 50 Stockholm
- 

- (51) **G01N 22/00**  
 G01N 22/04  
 (21) **0002933-0** (22) 2000-08-16



- (41) 2002-02-17 (24) 2000-08-16  
 (54) Metod och anordning för mätning av fukthalt vid optimering av en torkningsprocess  
 (71) ABB AB, 721 83 Västerås, SE  
 (72) Brith Claesson, Västerås, SE  
 Uno Gäfvert, Västerås, SE  
 Stefan Backa, Västerås, SE  
 (74) Dr Ludwig Brann Patentbyrå AB, Box 17192, 104 62 Stockholm
- 

**G01N 22/00** ----> (51) G01N 23/00

---

**G01N 22/04** ----> (51) G01N 22/00

---

- (51) **G01N 23/00**  
 G01N 22/00  
 (21) **0002904-1** (22) 2000-08-14  
 (41) 2002-02-15 (24) 2000-08-14  
 (54) Metod och anordning för att bestämma ett flertal materialparametrar  
 (71) ABB AB, 721 83 Västerås, SE  
 (72) Erik Dahlquist, Västerås, SE  
 Brith Claesson, Västerås, SE  
 Stefan Backa, Västerås, SE  
 Uno Gäfvert, Västerås, SE  
 (74) Dr Ludwig Brann Patentbyrå AB, Box 17192, 104 62 Stockholm
- 

- (51) **G02B 6/38**  
 (21) **0002935-5** (22) 2000-08-17  
 (41) 2002-02-18 (24) 2000-08-17  
 (54) Anordning och förfarande för återbeläggning av avtäckta och skarvade optiska fiberänddelar  
 (71) Telefonaktiebolaget L M Ericsson, 126 25 Stockholm, SE  
 (72) Esteban Arboix, Stockholm, SE  
 Ion Dumitriu, Ösmo, SE  
 (74) Kransell & Wennborg AB, Box 27834, 115 93 Stockholm
- 

**G06F 1/26** ----> (51) H04L 12/28

---

**G06F 1/30** ----> (51) H04L 12/28

---

- (51) **G06F 17/30**  
 (21) **0104066-6** (22) 2001-12-05  
 (41) 2002-01-22 (24) 2001-12-05  
 (32) 1999-11-05 (33) US (31) 435129  
 (54) Automatiskt system för tillgång till och

överförande av blanketter

- (71) Sign On i Stockholm AB, Box 22, 182 11 Danderyd, SE  
 (72) Bengt Axelsson, Ekerö, SE  
 Andreas Halvarsson, Solna, SE  
 (74) Hynell Patenttjänst AB, Patron Carls väg 2, 683  
 40 Hagfors/Uddeholm  
 (86) 2000-10-03 PCT/SE00/01901
- 

- (51) **G06F 17/60**  
 F25D 23/00  
 (21) **0002939-7** (22) 2000-08-18  
 (41) 2002-02-19 (24) 2000-08-18  
 (54) Förfarande och anordning för att hålla reda  
 på lagringstiden för i ett utrymme förvarade  
 varor  
 (71) AB Electrolux, 105 45 Stockholm, SE  
 (72) Rutger Roseen, Stockholm, SE  
 (74) AB Electrolux Patent- och varumärkesavdelningen,  
 105 45 Stockholm, SE
- 

- (51) **G10L 11/04** (11) **517 026**  
 (21) **0004221-8** (22) 2000-11-17  
 (41) 2002-04-02 (45) 2002-04-02  
 (24) 2000-11-17  
 (54) Metod och anordning för talanalys  
 (71) Forskarpatent i Syd AB, 223 70 Lund, SE  
 (72) Börje Clavbo, Skanör, SE  
 (74) AWAPATENT AB, Box 5117, 200 71 MALMÖ
- 

**H01B 7/12** ----> (51) **B63G 7/02**

---

**H01H 3/28** ----> (51) **H01H 33/36**

---

- (51) **H01H 33/36** (11) **517 028**  
 H01H 3/28  
 (21) **0003030-4** (22) 2000-08-28  
 (41) 2002-03-01 (45) 2002-04-02  
 (24) 2000-08-28  
 (54) Elektrisk brytare, användning och förfarande  
 samt en elektrisk anläggning innefattande en  
 elektrisk brytare  
 (71) ABB AB, 721 83 Västerås, SE  
 (72) Per Olof Thuresson, Grängesberg, SE  
 Lars Hermansson, Västerås, SE  
 Tomas Roininen, Saxdalen, SE  
 Stefan Valdemarsson, Västerås, SE  
 (74) L A Groth & Co KB, Box 6107, 102 32 Stockholm
- 

**H01M 8/06** ----> (51) **C01B 3/08**

---

H01R 4/24

---&gt;

(51) H04L 12/28

- 
- (51) **H04B 10/12**  
 (21) **0002948-8** (22) 2000-08-18  
 (41) 2002-02-19 (24) 2000-08-18  
 (54) Kommunikationssystem med fiberoptisk länk  
 (71) Allgon AB, Antennvägen 6, 187 80 Täby, SE  
 (72) Jesper Slettenmark, Stockholm, SE  
 (74) Ehrner & Delmar Patentbyrå AB, Box 10316, 100  
 55 Stockholm
- 

- (51) **H04L 7/02** (11) **517 038**  
 (21) **0100637-8** (22) 2001-02-26  
 (41) 2002-04-02 (45) 2002-04-02  
 (24) 2001-02-26  
 (54) Ramvis synkronisering av fas och frekvens  
 vid dataöverföring  
 (71) Totalförsvarets forskningsinstitut, 172 90 Stockholm, SE  
 (72) Arne Lindblad, Skänninge, SE  
 (74) Försvarets materielverk, Patentenheten, 115 88  
 Stockholm
- 

- (51) **H04L 12/28**  
 H01R 4/24 G06F 1/26  
 G06F 1/30  
 (21) **0002917-3** (22) 2000-08-15  
 (41) 2002-02-16 (24) 2000-08-15  
 (54) Nätverkssystem  
 (71) Svenska Hårdvarufabriken AB, Ole Römersväg 16  
 Ideon, 223 70 Lund, SE  
 (72) Andreas Rodman, Helsingborg, SE  
 Hans Bengtsson, Lund, SE  
 Anders Hedberg, Lund, SE  
 Michael Malmqvist, Viken, SE  
 Christian Merheim, Malmö, SE  
 Arman Mudde, Malmö, SE  
 Per Scharfenort, Lund, SE  
 Anna Thorin, Lund, SE  
 Krister Ulvnäs, Lund, SE  
 Alexander Lidgren, Lund, SE  
 (74) Albihns Malmö AB, Box 4289, 203 14 Malmö
- 

H04M 3/42

---&gt;

(51) H04Q 7/22

- 
- (51) **H04Q 7/22** (11) **516 988**  
 H04M 3/42  
 (21) **0101520-5** (22) 2001-04-27  
 (41) 2002-04-02 (45) 2002-04-02  
 (24) 2001-04-27  
 (54) System och förfarande för ett televäxelsystem  
 i ett cellulärt mobiltelesystem som gratis tar  
 emot samtalsuppkopplingsförsök  
 (71) SurePhone AB, Mailbox 111, 111 73 Stockholm, SE  
 (72) Per Hammarqvist, Stockholm, SE

Rikard Berg, Stockholm, SE

(74) Stockholms Patentbyrå Zacco AB, Box 23101, 104  
35 Stockholm

---

(51) **H04Q 7/32**

H04Q 7/38

(21) **0002852-2**

(22) 2000-08-07

(41) 2002-02-08

(24) 2000-08-07

(54) Förfarande i ett kommunikationssystem

(71) Telefonaktiebolaget L M Ericsson (publ), 126  
25 Stockholm, SE

(72) Susanne Ahlstrand, Sollentuna, SE

Anders Furuskär, Stockholm, SE

Joakim Sorelius, Uppsala, SE

Claes Tidestav, Bålsta, SE

Arnaud Védrine, Stockholm, SE

(74) Ericsson Radio Systems AB, Patent Unit Radio  
Access, 164 80 Stockholm

---

**H04Q 7/38**

--->

(51) H04Q 7/32

---

## **Utlagda patentansökningar**

Inga uppgifter för denna rubrik

## **Meddelade patent I**

Inga uppgifter för denna rubrik

**Meddelade patent II**

(51) **A01J 7/00** (11) **517 016**  
 (21) **9900978-9** (22) 1999-03-18  
 (41) 1999-09-25 (45) 2002-04-02  
 (24) 1999-03-18  
 (32) 1998-03-24 (33) DE (31) 198 12 968.8  
 (54) Ventil för en mjölkledning  
 (73) Westfalia Landtechnik GmbH, Werner-Habig-Strasse  
 1, 59302 Oelde  
 (72) Heinrich Bücker, Langenberg, DE  
 (74) AWAPATENT AB, Box 5117, 200 71 MALMÖ

---

**A23L 1/10** ----> (51) **A23L 2/52**

---

**A23L 2/39** ----> (51) **A23L 2/52**

---

(51) **A23L 2/52** (11) **516 998**  
 A23L 2/39 A23L 1/10  
 (21) **9501339-7** (22) 1995-04-11  
 (41) 1996-10-12 (45) 2002-04-02  
 (24) 1995-04-11  
 (54) Instant dryckespulver av spannmålsmjöl  
 (73) Carl Erik Albertsson, Kristinavägen 40, 131 50  
 Saltsjö-Duvnäs, SE  
 Ulla Tönnerfors, Hagvägen 10 A, 141 70 Huddinge, SE  
 (72) Carl Erik Albertsson, Saltsjö-Duvnäs, SE  
 Ulla Tönnerfors, Huddinge, SE

---

(51) **A47C 17/32** (11) **517 010**  
 (21) **0100449-8** (22) 2001-02-13  
 (41) 2002-04-02 (45) 2002-04-02  
 (24) 2001-02-13  
 (54) Hopfällbart möbelunderrede, särskilt rullbart  
 underrede till extrasängar till bäddsoffor  
 (73) AB Järnforsens Stoppmöbler, Industrivägen 6,  
 570 81 Järnforsen, SE  
 (72) Sven-Åke Waern, Järnforsen, SE  
 Åke Lindgren, Järnforsen, SE  
 (74) Gotapatent AB, Box 154, 561 22 Huskvarna, SE

---

**A47K 10/12** ----> (51) **A47K 10/14**

---

(51) **A47K 10/14** (11) **517 034**  
 A47K 10/12  
 (21) **0100755-8** (22) 2001-03-07  
 (41) 2002-04-02 (45) 2002-04-02  
 (24) 2001-03-07  
 (54) Hängare

- (73) Per Angvert, Silvanusvägen 10, 831 55 Östersund, SE  
Bertil Nordström, Stenhuggargränd 17, 831 51  
Östersund, SE
- (72) Per Angvert, Östersund, SE  
Bertil Nordström, Östersund, SE
- (74) Dr Ludwig Brann Patentbyrå AB, Box 17192, 104  
62 Stockholm
- 

- (51) **A61B 5/117** (11) **517 024**  
G06K 9/50 G06K 9/00
- (21) **9903684-0** (22) 1999-10-13
- (41) 2001-04-14 (45) 2002-04-02  
(24) 1999-10-13
- (54) Sätt och anordning för att bearbeta biometriska  
data, särdrag känns av och data klassas efter  
dessa särdrag
- (73) Precise Biometrics AB, Forskningsbyn Ideon, 223  
70 Lund, SE
- (72) Linus Wiebe, Malmö, SE  
Mårten Öbrink, Malmö, SE  
Jerker Bergenek, Lund, SE  
Fredrik Kahl, Lund, SE
- (74) AWAPATENT AB, Box 5117, 200 71 MALMÖ
- 

- (51) **A61C 13/00** (11) **517 011**
- (21) **0004885-0** (22) 2000-12-29
- (41) 2002-04-02 (45) 2002-04-02  
(24) 2000-12-29
- (54) Anordning för håilupptagning och hylsisättning  
i enhet som ingår i dental uppbyggnadsdel
- (73) Nobel Biocare AB (publ), Box 5190, 402 26 Göteborg, SE
- (72) Izidor Antonson, Partille, SE
- (74) Gunnar Olsson, Nobel Biocare AB Box 5190, 402  
26 Göteborg
- 

- (51) **A61F 2/64** (11) **516 991**
- (21) **9802515-8** (22) 1998-07-13
- (41) 1999-10-29 (45) 2002-04-02  
(24) 1998-07-13
- (32) 1998-04-28 (33) US (31) 083318
- (54) Knäledsprotes
- (73) Gramtec Innovation AB, Strömbacken 1, 511 56  
Kinna, SE
- (72) Finn Gramnäs, Kinna, SE
- (74) Göteborgs Patentbyrå Dahls AB, Sjöporten 4, 417  
64 Göteborg
- 

- (51) **A61G 7/02** (11) **516 985**
- (21) **0001845-7** (22) 2000-05-18
- (41) 2001-11-19 (45) 2002-04-02  
(24) 2000-05-18
- (54) Uppblåsbar stödanordning inrättat på ett  
liggunderlag, innefattande ett urtag i vilket  
en skål t ex. ett bäcken kan föras in
- (73) Jyrki Anslin, Klockarvägen 22, 147 71 Grödinge, SE
- (72) Jyrki Anslin, Grödinge, SE
- (74) Bjerkéns Patentbyrå KB, Östermalmsgatan 58, 114  
50 Stockholm



---

(51) **A61H 33/04** (11) **517 027**  
 (21) **0001121-3** (22) 2000-03-30  
 (41) 2001-10-01 (45) 2002-04-02  
 (24) 2000-03-30  
 (54) Anordning för att åstadkomma och uppsamla ett vätskeflöde  
 (73) Krusman & Co HB, Iggebygatan 12, 722 20 Västerås, SE  
 (72) Börje Tapper, Västerås, SE  
 (74) Bjerkéns Patentbyrå KB, Box 128, 721 05 Västerås

---

(51) **A61K 31/192** (11) **517 006**  
 A61K 31/198 A61P 29/00  
 (21) **9401005-5** (22) 1994-03-25  
 (41) 1994-09-27 (45) 2002-04-02  
 (24) 1994-03-25  
 (32) 1993-03-26 (33) IT (31) 000582 /93  
 (54) Farmaceutisk komposition med förbättrad analgetisk aktivitet innehållande (S)-2-(6-metoxi-2-naftyl)propionsyra (naproxen) och arginin  
 (73) Zambon Group SpA, Vicenza, IT  
 (72) Federico Stroppolo, Pregassona, CH  
 Daniele Bonadeo, Varese, IT  
 Luigi Vigano, Curiglia, CH  
 Annibale Gazzaniga, Rescaldina, IT  
 (74) AWAPATENT AB, Box 5117, 200 71 MALMÖ

---

**A61K 31/198** ----> (51) [A61K 31/192](#)

---

**A61L 2/04** ----> (51) [A61M 5/32](#)

---

**A61L 11/00** ----> (51) [A61M 5/32](#)

---

**A61L 11/00** ----> (51) [B09B 3/00](#)

---

(51) **A61M 1/36** (11) **517 032**  
 B01F 11/00  
 (21) **9903841-6** (22) 1999-10-26  
 (41) 2000-12-01 (45) 2002-04-02  
 (62) 9901980-4 (24) 1999-10-26  
 (54) Sätt och anordning för behandling av blod och blodkomponenter  
 (73) Gambro Inc, 10810 West Collins Avenue, Lakewood 80215-4439 CO, US  
 (72) Niclas Högberg, Karlskoga, SE  
 Emanuel Hällgren, Karlskoga, SE  
 Peter Pihlstedt, Stockholm, SE  
 (74) Försvarets materielverk, Patentenheten, 115 88 Stockholm

---

- (51) **A61M 5/32** (11) **517 017**  
 A61L 2/04 A61L 11/00  
 (21) **0100153-6** (22) 2001-01-19  
 (41) 2001-03-15 (45) 2002-04-02  
 (24) 2001-01-19  
 (54) Anordning och förfarande för inkapslande  
 av plastinjektionssprutor  
 (73) Imagination Medical Inc, 12855 Phillips Highway,  
 Jacksonville 32256 FL, US  
 (72) Richard Yelvington, Jacksonville FL, US  
 (74) Bjerkéns Patentbyrå KB, Box 1274, 801 37 Gävle  
 (86) 1998-07-20 US98/14952
- 

**A61P 29/00** ----> (51) [A61K 31/192](#)

---

- (51) **A63B 53/02** (11) **517 004**  
 (21) **9803275-8** (22) 1998-09-25  
 (41) 2000-03-26 (45) 2002-04-02  
 (24) 1998-09-25  
 (54) Golfputter  
 (73) Leif Sundberg Golf AB, Bokliden 25, 667 33 Forshaga  
 (72) Leif Sundberg, Forshaga, SE  
 (74) Hynell Patenttjänst AB, Patron Carls väg 2, 683  
 40 Hagfors/Uddeholm
- 

**B01F 11/00** ----> (51) [A61M 1/36](#)

---

**B03B 9/06** ----> (51) [B09B 3/00](#)

---

- (51) **B09B 3/00** (11) **517 029**  
 B03B 9/06 A61L 11/00  
 (21) **9804229-4** (22) 1998-12-07  
 (41) 1999-06-23 (45) 2002-04-02  
 (24) 1998-12-07  
 (32) 1997-12-22 (33) FI (31) 974595  
 (54) Förfarande och anordning för hygienisering  
 av bioavfall  
 (73) Citec International Ltd OY, Vasa, FI  
 (72) Lars Rune Westergård, Kvevlax, FI  
 Lars Staffan Lindberg, Vasa, FI  
 (74) L A Groth & Co KB, Box 6107, 102 32 Stockholm
- 

**B21K 1/24** ----> (51) [F16L 37/28](#)

---

- (51) **B23B 31/06** (11) **516 997**  
 (21) **9904139-4** (22) 1999-11-16  
 (41) 2001-05-17 (45) 2002-04-02  
 (24) 1999-11-16  
 (54) Monteringsverktyg för hydromekanisk chuck  
 (73) ETP Transmission AB, Box 1120, 581 11 Linköping, SE  
 AB Sandvik Coromant, 811 81 Sandviken, SE

- Abnox Ltd, Langackerstrasse 25, 6330 Cham, CH  
 (72) Niclas Rosberg, Linköping, SE  
 Mats Allard, Sandviken, SE  
 Werner Iseli, Cham, CH  
 (74) Ehrner & Delmar Patentbyrå AB, Box 10316, 100  
 55 Stockholm
- 

**B24C 1/00** ---> (51) B24C 3/06

---

- (51) **B24C 3/06** (11) **517 018**  
 B24C 1/00 B26F 1/26  
 (21) **0002295-4** (22) 2000-06-19  
 (41) 2001-12-20 (45) 2002-04-02  
 (24) 2000-06-19  
 (54) Anordning och förfarande för att ta håll  
 i en vägg hos en behållare innehållande farliga  
 gaser  
 (73) Cold Cut Systems Svenska AB, Box 10181, 434 22  
 Kungsbacka, SE  
 (72) Lars G Larsson, Särö, SE  
 (74) AWAPATENT AB, Box 5117, 200 71 MALMÖ
- 

**B26F 1/26** ---> (51) B24C 3/06

---

- (51) **B27G 5/02** (11) **516 984**  
 (21) **9803327-7** (22) 1998-10-01  
 (41) 2000-04-02 (45) 2002-04-02  
 (24) 1998-10-01  
 (54) Handsågsdon på snickarsågbänk  
 (73) Nick Chen, Taichung, TW  
 (72) Nick Chen, Taichung, TW  
 (74) AWAPATENT AB, Box 5117, 200 71 MALMÖ
- 

- (51) **B27K 3/02** (11) **516 982**  
 B27K 3/08 B27K 3/34  
 (21) **9903622-0** (22) 1999-10-07  
 (41) 2001-04-08 (45) 2002-04-02  
 (24) 1999-10-07  
 (54) Förfarande för linoljeimpregnering av cellulosabaserade  
 produkter  
 (73) Järlåsa Färgindustrier AB, Box 1016, 740 21 Järlåsa, SE  
 (72) Mikkel Selder, Huddungeby, SE  
 (74) AWAPATENT AB, Box 5117, 200 71 MALMÖ
- 

**B27K 3/08** ---> (51) B27K 3/02

---

**B27K 3/34** ---> (51) B27K 3/02

---

- (51) **B60G 3/18** (11) **516 990**

B60K 7/00  
 (21) **9804592-5**  
 (41) 2000-06-30  
 B62D 5/04  
 (22) 1998-12-29  
 (45) 2002-04-02  
 (24) 1998-12-29  
 (54) Arrangemang för hjulupphängning i fordon  
 (73) Volvo Car Corp, 405 31 Göteborg, SE  
 (72) Sigvard Zetterström, Hakenäset, SE  
 (74) Albihns Göteborg AB, Box 142, 401 22 Göteborg

---

(51) **B60H 1/03**  
 B60H 1/08  
 (21) **0003999-0**  
 (41) 2000-12-13  
 (11) **516 986**  
 (22) 2000-11-02  
 (45) 2002-04-02  
 (24) 2000-11-02  
 (32) 1999-03-05 (33) JP (31) 11/58830  
 (54) Värmealstrare för fordon  
 (73) KK Toyoda Jidoshokki Seisakusho, 2-1 Toyoda-cho  
 Aichi-ken, 448-8671 Kariya-shi, JP  
 (72) Shigeru Suzuki, Kariya-shi, JP  
 Masami Niw, Kariya-shi, JP  
 Tatsuyuki Hoshino, Kariya-shi, JP  
 Hidefumi Mori, Kariya-shi, JP  
 (74) Ström & Gulliksson AB, Box 4188, 203 13 Malmö  
 (86) 2000-01-20 JP00/00259

---

**B60H 1/08** ----> (51) [B60H 1/03](#)

---

**B60K 7/00** ----> (51) [B60G 3/18](#)

---

(51) **B60R 21/20**  
 B62D 1/04  
 (21) **0002662-5**  
 (41) 2002-01-15  
 (11) **517 015**  
 G05G 1/00  
 (22) 2000-07-14  
 (45) 2002-04-02  
 (24) 2000-07-14  
 (54) Monteringsmodul avsedd för en ratt i ett  
 fordon samt förfarande för dess montering  
 (73) Volvo Personvagnar AB, 405 31 Göteborg, SE  
 Dalphi Metal Espana S A, Camino del Caramuxo  
 35, 36213 Vigo, ES  
 (72) Joakim Landén, Göteborg, SE  
 Luis Gras Tous, Madrid, ES  
 (74) Albihns Göteborg AB, Box 142, 401 22 Göteborg

---

(51) **B60T 8/24**  
 B60T 8/60  
 (21) **0001586-7**  
 (41) 2001-11-03  
 (11) **516 996**  
 B60T 8/32  
 (22) 2000-05-02  
 (45) 2002-04-02  
 (24) 2000-05-02  
 (54) Anordning och förfarande för bestämning  
 av maximalt tillåten hastighet hos ett fordon  
 (73) Volvo Articulated Haulers AB, Västra Esplanaden  
 9 A, 351 83 Växjö, SE  
 (72) Per-Åke Persson, Växjö, SE  
 Göran Eliasson, Braås, SE  
 Thomas Engström, Växjö, SE  
 (74) Albihns Göteborg AB, Box 142, 401 22 Göteborg



701 91 Örebro, SE

---

(51) **F01C 1/02** (11) **517 007**  
 (21) **9503223-1** (22) 1995-09-18  
 (41) 1995-09-18 (45) 2002-04-02  
 (62) 8703262-9 (24) 1995-09-18  
 (32) 1986-08-22 (33) US (31) 899 003  
 (54) Drivanordning för en maskin av snäcktyp  
 (73) Copeland Corp, Sidney OH, US  
 (72) Jean-Luc Marc Caillat, Dayton OH, US  
 Roger Clark Weatherston, Dayton OH, US  
 James William Bush, Sidney OH, US  
 (74) AWAPATENT AB, Box 5117, 200 71 MALMÖ

---

**F01P 5/06** ----> (51) **F04D 29/58**

---

**F01P 11/10** ----> (51) **F04D 29/58**

---

**F02D 41/30** ----> (51) **G01L 23/22**

---

**F02K 9/08** ----> (51) **F02K 9/76**

---

(51) **F02K 9/76** (11) **517 002**  
 F02K 9/08 F42B 15/36  
 (21) **0003963-6** (22) 2000-10-31  
 (41) 2002-04-02 (45) 2002-04-02  
 (24) 2000-10-31  
 (54) Sätt och anordning vid en flerstegsraket  
 (73) SAAB AB, 581 88 Linköping, SE  
 (72) Lars Nilsson, Torshälla, SE  
 Lars Ax, Tullinge, SE  
 (74) Bofors Support AB, Patent och Varumärken, 691  
 80 Karlskoga

---

**F02M 65/00** ----> (51) **G01L 23/22**

---

(51) **F04B 43/12** (11) **516 993**  
 (21) **9503126-6** (22) 1995-09-12  
 (41) 1997-03-13 (45) 2002-04-02  
 (24) 1995-09-12  
 (54) Peristaltisk pump med variabel kapacitet  
 (73) Gambro Med Tech AB, Box 10101, 220 10 Lund, SE  
 (72) Jörgen Jönsson, Sjöbo, SE  
 (74) Asketorp G, c/o Gambro AB Patentavdelningen Box  
 10101, 220 10 Lund, SE

---

(51) **F04D 29/58** (11) **517 031**

- F01P 11/10  
 (21) **9603854-2**  
 (41) 1998-04-18
- F01P 5/06  
 (22) 1996-10-17  
 (45) 2002-04-02  
 (24) 1996-10-17
- (54) Anordning vid ett drivaggregat för ett motorfordon innefattande en kylare och en av drivaggregatet driven axialfläkt, förfarande att tillverka en fläktring ingående i nämnda anordning samt fläktring avsedd att anordnas kring en axialfläkt vid ett drivaggregat för ett motorfordon
- (73) Scania CV AB, 151 87 Södertälje, SE  
 (72) Mats Isaksson, Södertälje, SE  
 (74) Scania CV AB, Patent, 151 87 Södertälje
- 

- (51) **F16L 37/28**  
 B21K 1/24
- (11) **517 012**
- (21) **9301829-9**  
 (41) 1994-11-29
- (22) 1993-05-28  
 (45) 2002-04-02  
 (24) 1993-05-28
- (54) Snabbkopplingsdel med tryckreduceringsorgan samt förfarande för att framställa en sådan
- (73) Dart Engineering AG, Zug, CH  
 (72) Thure Ekman, Skövde, SE  
 (74) Berne Karlsson, Box 2078, 137 02 Tungelsta
- 

- (51) **F23B 1/04**  
 F23J 1/00  
 F23N 5/00
- (11) **517 021**  
 F23K 3/00  
 F23B 1/16
- (21) **0001606-3**  
 (41) 2001-10-29
- (22) 2000-04-28  
 (45) 2002-04-02  
 (24) 2000-04-28
- (54) Anordning för förbränning av granulärt fast bränsle
- (73) Swedish Bioburner System AB, Box 194, 662 24 Åmål, SE  
 (72) Robert Ingvarsson, Åmål, SE  
 (74) Hynell Patenttjänst AB, Patron Carls väg 2, 683 40 Hagfors/Uddeholm
- 

**F23B 1/16** ----> (51) [F23B 1/04](#)

---

**F23J 1/00** ----> (51) [F23B 1/04](#)

---

**F23K 3/00** ----> (51) [F23B 1/04](#)

---

**F23N 5/00** ----> (51) [F23B 1/04](#)

---

- (51) **F24F 11/00**  
 F24F 11/04
- (11) **517 000**
- (21) **0000914-2**  
 (41) 2001-09-18
- (22) 2000-03-17  
 (45) 2002-04-02

(24) 2000-03-17

- (54) Anordning vid och förfarande för styrning  
av ventilationssystem  
(73) Stifab Farex AB, Industrigatan 5, 273 35 Tomelilla, SE  
(72) Anders Svensson, Bjärnum, SE  
Fredrik Engdahl, Malmö, SE  
(74) Albihns Stockholm AB, Box 5581, 114 85 Stockholm
- 

**F24F 11/04** ----> (51) [F24F 11/00](#)

---

**F41G 3/14** ----> (51) [F41G 7/00](#)

---

- (51) **F41G 7/00** (11) **517 023**  
F41G 7/24 F41G 7/34  
F41G 3/14  
(21) **9902924-1** (22) 1999-08-18  
(41) 2001-02-19 (45) 2002-04-02  
(24) 1999-08-18  
(54) Förfarande för styrning av en robot och  
ett styrsystem för styrning av en robot  
(73) SAAB AB, 581 88 Linköping, SE  
(72) Christer Regebro, Eskilstuna, SE  
(74) Carl-Göran Forsberg, Saab Bofors Support AB Patent  
och varumärken, 691 80 Karlskoga, SE
- 

**F41G 7/24** ----> (51) [F41G 7/00](#)

---

**F41G 7/34** ----> (51) [F41G 7/00](#)

---

- (51) **F42B 10/04** (11) **517 003**  
F42B 10/14  
(21) **0003115-3** (22) 2000-09-05  
(41) 2002-03-06 (45) 2002-04-02  
(24) 2000-09-05  
(54) Sätt att öka skottvidden vid fenförsedda  
artelleriprojektiler samt sådan projektil  
(73) Bofors Defence AB, 691 80 Karlskoga, SE  
(72) Torsten Wik, Karlskoga, SE  
(74) Saab Bofors Support AB, Patent och varumärken,  
691 80 Karlskoga, SE
- 

**F42B 10/14** ----> (51) [F42B 10/04](#)

---

**F42B 15/36** ----> (51) [F02K 9/76](#)

---

- (51) **G01B 5/25** (11) **516 983**  
G01B 11/27



- (21) **0000024-0** (22) 2000-01-05  
(41) 2001-07-06 (45) 2002-04-02  
(24) 2000-01-05  
(54) Anordning, mätenhet och förfarande för inriktning  
av en första och en andra kraftöverförande remskiva  
(73) A P Fixturlaser AB, Östergårdsgatan 11, 431 53  
Mölndal, SE  
(72) Daniel Jonåker, Mölndal, SE  
Jan Bodgren, Lindome, SE  
Martin Segerström, Mölndal, SE  
(74) Albihns Göteborg AB, Box 142, 401 22 Göteborg
- 

**G01B 11/27** ---> (51) G01B 5/25

---

- (51) **G01B 11/30** (11) **516 999**  
(21) **0001638-6** (22) 2000-05-05  
(41) 2001-11-06 (45) 2002-04-02  
(24) 2000-05-05  
(54) Sätt att mäta ytstruktur  
(73) Roger Tuomas, Snövägen 439 B, 976 33 Luleå, SE  
Matti Rantatalo, Snövägen 38 B, 976 34 Luleå, SE  
(72) Roger Tuomas, Luleå, SE  
Matti Rantatalo, Luleå, SE  
(74) Roland Åslund, Avesta Patentbyrå Box 99, 775  
01 Krylbo, SE
- 

- (51) **G01L 23/22** (11) **517 008**  
F02M 65/00 F02D 41/30  
(21) **0003396-9** (22) 2000-09-22  
(41) 2002-03-23 (45) 2002-04-02  
(24) 2000-09-22  
(54) Arrangemang och förfarande för att uppskatta  
tidpunkten för start av en förbränningsprocess  
hos en förbränningsmotor  
(73) Scania CV AB, 151 87 Södertälje, SE  
(72) Mats Järgenstedt, Södertälje, SE  
Mikael Nordin, Järna, SE  
Magnus Pettersson, Södertälje, SE  
(74) Bjerkéns Patentbyrå KB, Östermalmsgatan 58, 114  
50 Stockholm
- 

- (51) **G01N 33/46** (11) **517 036**  
(21) **9702513-4** (22) 1997-06-27  
(41) 1998-12-28 (45) 2002-04-02  
(24) 1997-06-27  
(54) Förfarande och anordning för vedbedömning  
(73) Skogsindustrins tekniska forskningsinstitut STFI,  
Box 5604, 114 86 Stockholm, SE  
(72) Sven-Olof Lundqvist, Stockholm, SE  
(74) Stockholms Patentbyrå Zacco AB, Box 23101, 104  
35 Stockholm
- 

- (51) **G01P 3/46** (11) **517 013**  
H02P 7/00  
(21) **9903666-7** (22) 1999-10-12  
(41) 2001-04-13 (45) 2002-04-02

(24) 1999-10-12

- (54) Anordning och förfarande för att uppskatta hastigheten hos en släpringad asynkronmaskin samt användning
- (73) ABB AB, 721 83 Västerås, SE
- (72) Lars Tuve Hansson, Bålsta, SE  
Alojz Slutej, Västerås, SE
- (74) Bjerkéns Patentbyrå KB, Östermalmsgatan 58, 114 50 Stockholm

- (51) **G01S 13/04** (11) **517 001**  
G01S 13/93
- (21) **0002564-3** (22) 2000-07-07
- (41) 2002-01-08 (45) 2002-04-02  
(24) 2000-07-07
- (54) Anordning för övervakning av ett område
- (73) SAAB AB, 581 88 Linköping, SE
- (72) Roine Andersson, Knutby, SE  
Olof Eriksson, Älvsjö, SE
- (74) Forsberg C-G, CelsiusTech, 175 88 Järfälla

**G01S 13/93** ----> (51) G01S 13/04

- (51) **G02B 21/26** (11) **517 035**
- (21) **9904564-3** (22) 1999-12-14
- (41) 2001-06-15 (45) 2002-04-02  
(24) 1999-12-14
- (54) Anordning och sätt för avbildning av ett prov
- (73) CellaVision AB, Forskningsbyn Ideon, 223 70 Lund, SE
- (72) Mats Edberg, Eslöv, SE  
Lennart Sjöstedt, Åryd, SE  
Patrik Söderlund, Lund, SE  
Christer Fåhraeus, Lund, SE
- (74) AWAPATENT AB, Box 5117, 200 71 MALMÖ

**G05G 1/00** ----> (51) B60R 21/20

- (51) **G06F 17/27** (11) **517 005**  
G06F 17/28
- (21) **0002034-7** (22) 2000-05-31
- (41) 2001-12-01 (45) 2002-04-02  
(24) 2000-05-31
- (54) Segmentering av text
- (73) Hapax Information Systems AB, Blekingegatan 48, 116 62 Stockholm, SE
- (72) Eva Ingegerd Ejerhed, Stockholm, SE
- (74) AWAPATENT AB, Box 5117, 200 71 MALMÖ

**G06F 17/28** ----> (51) G06F 17/27

(51) **G06F 17/60** (11) **516 989**  
 (21) **0002411-7** (22) 2000-06-26  
 (41) 2001-12-27 (45) 2002-04-02  
 (24) 2000-06-26  
 (54) Förfarande och system för att mäta en användares aktivitet på hemsidor i digitala nätverk  
 (73) TradeDoublar AB, Barnhusgatan 12, 111 23 Stockholm, SE  
 (72) Felix Hagnö, Stockholm, SE  
 (74) Stockholms Patentbyrå Zacco AB, Box 23101, 104 35 Stockholm

---

**G06K 9/00** ----> (51) [A61B 5/117](#)

---

**G06K 9/50** ----> (51) [A61B 5/117](#)

---

(51) **G10L 11/04** (11) **517 026**  
 (21) **0004221-8** (22) 2000-11-17  
 (41) 2002-04-02 (45) 2002-04-02  
 (24) 2000-11-17  
 (54) Metod och anordning för talanalys  
 (73) Forskarpatent i Syd AB, 223 70 Lund, SE  
 (72) Börje Clavbo, Skanör, SE  
 (74) AWAPATENT AB, Box 5117, 200 71 MALMÖ

---

**H01H 3/28** ----> (51) [H01H 33/36](#)

---

(51) **H01H 33/36** (11) **517 028**  
 H01H 3/28  
 (21) **0003030-4** (22) 2000-08-28  
 (41) 2002-03-01 (45) 2002-04-02  
 (24) 2000-08-28  
 (54) Elektrisk brytare, användning och förfarande samt en elektrisk anläggning innefattande en elektrisk brytare  
 (73) ABB AB, 721 83 Västerås, SE  
 (72) Per Olof Thuresson, Grängesberg, SE  
 Lars Hermansson, Västerås, SE  
 Tomas Roininen, Saxdalen, SE  
 Stefan Valdemarsson, Västerås, SE  
 (74) L A Groth & Co KB, Box 6107, 102 32 Stockholm

---

(51) **H01P 7/10** (11) **517 037**  
 (21) **9503227-2** (22) 1995-09-18  
 (41) 1996-03-20 (45) 2002-04-02  
 (24) 1995-09-18  
 (32) 1994-09-19 (33) JP (31) 06/223241  
 (54) Dielektrisk resonator  
 (73) Murata Manufacturing Co Ltd, Kyoto, JP  
 (72) Yoshihiro Himi, Kyoto-fu, JP  
 Taiyo Nishiyama, Kyoto-fu, JP  
 (74) Stockholms Patentbyrå Zacco AB, Box 23101, 104 35 Stockholm

---

- (51) **H02M 7/17** (11) **517 020**  
 (21) **9903227-8** (22) 1999-09-10  
 (41) 2001-03-11 (45) 2002-04-02  
 (24) 1999-09-10
- (54) Förfarande och anordning för att förbättra uteffektkapaciteten i en kraftanläggning
- (73) Emerson Energy Systems AB, 141 82 Stockholm, SE  
 (72) Kjell Lövgvist, Huddinge, SE  
 Kjell Rundkvist, Lidingö, SE  
 (74) Albihs Stockholm AB, Box 5581, 114 85 Stockholm
- 

**H02P 6/18** ---> (51) H02P 7/05

---

**H02P 7/00** ---> (51) G01P 3/46

---

- (51) **H02P 7/05** (11) **517 014**  
 H02P 6/18  
 (21) **9902821-9** (22) 1999-07-30  
 (41) 2001-01-31 (45) 2002-04-02  
 (24) 1999-07-30
- (54) Reglerkrets och förfarande för drift av en reglerkrets för en reluktansmaskin
- (73) Emotron AB, Box 222 25, 250 24 Helsingborg, SE  
 (72) Henrik Stendahl, Helsingborg, SE  
 Göran Göransson, Kävlinge, SE  
 Johan Bengtsson, Helsingborg, SE  
 (74) Albihs Stockholm AB, Box 5581, 114 85 Stockholm
- 

**H03F 1/32** ---> (51) H04B 7/26

---

- (51) **H04B 1/10** (11) **517 039**  
 (21) **0002029-7** (22) 2000-05-31  
 (41) 2001-12-01 (45) 2002-04-02  
 (24) 2000-05-31
- (54) Anordning och metod för kanalinterferensdämpning
- (73) Björn Ottersten, Eriksbergsgatan 40, 114 30 Stockholm, SE  
 Martin Kristensson, Järnvägsallén 10 G, 183 69 Täby, SE  
 David Astély, Rålambsvägen 52, 112 56 Stockholm, SE  
 (72) Björn Ottersten, Stockholm, SE  
 Martin Kristensson, Täby, SE  
 David Astély, Stockholm, SE  
 (74) Stockholms Patentbyrå Zacco AB, Box 23101, 104 35 Stockholm
- 

- (51) **H04B 1/713** (11) **517 019**  
 H04J 13/06  
 (21) **9903034-8** (22) 1999-08-27  
 (41) 2001-02-28 (45) 2002-04-02  
 (24) 1999-08-27
- (54) Ett förfarande och en anordning för att förbättra kapaciteten hos en GSM basstation

- (73) Telefonaktiebolaget L M Ericsson, 126 25 Stockholm, SE  
 (72) Fredric Kronestedt, Stockholm, SE  
 (74) Albihns Stockholm AB, Box 5581, 114 85 Stockholm
- 

- (51) **H04B 7/26** (11) **516 994**  
 H04L 27/36 H03F 1/32  
 (21) **9402325-6** (22) 1994-07-01  
 (41) 1994-08-29 (45) 2002-04-02  
 (24) 1994-07-01  
 (32) 1992-11-02 (33) GB (31) 9222922  
 (54) Linjärisering av effektförstärkare i ett TDMA- mobilradiosystem  
 (73) Motorola Inc, Schaumburg IL, US  
 (72) Anthony Patrick van den Heuvel, Windlesham, GB  
 Stephen Thomas Valentine, Basingstoke, GB  
 Dragan Boscovic, Basingstone, GB  
 (74) Ehrner & Delmar Patentbyrå AB, Box 10316, 100 55 Stockholm  
 (86) 1993-10-07 EP93/02743
- 

**H04J 13/06** ---> (51) H04B 1/713

---

- (51) **H04L 1/00** (11) **517 030**  
 H04L 27/32  
 (21) **0002168-3** (22) 2000-06-06  
 (41) 2001-12-07 (45) 2002-04-02  
 (24) 2000-06-06  
 (54) Metod och anordning för val av modulerings- och kodningsregler i ett radiokommunikationssystem  
 (73) Telefonaktiebolaget L M Ericsson, 126 25 Stockholm, SE  
 (72) Henrik Andreasson, Stockholm, SE  
 Stefan Parkvall, Stockholm, SE  
 Erik Dahlman, Stockholm, SE  
 Bo Göransson, Stockholm, SE  
 Magnus Sundelin, Stocksund, SE  
 (74) Ericsson Radio Systems AB, Patent Unit Research, 164 80 Stockholm
- 

- (51) **H04L 7/02** (11) **517 038**  
 (21) **0100637-8** (22) 2001-02-26  
 (41) 2002-04-02 (45) 2002-04-02  
 (24) 2001-02-26  
 (54) Ramvis synkronisering av fas och frekvens vid dataöverföring  
 (73) Totalförsvarets forskningsinstitut, 172 90 Stockholm, SE  
 (72) Arne Lindblad, Skänninge, SE  
 (74) Försvarets materielverk, Patentenheten, 115 88 Stockholm
- 

**H04L 27/32** ---> (51) H04L 1/00

---

**H04L 27/36** ---> (51) H04B 7/26

---

- (51) **H04M 3/42** (11) **517 033**  
 H04Q 3/00  
 (21) **9504392-3** (22) 1995-12-08  
 (41) 1997-06-09 (45) 2002-04-02  
 (24) 1995-12-08  
 (54) Systemplattform för kommunikationssystem  
 (73) Telefonaktiebolaget L M Ericsson, 126 25 Stockholm, SE  
 (72) Jari Tapani Koistinen, Stockholm, SE  
 Einar Wennmyr, Haninge, SE  
 Eui Suk Chung, Waltham MA, US  
 (74) Bergenstråhle & Lindvall AB, Box 17704, 118 93  
 Stockholm

**H04M 3/42** ----> (51) H04Q 7/22

- (51) **H04M 11/00** (11) **516 987**  
 H04N 1/00  
 (21) **9603558-9** (22) 1996-09-27  
 (41) 1998-03-25 (45) 2002-04-02  
 (24) 1996-09-27  
 (32) 1996-09-24 (33) SE (31) 9603508-4  
 (54) Förfarande och anordning för mottagning  
 av meddelanden  
 (73) JS i Sundsvall AB, Landsvägsallén 3, 852 29 Sundsvall, SE  
 (72) Johan Höggren, Liden, SE  
 Stig Arvidsson, Sundsvall, SE  
 (74) Stockholms Patentbyrå Zacco AB, Box 23101, 104  
 35 Stockholm

**H04N 1/00** ----> (51) H04M 11/00

**H04Q 3/00** ----> (51) H04M 3/42

- (51) **H04Q 7/22** (11) **516 988**  
 H04M 3/42  
 (21) **0101520-5** (22) 2001-04-27  
 (41) 2002-04-02 (45) 2002-04-02  
 (24) 2001-04-27  
 (54) System och förfarande för ett televäxelsystem  
 i ett cellulärt mobiltelesystem som gratis tar  
 emot samtalsuppkopplingsförsök  
 (73) SurePhone AB, Mailbox 111, 111 73 Stockholm, SE  
 (72) Per Hammarqvist, Stockholm, SE  
 Rikard Berg, Stockholm, SE  
 (74) Stockholms Patentbyrå Zacco AB, Box 23101, 104  
 35 Stockholm

- (51) **H05K 5/06** (11) **517 022**  
 (21) **9904495-0** (22) 1999-12-07  
 (41) 2001-06-08 (45) 2002-04-02  
 (24) 1999-12-07  
 (54) Förseglinganordning samt metod för hermetisk

försegling

- (73) Imego AB, Byggnad 11 Aschebergsgatan 46, 411  
33 Göteborg, SE
- (72) Leif Bergstedt, Sjömarken, SE  
Jan Wipenmyr, Hisings-Kärra, SE  
David Storek, Göteborg, SE
- (74) Göteborgs Patentbyrå Dahls AB, Sjöporten 4, 417  
64 Göteborg
-

## **Upphävda patent**

Inga uppgifter för denna rubrik



## **Avslagna invändningar**

Inga uppgifter för denna rubrik

## **Patent i ändrad lydelse**

Inga uppgifter för denna rubrik

## **Ansökan om tilläggsskydd för läkemedel**

Inga uppgifter för denna rubrik

## **Meddelade tilläggsskydd för läkemedel**

Inga uppgifter för denna rubrik

## Europeiska patentansökningar

- (51) **B65H 31/10** (87) **1 167 261**  
(21) **00113854.4** (22) 2000-06-30  
(54) Anordning för bildning och rätning av paket  
av löst staplade tryckalster  
(71) Segbert GmbH & Co., Ahaus, DE
-

**Meddelade Europeiska patent**

(51) **A01B 45/02** (87) **0 853 869**  
 (21) **97204155.2** (45) 2002-03-27  
 (54) Anordning för luftning av ett markskikt  
 (73) REDEXIM Handel- en Exploitatiemaatschappij B.V.,  
 3709 JA Zeist, NL

---

(51) **A01J 7/00** (87) **0 700 245**  
 (21) **95912499.1** (45) 2002-01-09  
 (54) Anläggning, vilken innefattar en anordning  
 för mjölkning av djur  
 (73) MAASLAND N.V., 3155 PD Maasland, NL

---

**A01K 67/027** ---> (51) **C12N 15/00**

---

(51) **A01K 73/02** (87) **0 859 546**  
 A01K 73/04 A01K 75/00  
 (21) **96936454.6** (45) 2001-12-12  
 (54) Celldesign och metoder för trålsystem4  
 (73) OTTER Ultra-Low-Drag Ltd., George Town, Grand  
 Cayman, Cayman Islands, KY

---

**A01K 73/04** ---> (51) **A01K 73/02**

---

**A01K 75/00** ---> (51) **A01K 73/02**

---

(51) **A01K 89/01** (87) **0 839 445**  
 (21) **97308646.5** (45) 2001-12-12  
 (54) Fiskerulle med ett smalt rullstomhus  
 (73) Shimano Inc., Osaka 590-0824, JP

---

(51) **A01N 25/34** (87) **0 858 260**  
 A01N 31/16  
 (21) **96936226.8** (45) 2001-12-19  
 (54) Antimikrobiella kompositioner och våtservetter  
 innefattande sådana  
 (73) KIMBERLY-CLARK WORLDWIDE INC., Neenah, Wisconsin  
 54956, US

---

**A01N 31/16** ---> (51) **A01N 25/34**

---

**A01N 37/18** ----> (51) A61K 38/16

---

**A21B 3/13** ----> (51) F24C 15/16

---

**A21B 3/15** ----> (51) F24C 15/16

---

(51) **A21D 8/02** (87) **0 867 116**  
 A21D 10/00  
 (21) **98102953.1** (45) 2001-12-19  
 (54) Förfarande för framställning av granulerade  
 degkonditioneringsmedel  
 (73) Cognis Deutschland GmbH, 40589 Düsseldorf, DE  
 UNILEVER N.V., 3013 AL Rotterdam, NL

---

**A21D 10/00** ----> (51) A21D 8/02

---

(51) **A23D 7/00** (87) **1 079 699**  
 (21) **98921745.0** (45) 2002-01-09  
 (54) Emulgerad vatten-i-olja-fettkomposition  
 (73) Kao Corporation, Tokyo 103-0025, JP

---

(51) **A23D 9/00** (87) **0 839 001**  
 C11B 3/00 A23L 1/221  
 (21) **96922043.3** (45) 2001-12-12  
 (54) Aromatisering av ätliga oljor  
 (73) UNILEVER N.V., 3013 AL Rotterdam, NL

---

(51) **A23D 9/007** (87) **0 775 444**  
 A23L 1/221 A23L 1/36  
 (21) **96202913.8** (45) 2001-12-12  
 (54) Hållbara fettkompositioner  
 (73) UNILEVER N.V., 3000 DK Rotterdam, NL

---

**A23L 1/221** ----> (51) A23D 9/00

---

**A23L 1/221** ----> (51) A23D 9/007

---

**A23L 1/30** ----> (51) C07C 69/587

---

**A23L 1/36** ----> (51) A23D 9/007

---

(51) **A42B 3/08** (87) **0 934 705**  
(21) **99410007.1** (45) 2002-01-09  
(54) Förbättring av medel för kvarhållning av  
en skyddshjälm  
(73) GALLET S.A., 01400 Chatillon-sur-Chalaronne, FR

---

(51) **A45D 1/04** (87) **1 047 312**  
A45D 7/02  
(21) **98947548.8** (45) 2002-03-27  
(54) Hårformningsanordning och förfarande för  
formning av hår  
(73) Braun GmbH, 61476 Kronberg, DE

---

**A45D 7/02** ----> (51) [A45D 1/04](#)

---

(51) **A47K 10/42** (87) **0 910 273**  
(21) **97933734.2** (45) 2001-12-19  
(54) Pappersavgivningsanordning med insatskasset  
(73) GEORGIA-PACIFIC S.A.R.L., 2449 Luxembourg, LU

---

**A61B 6/00** ----> (51) [G02B 27/00](#)

---

**A61B 19/00** ----> (51) [G02B 27/00](#)

---

**A61F 2/06** ----> (51) [A61M 29/00](#)

---

(51) **A61F 2/16** (87) **0 980 230**  
(21) **99919920.1** (45) 2002-01-02  
(54) Förbättrad kolv  
(73) ALCON LABORATORIES INC., Fort Worth Texas 76134-2099, US

---

**A61F 5/08** ----> (51) [A61F 13/00](#)

---

(51) **A61F 7/00** (87) **0 702 539**  
(21) **94919418.7** (45) 2001-12-12  
(54) Förbättrad terapeutisk anordning och metod  
för att tillverka en sådan  
(73) DURO-MED INDUSTRIES INC., Jesup, Georgia 31545, US

---

(51) **A61F 13/00** (87) **0 767 642**  
A61M 16/00 A61M 29/00  
A61M 37/00 A61F 5/08  
(21) **95925420.2** (45) 2001-12-19  
(54) Dilatator för ytterväggsvävnad hos människor  
(73) CREATIVE INTEGRATION & DESIGN INC., St. Paul,



MN 55106, US

---

(51) **A61F 13/00** (87) **0 802 775**  
 (21) **96905137.4** (45) 2001-12-19  
 (54) Absorberande artiklar för hantering av fluider  
 (73) THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, Cincinnati, Ohio  
 45202, US

---

(51) **A61F 13/15** (87) **0 335 252**  
 (21) **89105192.2** (45) 2001-12-19  
 (54) Absorberande föremål  
 (73) THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, Cincinnati, Ohio  
 45202, US

---

(51) **A61F 13/15** (87) **0 793 470**  
 (21) **95939608.6** (45) 2001-12-19  
 (54) Engångsblöja med ett fuktöverföringsområde  
 (73) KIMBERLY-CLARK WORLDWIDE INC., Neenah, Wisconsin  
 54957-0349, US

---

(51) **A61F 13/58** (87) **0 951 266**  
 (21) **97952873.4** (45) 2002-03-27  
 (54) Hygienartikel för engångsbruk med kombinerat  
 mekaniskt klistrigt låssystem  
 (73) Paul Hartmann Aktiengesellschaft, 89522 Heidenheim, DE

---

(51) **A61F 15/02** (87) **0 752 240**  
 (21) **96305004.2** (45) 2001-12-19  
 (54) Kirurgisk kapningssåg  
 (73) JOHNSON & JOHNSON PROFESSIONAL Inc., Raynham,  
 Massachusetts 02767-0350, US

---

**A61J 1/05** ----> (51) [G01N 33/49](#)

---

(51) **A61K 6/033** (87) **1 023 032**  
 A61L 24/00 A61L 27/00  
 (21) **98954344.2** (45) 2002-01-02  
 (54) Hydraulisk kirurgisk cement  
 (73) Dr.h.c. Robert Mathys Stiftung, 2544 Bettlach, CH  
 Stratec Medical AG, 4436 Oberdorf, CH

---

(51) **A61K 7/42** (87) **0 860 164**  
 (21) **98100426.0** (45) 2001-12-12  
 (54) Kosmetiska och dermatologiska solskyddsformuleringar  
 med en halt av triazinderivat och butylenglykoldiestrar  
 (73) Beiersdorf Aktiengesellschaft, 20245 Hamburg, DE

---

**A61K 7/48** ----> (51) [A61K 31/07](#)

---

- (51) **A61K 7/50** (87) **0 841 899**  
(21) **96926730.1** (45) 2001-12-19  
(54) Kompositioner för topisk tillförsel av aktiva ingredienser  
(73) THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, Cincinnati, Ohio 45202, US
- 

- (51) **A61K 9/00** (87) **0 965 334**  
A61K 31/02  
(21) **99111588.2** (45) 2002-03-13  
(54) Intubations-vätske-respirationsmedel  
(73) Meinert Hasso, 89231 Neu-Ulm, DE
- 

**A61K 9/00** ----> (51) [A61K 31/55](#)

---

- (51) **A61K 9/08** (87) **0 925 785**  
A61K 47/18  
(21) **98123663.1** (45) 2002-03-27  
(54) Stabiliserad farmaceutisk komposition, innehållande dopamin och dobutamin  
(73) Solvay Pharmaceuticals GmbH, 30173 Hannover, DE
- 

**A61K 9/107** ----> (51) [A61K 31/07](#)

---

- (51) **A61K 9/127** (87) **0 665 743**  
A61L 2/02  
(21) **93924329.1** (45) 2001-12-12  
(54) Interdigitations-fusionsliposomer och -geler  
(73) THE LIPOSOME COMPANY INC., Princeton, NJ 08540, US
- 

- (51) **A61K 9/16** (87) **0 683 665**  
(21) **94908636.7** (45) 2001-12-19  
(54) Magnetiskt känslig komposition för att uppbära biologiskt aktiva substanser och förfaranden för framställning och användning  
(73) FERX INCORPORATED, San Diego, CA 92122, US
- 

- (51) **A61K 9/16** (87) **0 837 673**  
(21) **96924088.6** (45) 2002-03-27  
(54) Polymera lamellartade substratpartiklar för läkemedelstillförsel  
(73) West Pharmaceutical Services Drug Delivery & Clinical Research Centre Limited, Nottingham NG7 2TN, GB
- 

**A61K 9/16** ----> (51) [A61K 31/14](#)



**A61K 31/195** ----> (51) [C07C 229/28](#)

---

**A61K 31/20** ----> (51) [C07C 323/52](#)

---

**A61K 31/23** ----> (51) [C07C 69/587](#)

---

**A61K 31/415** ----> (51) [C07D 231/54](#)

---

**A61K 31/42** ----> (51) [C07D 263/20](#)

---

- (51) **A61K 31/44** (87) **0 716 602**  
 A61P 25/28  
 (21) **94926828.8** (45) 2001-12-12  
 (54) Den primära och sekundära neuroskyddande  
 effekten av Flupirtin vid neurodegenerativa sjukdomar  
 (73) ASTA Medica Aktiengesellschaft, 01277 Dresden, DE  
 Viatris GmbH & Co KG, 60314 Frankfurt/Main, DE
- 

**A61K 31/44** ----> (51) [C07C 235/16](#)

---

**A61K 31/445** ----> (51) [C07D 221/04](#)

---

**A61K 31/445** ----> (51) [C07D 401/04](#)

---

**A61K 31/46** ----> (51) [A61K 31/14](#)

---

- (51) **A61K 31/47** (87) **0 868 183**  
 A61K 47/02  
 (21) **96935251.7** (45) 2002-01-30  
 (54) Injicerbara kinolonkompositioner  
 (73) PFIZER INC., New York, N.Y. 10017, US
- 

- (51) **A61K 31/495** (87) **0 784 973**  
 (21) **96306764.0** (45) 2002-02-06  
 (54) Kinoxalinderivat för behandling av tinnitus  
 (73) PFIZER INC., New York, N.Y. 10017, US
- 

**A61K 31/545** ----> (51) [C07D 501/59](#)

---

- (51) **A61K 31/55** (87) **1 009 406**  
 A61K 9/00  
 (21) **98909547.6** (45) 2001-12-12  
 (54) Farmaceutisk komposition för administration  
 av tiokolchikosid A via munslemhinnan  
 (73) SANOFI-SYNTHELABO, 75013 Paris, FR

**A61K 31/55** ----> (51) C07D 401/04

**A61K 31/57** ----> (51) A61K 47/32

- (51) **A61K 31/70** (87) **0 589 964**  
 (21) **92912078.0** (45) 2001-12-12  
 (54) Metod och komposition för att reducera myokardisk  
 reperfusionsskada  
 (73) VANDERBILT UNIVERSITY, Nashville, TN 37240, US

**A61K 31/785** ----> (51) A61K 38/16

**A61K 35/16** ----> (51) A61L 2/18

- (51) **A61K 35/76** (87) **0 979 093**  
 C12N 7/01  
 (21) **98907023.0** (45) 2001-12-19  
 (54) Avbrytbart terapeutiskt virusmedel  
 (73) THE UNIVERSITY OF LEEDS, Leeds, LS2 9JT, GB

**A61K 38/00** ----> (51) C12N 5/08

**A61K 38/08** ----> (51) C07K 7/14

- (51) **A61K 38/16** (87) **0 762 888**  
 C08G 69/10 A61K 31/785  
 A01N 37/18 C08G 69/48  
 (21) **95920632.7** (45) 2002-02-06  
 (54) Sampolymer-1 med förbättrad sammansättning  
 (73) YEDA RESEARCH AND DEVELOPMENT CO. LTD., Rehovot  
 76100, IL

- (51) **A61K 38/17** (87) **0 786 255**  
 (21) **96117245.9** (45) 2001-12-12  
 (54) Metoder för att förbättra allograft- eller  
 xenografttolerans genom administration av ett  
 LFA-3- eller CD2-bindande protein

(73) BIOGEN INC., Cambridge Massachusetts 02142, US

---

(51) **A61K 38/48** (87) **0 699 075**  
 (21) **94918092.1** (45) 2001-12-12  
 (54) Modifierad faktor VII för inhibering av  
 vaskulär restenos och blodplättsavsättning  
 (73) Novo Nordisk Health Care AG, Küsnacht, CH  
 ZYMOGENETICS INC., Seattle, WA 98105, US  
 NOVO NORDISK A/S, 2880 Bagsvaerd, DK

---

**A61K 39/245** ----> (51) [C07K 14/45](#)

---

**A61K 39/395** ----> (51) [C07K 16/46](#)

---

**A61K 41/00** ----> (51) [A61K 47/48](#)

---

(51) **A61K 45/06** (87) **0 888 127**  
 (21) **97904133.2** (45) 2001-12-12  
 (54) Kombinationer med immunsuppressiva effekter  
 innehållande cyklooxygenas-2-hämmare och 5-lipoxygenashämmare  
 (73) G.D. SEARLE & CO., Chicago, IL 60680-5110, US

---

**A61K 45/06** ----> (51) [A61K 47/48](#)

---

**A61K 47/02** ----> (51) [A61K 31/195](#)

---

**A61K 47/02** ----> (51) [A61K 31/47](#)

---

**A61K 47/02** ----> (51) [G01N 33/543](#)

---

**A61K 47/18** ----> (51) [A61K 9/08](#)

---

(51) **A61K 47/32** (87) **0 587 047**  
 A61K 31/57 A61P 15/12  
 (21) **93114056.0** (45) 2001-12-12  
 (54) Farmacetisk beredning på gestagenbas  
 (73) Jenapharm GmbH & Co. KG, 07745 Jena, DE

---

(51) **A61K 47/48** (87) **0 616 813**  
 A61K 45/06  
 (21) **94102401.0** (45) 2001-12-19

- (54) Polymera antitumörkompositioner av mitoxantron  
(73) American Cyanamid Company, Madison, New Jersey  
07940-0874, US
- 

- (51) **A61K 47/48** (87) **0 721 785**  
(21) **95119604.7** (45) 2002-03-27  
(54) Ranitidinpreparat med borttagen bitter smak  
(73) Röhm GmbH & Co. KG, 64293 Darmstadt, DE
- 

- (51) **A61K 47/48** (87) **0 782 456**  
A61K 41/00  
(21) **95932618.2** (45) 2001-12-12  
(54) Konjugat av en aktiv substans och ett som  
ej kroppsfrämmande ansett, nativt protein  
(73) Deutsches Krebsforschungszentrum Stiftung des  
öffentlichen Rechts, 69120 Heidelberg, DE
- 

**A61K 49/00** ----> (51) [G01N 33/543](#)

---

- (51) **A61K 51/04** (87) **0 726 077**  
(21) **96300127.6** (45) 2001-12-12  
(54) Radioaktivt kopparkomplex av ditiosemikarbazonderivat  
eller shiffs basderivat av diamindiol  
(73) NIHON MEDI-PHYSICS Co. Ltd., Nishinomiya-shi,  
Hyogo-ken, JP
- 

**A61L 2/02** ----> (51) [A61K 9/127](#)

---

- (51) **A61L 2/06** (87) **1 064 028**  
(21) **99952074.5** (45) 2001-12-19  
(54) Desinfektin av plana och rumbildande ytor  
med användning av vattenånga  
(73) Schäfer Martin, 80637 München, DE  
Beurer Genoveva, 80997 München, DE
- 

- (51) **A61L 2/10** (87) **0 579 679**  
B65B 55/08  
(21) **92908290.7** (45) 2002-01-16  
(54) Behandling av material  
(73) ELOPAK SYSTEMS AG, CH-8152 Glattbrugg, CH
- 

- (51) **A61L 2/18** (87) **0 722 344**  
A61K 35/16  
(21) **94928864.1** (45) 2002-01-16  
(54) Förfarande för virusdeaktivering i närvaro  
av en polyeter och ett agens  
(73) Baxter Aktiengesellschaft, 1221 Wien, AT
-

- (51) **A61L 2/18** (87) **0 800 408**  
C11D 3/48 C11D 3/39  
(21) **95941568.8** (45) 2001-12-12  
(54) Synergiska detergent- och desinfektionsmedelskombinationer  
för dekontamination av biofilmbelagda ytor  
(73) UNIVERSITE DE MONTREAL, Montreal, Quebec H3T  
1J4, CA
- 

**A61L 2/20** ----> (51) [C01B 17/45](#)

---

**A61L 24/00** ----> (51) [A61K 6/033](#)

---

**A61L 27/00** ----> (51) [A61K 6/033](#)

---

- (51) **A61L 29/08** (87) **0 747 071**  
A61L 31/08 C08J 7/04  
(21) **96304244.5** (45) 2001-12-12  
(54) Hala beläggningar innehållande polymerer  
med vinyl- och karboxylsyragrupper  
(73) UNION CARBIDE CHEMICALS & PLASTICS TECHNOLOGY  
CORPORATION, Danbury, Connecticut 06817-0001, US
- 

**A61L 31/08** ----> (51) [A61L 29/08](#)

---

- (51) **A61M 5/20** (87) **0 712 316**  
(21) **94922753.2** (45) 2001-12-19  
(54) Påfyllbar injektor  
(73) Meridian Medical Technologies Inc., Columbia,  
MD 21046, US
- 

- (51) **A61M 5/28** (87) **0 825 884**  
B65D 75/34  
(21) **96917382.2** (45) 2001-12-12  
(54) Injektionsanordning  
(73) SCHWARZ PHARMA AG, D-40789 Monheim/Rhld., DE
- 

- (51) **A61M 5/36** (87) **0 748 236**  
(21) **95943232.9** (45) 2002-03-27  
(54) Infusionsslang för en infusionsanordning  
med en blåsdetektor  
(73) Fritz Giebler GmbH, 86405 Meitingen, DE
- 

**A61M 16/00** ----> (51) [A61F 13/00](#)

---

- (51) **A61M 25/00** (87) **0 850 655**



B29C 57/00 B26D 3/16  
(21) **97310636.2** (45) 2002-02-27  
(54) Sätt att forma och renskära en kateterspets  
(73) JOHNSON & JOHNSON MEDICAL INC., Arlington, Texas  
76004-0130, US

---

(51) **A61M 25/10** (87) **0 897 308**  
(21) **97907568.6** (45) 2001-12-19  
(54) Kateter med automatisk uppblåsbar och automatiskt  
reglerad ballong  
(73) MEDTRONIC INC., Minneapolis, Minnesota 55432, US

---

**A61M 29/00** ---> (51) [A61F 13/00](#)

---

(51) **A61M 29/00** (87) **0 752 896**  
A61F 2/06  
(21) **95912649.1** (45) 2001-12-12  
(54) Anordning för att införa en stent  
(73) CORVITA CORPORATION, Miami Florida 33122, US

---

**A61M 37/00** ---> (51) [A61F 13/00](#)

---

(51) **A61N 1/05** (87) **0 939 657**  
(21) **96908595.0** (45) 2001-12-12  
(54) Medicinsk elektrodledare med kompressionslumen  
(73) MEDTRONIC INC., Minneapolis, Minnesota 55432-3576, US

---

**A61P 15/12** ---> (51) [A61K 47/32](#)

---

**A61P 25/28** ---> (51) [A61K 31/44](#)

---

(51) **A62C 35/02** (87) **0 874 669**  
(21) **97940172.6** (45) 2001-12-12  
(54) Installation för att bekämpa brand  
(73) Marioff Corporation Oy, 01510 Vantaa, FI

---

(51) **A62D 3/00** (87) **1 062 006**  
G21F 9/00  
(21) **99907664.9** (45) 2001-12-12  
(54) Dekontamineringskum innefattande ett oxidationsmedium  
såsom cerium (IV)  
(73) COMMISSARIAT A L'ENERGIE ATOMIQUE, 75015 Paris, FR

---

(51) **A63B 69/00** (87) **1 030 727**  
(21) **98961159.5** (45) 2001-12-19

- (54) Träningsanordning  
 (73) Wittenbecher Rainer, 22397 Hamburg, DE

**B01D 24/02** ---> (51) C02F 5/00

**B01D 24/46** ---> (51) C02F 5/00

- (51) **B01F 5/04** (87) **1 075 323**  
 B01F 5/06  
 (21) **98947396.2** (45) 2001-12-12  
 (54) Finfördelningsplatta, finfördelare med en  
 sådan finfördelningsplatta och användning av  
 en sådan finfördelningsplatta  
 (73) CRIS-NI APS, 8240 Risskov, DK  
 Kalstrup Soeren Anton, Loegstoer, DK

**B01F 5/06** ---> (51) B01F 5/04

- (51) **B01F 17/00** (87) **0 804 279**  
 C07C 233/38 C07C 305/10  
 C11D 1/52 C11D 1/88  
 C11D 1/92  
 (21) **95932759.4** (45) 2001-12-12  
 (54) Amfifila föreningar med minst två hydrofila  
 och minst två hydrofoba grupper på basis av amider  
 (73) SASOL Germany GmbH, 22297 Hamburg, DE

- (51) **B01J 19/00** (87) **0 863 797**  
 C07H 21/00 C07K 1/04  
 G06K 19/06 G09F 3/00  
 (21) **96935090.9** (45) 2001-12-12  
 (54) Kodade partiklar för sekvensspårning i en  
 kombinatorisk föreningsbiblioteksförberening  
 (73) UNIVERSITY OF HERTFORDSHIRE, Hatfield, Herts.  
 AL10 9AB, GB

- (51) **B01J 19/08** (87) **0 805 715**  
 B01J 19/12 C02F 1/48  
 (21) **96905243.0** (45) 2001-12-12  
 (54) Förfarande och apparat för avgivning av  
 elektromagnetisk energi i en lösning  
 (73) Z.P.M. Inc., Goleta, CA 93117, US

**B01J 19/12** ---> (51) B01J 19/08

**B01J 19/24** ---> (51) C08F 10/00

**B01J 20/34** ----> (51) B01J 38/48

---

(51) **B01J 25/00** (87) **1 068 896**  
B01J 25/02  
(21) **00111604.5** (45) 2001-12-12  
(54) Fastbäddkatalysatorer av Raney-typ  
(73) Degussa AG, 40474 Düsseldorf, DE

---

**B01J 25/02** ----> (51) B01J 25/00

---

**B01J 31/18** ----> (51) C07C 45/64

---

(51) **B01J 38/48** (87) **0 818 240**  
B01J 20/34  
(21) **97500119.9** (45) 2001-12-12  
(54) Förfarande för regenerering av katalysatorer  
och adsorberande material  
(73) UNIVERSIDAD DE SALAMANCA, E-37007 Salamanca, ES

---

**B01L 3/14** ----> (51) G01N 33/543

---

(51) **B02C 18/36** (87) **0 750 943**  
(21) **96115016.6** (45) 2001-12-19  
(54) Hålskiva för en köttkvarn  
(73) WEILER AND COMPANY INC., White Water, WI 53190, US

---

(51) **B04B 5/00** (87) **1 071 512**  
(21) **99923422.2** (45) 2002-02-20  
(54) Strålcentrifug  
(73) FILTERWERK MANN & HUMMEL GmbH, 71631 Ludwigsburg, DE

---

(51) **B04B 5/04** (87) **0 740 964**  
(21) **96303029.1** (45) 2001-12-12  
(54) Cebtrifug för automatisk multipel dekantering  
(73) Harvest Technologies Corporation, Norwell MA, US

---

**B05B 1/00** ----> (51) B24C 5/04

---

(51) **B05B 7/08** (87) **0 852 517**  
(21) **96932129.8** (45) 2001-12-19  
(54) Sprutmunstycke  
(73) APLICATOR SYSTEM AB, 435 33 Mölnlycke, SE

---

**B05C 5/02** ----> (51) [D21H 23/34](#)

---

**B05C 11/02** ----> (51) [D21H 23/34](#)

---

**B05D 1/20** ----> (51) [C08B 11/193](#)

---

- (51) **B05D 5/00** (87) **0 842 710**  
(21) **97119668.8** (45) 2002-01-09  
(54) Förfarande för reparation av små lackfel  
i lackskikt  
(73) DaimlerChrysler AG, 70567 Stuttgart, DE  
Micro Compact Car smart GmbH, 71272 Renningen, DE  
EISENMANN MASCHINENBAU KG (Komplementär: EISENMANN-Stiftung),  
71032 Böblingen, DE  
KARL WÖRWAG LACK- UND FARBENFABRIK GMBH & CO.  
KG, 70435 Stuttgart, DE
- 

- (51) **B05D 7/14** (87) **0 806 993**  
(21) **96901270.7** (45) 2001-12-12  
(54) Förfarande för beläggning av in- och utvändiga  
ytor på metallrör medelst pulverlack  
(73) BASF Coatings Aktiengesellschaft, 48165 Münster, DE
- 

- (51) **B21C 23/01** (87) **0 787 543**  
B21C 33/00 B21C 35/04  
(21) **97810042.8** (45) 2001-12-12  
(54) Sätt och anordning för strängpressning av  
en profil eller liknande kropp av ett göt  
(73) Alcan Technology & Management AG, 8212 Neuhausen  
am Rheinfall, CH
- 

**B21C 33/00** ----> (51) [B21C 23/01](#)

---

**B21C 35/04** ----> (51) [B21C 23/01](#)

---

- (51) **B21C 47/14** (87) **0 799 657**  
(21) **97302023.3** (45) 2001-12-19  
(54) Monteringsanordning för slingförfarande  
i en omformningskammare  
(73) MORGAN CONSTRUCTION COMPANY, Worcester Massachusetts  
01605, US
- 

- (51) **B21D 15/06** (87) **0 782 891**  
(21) **96111405.5** (45) 2001-12-12  
(54) Förfarande för framställning av korrugerade  
metallrör

(73) ETABLISSEMENT SUPERVIS, FL-9490 Vaduz, LI

---

**B23B 27/14** ---> (51) C23C 16/30

---

(51) **B23B 31/00** (87) **1 036 619**  
H02K 41/035 H02K 7/12  
(21) **99204130.1** (45) 2002-03-27  
(54) Chuck med linjär motor för axiell förflyttning  
av ett verktyg  
(73) Ballado Investments Inc., Panama 5, PA

---

(51) **B23F 1/00** (87) **1 097 018**  
(21) **99936565.3** (45) 2001-12-12  
(54) Förfarande och anordning för alstring av  
släppningar hos kuggflanker på arbetshjul med  
inre eller yttre kuggar  
(73) WERA WERK HERMANN WERNER GmbH & Co. KG, D-42349  
Wuppertal, DE

---

**B23H 5/04** ---> (51) B24B 53/00

---

(51) **B23K 11/14** (87) **0 792 715**  
F16D 69/04 F16D 23/04  
(21) **97200433.7** (45) 2001-12-12  
(54) Förfarande för svetsning av folier som har  
en friktionsbeläggning av sintrat pulver  
(73) SINTERSTAHL Gesellschaft m.b.H., D-87629 Füssen, DE

---

**B23Q 1/25** ---> (51) B24B 41/04

---

(51) **B23Q 1/26** (87) **0 816 013**  
B23Q 23/00  
(21) **97108452.0** (45) 2001-12-12  
(54) Spelfri inställbar linjärstyrning  
(73) Kühl Hans, D-73207 Plochingen, DE

---

(51) **B23Q 1/54** (87) **0 921 900**  
B23Q 1/62  
(21) **97918999.0** (45) 2002-03-27  
(54) Borr- och fräsanordning för bearbetning  
av materialstänger  
(73) STAMA MASCHINENFABRIK GMBH, D-73278 Schlierbach, DE

---

**B23Q 1/62** ---> (51) B23Q 1/54

---

**B23Q 23/00** ----> (51) [B23Q 1/26](#)

---

- (51) **B24B 41/04** (87) **0 919 333**  
B23Q 1/25  
(21) **97120926.7** (45) 2002-02-20  
(54) Valsslipmaskin  
(73) Waldrich Siegen Werkzeugmaschinenbau GmbH, 57299  
Burbach, DE
- 

**B24B 49/16** ----> (51) [B24B 53/00](#)

---

- (51) **B24B 53/00** (87) **0 909 611**  
B23H 5/04 B24B 49/16  
(21) **97810774.6** (45) 2002-01-30  
(54) Sätt att slipa ytorna på arbetsstycken och  
anordning för att tillämpa sättet  
(73) Agathon A.G. Maschinenfabrik, CH-4500 Solothurn, CH
- 

**B24B 55/05** ----> (51) [B24D 13/16](#)

---

**B24C 1/04** ----> (51) [B24C 5/04](#)

---

- (51) **B24C 5/04** (87) **0 873 220**  
B05B 1/00 B24C 1/04  
(21) **97910259.7** (45) 2002-03-27  
(54) Modulärt skärhuvud med slipmedelsvattenstråle  
(73) TRUMPH Sachsen GmbH, 01902 Neukirch, DE
- 

- (51) **B24C 9/00** (87) **0 925 150**  
(21) **97919073.3** (45) 2002-03-27  
(54) Återvinningssystem för blästringverkstäder  
(73) Pekotek oy, 04301 Tuusula, FI
- 

**B24D 7/16** ----> (51) [B24D 13/16](#)

---

- (51) **B24D 13/16** (87) **0 911 116**  
B24D 13/20 B24D 7/16  
B24B 55/05  
(21) **98811026.8** (45) 2001-12-12  
(54) Slipkropp och infästningsanordning  
(73) sia Abrasives Industries AG, Frauenfeld, CH
- 

**B24D 13/20** ----> (51) [B24D 13/16](#)

---

(51) **B25B 23/14** (87) **0 986 451**  
(21) **98922779.8** (45) 2001-12-12  
(54) Tillsats för en skruvdragare  
(73) SFS Industrie Holding AG, 9435 Heerbrugg, CH

---

**B25B 27/14** ----> (51) [B25F 5/00](#)

---

(51) **B25F 5/00** (87) **0 869 264**  
F01N 7/00 B25B 27/14  
(21) **97308559.0** (45) 2002-02-06  
(54) Ljuddämpning av utloppsluften från ett pneumatiskt  
handverktyg  
(73) MEIHO CO. LTD., Hachioji-shi, Tokyo 192, JP

---

(51) **B25H 3/04** (87) **0 980 300**  
(21) **98932055.1** (45) 2001-12-19  
(54) Hållare för en kraftmanövrerad skruvdragare  
och liknande  
(73) Firma Konstanze Saathoff, 49205 Hasbergen, DE

---

**B26D 3/16** ----> (51) [A61M 25/00](#)

---

**B28B 1/50** ----> (51) [B28B 11/14](#)

---

(51) **B28B 11/14** (87) **0 850 735**  
B28B 1/50  
(21) **97116950.3** (45) 2002-03-27  
(54) Förfarande för framställning av porbetongkroppar  
(73) H. Wehrhahn Co. GmbH, 27738 Delmenhorst, DE

---

(51) **B29C 45/16** (87) **0 837 763**  
B29C 49/00  
(21) **96924391.4** (45) 2001-12-19  
(54) Formning av en hylsa  
(73) CONTINENTAL PET TECHNOLOGIES INC., Florence KY  
41042, US

---

(51) **B29C 47/02** (87) **0 835 177**  
(21) **96913558.1** (45) 2001-12-12  
(54) Strängsprutningsapparat och förfarande för  
orientering av plastmaterial genom användning  
av en strängsprutningsapparat  
(73) Nextrom Holding S.A., 1024 Ecublens, CH

---

**B29C 47/08** ----> (51) [B29C 47/68](#)

---

- (51) **B29C 47/68** (87) **1 102 673**  
B29C 47/08  
(21) **99936167.8** (45) 2001-12-12  
(54) Anordning för påverkan av genomströmningen  
av ett till det flytbara tillståndet uppvärmt  
plastmaterial genom ett hus  
(73) BACHER Helmut, A-4490 St. Florian, AT  
SCHULZ Helmuth, A-4490 St. Florian, AT  
WENDELIN Georg, A-4033 Linz, AT
- 

**B29C 49/00** ----> (51) [B29C 45/16](#)

---

- (51) **B29C 55/00** (87) **0 832 730**  
(21) **97202889.8** (45) 2001-12-12  
(54) Förfarande för behandling av ett semikristallint  
termoplastiskt material  
(73) SOLVAY (Société Anonyme), 1050 Bruxelles, BE
- 

**B29C 57/00** ----> (51) [A61M 25/00](#)

---

**B29C 59/12** ----> (51) [H01T 19/00](#)

---

**B29D 17/00** ----> (51) [G11B 7/24](#)

---

**B31D 1/02** ----> (51) [G09F 3/02](#)

---

- (51) **B41F 7/10** (87) **1 047 557**  
B41F 13/00  
(21) **98962249.3** (45) 2001-12-19  
(54) Tryckanordning  
(73) Rohloff Torald, 97209 Veitschöchheim, DE
- 

**B41F 13/00** ----> (51) [B41F 7/10](#)

---

- (51) **B41F 13/012** (87) **0 824 068**  
B41F 13/016  
(21) **97250232.2** (45) 2002-03-27  
(54) Upptagning av spel i drivenheten i en tryckpress  
(73) Komori Corporation, Sumida-ku Tokyo, JP
- 

**B41F 13/016** ----> (51) [B41F 13/012](#)

---

- (51) **B41F 19/06** (87) **0 916 489**



- (21) **98120815.0** (45) 2002-01-02  
(54) Anordning för positionering och fastsättning  
av verktyg på en bär- och värmeplatta  
(73) BOBST S.A., 1001 Lausanne, CH
- 

**B41F 27/12** ----> (51) B41F 33/00

---

**B41F 31/02** ----> (51) B41F 33/00

---

- (51) **B41F 33/00** (87) **0 824 070**  
(21) **97112454.0** (45) 2001-12-19  
(54) Förfarande och anordning för framställning  
av tryckprodukter  
(73) MAN Roland Druckmaschinen AG, 63075 Offenbach, DE
- 

- (51) **B41F 33/00** (87) **0 836 942**  
(21) **97810655.7** (45) 2001-12-12  
(54) Mätfältsblock och förfarande för att registrera  
kvalitetsdata i flerfärgs upplagetryck  
(73) Maschinenfabrik Wifag, 3001 Bern, CH
- 

- (51) **B41F 33/00** (87) **0 897 799**  
B41F 33/16 B41F 27/12  
B41F 31/02 B41F 35/00  
(21) **98250215.5** (45) 2002-03-27  
(54) Automatisk styrning av plåtmontering, färgförinställning  
och cylinderrengöring i en tryckpress  
(73) Komori Corporation, Sumida-ku Tokyo, JP
- 

**B41F 33/16** ----> (51) B41F 33/00

---

**B41F 35/00** ----> (51) B41F 33/00

---

- (51) **B41J 2/175** (87) **0 839 663**  
(21) **98200112.5** (45) 2002-01-16  
(54) Bläckstrålepatron, bläckstrålehuvud och  
skrivare  
(73) CANON KABUSHIKI KAISHA, Tokyo, JP
- 

**B41M 3/14** ----> (51) C09D 11/10

---

- (51) **B42D 15/00** (87) **0 998 396**  
(21) **98942617.6** (45) 2001-12-19  
(54) Säkerhetsdokument  
(73) Giesecke & Devrient GmbH, 81677 München, DE

---

(51) **B42F 7/02** (87) **1 015 255**  
(21) **97942854.7** (45) 2001-12-12  
(54) Plant genomskinligt omslag  
(73) Frei Willi, 6600 Locarno, CH

---

(51) **B60B 21/08** (87) **0 868 316**  
(21) **96900210.4** (45) 2001-12-12  
(54) Cykelfälg av lättmetall  
(73) "Alesa" "l'Alliage Leger et ses Applications",  
2900 Schoten, BE

---

(51) **B60C 17/02** (87) **1 040 019**  
(21) **98964500.7** (45) 2001-12-12  
(54) Hjulenhet med stödmembran för däck  
(73) COMPAGNIE GENERALE DES ETABLISSEMENTS MICHELIN-MICHELIN  
& CIE, 63040 Clermont-Ferrand Cédex, FR

---

(51) **B60C 25/132** (87) **0 981 454**  
(21) **98925506.2** (45) 2001-12-12  
(54) Monteringslinje för monterade enheter med  
kontrollorgan  
(73) Compagnie Générale des Etablissements MICHELIN-MICHELIN  
& CIE, 63040 Clermont-Ferrand Cedex 09, FR

---

(51) **B60J 1/18** (87) **0 998 401**  
(21) **98937371.7** (45) 2002-01-02  
(54) Hopsatt ram med glas och sätt för tillverkning  
därav  
(73) Decoma International Inc., Concord, Ontario L4K  
4J5, CA

---

(51) **B60P 1/44** (87) **0 825 062**  
(21) **97810534.4** (45) 2002-02-20  
(54) Profilparning av lättmetall  
(73) Peter Maier Leichtbau GmbH, 78224 Singen, DE

---

(51) **B60R 1/06** (87) **0 883 517**  
(21) **97914796.4** (45) 2001-12-12  
(54) Ytterbackspegel med inställnings- och vridstyrning  
(73) LOWELL ENGINEERING CORPORATION, Alto, Michigan  
49302, US

---

(51) **B60R 1/12** (87) **1 047 576**  
(21) **99902397.1** (45) 2001-12-12  
(54) Vridbart spegelaggregat med säkerhetsbelysning  
(73) Magna Mirror Systems Inc., Alto, MI 49302, US

---

(51) **B60R 25/04** (87) **1 023 207**  
B60R 25/08  
(21) **97909753.2** (45) 2001-12-12  
(54) Motorfordon  
(73) Toppenberg Erich Emanuel, 1035 AH Amsterdam, NL

---

(51) **B60R 25/04** (87) **0 925 209**  
(21) **97941825.8** (45) 2001-12-12  
(54) Fordonssäkringsanordning  
(73) ROBERT BOSCH GMBH, 70442 Stuttgart, DE

---

**B60R 25/08** ---> (51) [B60R 25/04](#)

---

(51) **B60T 8/40** (87) **0 868 334**  
F04B 49/06  
(21) **96924771.7** (45) 2000-11-22  
(54) Förfarande och anordning för styrning av  
en pump i ett elektrohydrauliskt bromssystem  
(73) ROBERT BOSCH GMBH, 70442 Stuttgart, DE

---

(51) **B61G 11/18** (87) **1 038 751**  
(21) **00810060.4** (45) 2001-12-12  
(54) Buffert för rälsbundet fordon  
(73) Schwab Verkehrstechnik AG, 8207 Schaffhausen, CH

---

**B61L 3/22** ---> (51) [H01Q 1/32](#)

---

**B61L 25/02** ---> (51) [H01Q 1/32](#)

---

(51) **B62D 1/06** (87) **0 897 850**  
(21) **98114488.4** (45) 2001-12-12  
(54) Manöverelement för ett motorfordon  
(73) DaimlerChrysler AG, 70567 Stuttgart, DE

---

(51) **B62D 25/08** (87) **0 774 401**  
(21) **96116825.9** (45) 2001-12-19  
(54) Framdel för en personbil med en bärkonstruktion  
(73) DaimlerChrysler AG, 70567 Stuttgart, DE

---

(51) **B62M 13/00** (87) **0 722 402**  
B62M 19/00 F16D 33/00  
(21) **94930652.6** (45) 2002-01-02  
(54) Vätskekoppling för en liten motor med direkthjulsdrivning  
(73) PATMONT MOTOR WERKS INC., Pleasanton, CA 94566, US

---

**B62M 19/00** ---> (51) B62M 13/00

---

(51) **B63G 7/02** (87) **0 807 572**  
(21) **97107618.7** (45) 2001-12-12  
(54) Anordning för förstöring av drivminor  
(73) Diehl Stiftung & Co., 90478 Nürnberg, DE

---

(51) **B65B 9/20** (87) **0 733 010**  
(21) **95929758.1** (45) 2002-02-27  
(54) Slangpåsmaskin  
(73) ROBERT BOSCH GMBH, 70442 Stuttgart, DE

---

**B65B 55/08** ---> (51) A61L 2/10

---

(51) **B65D 1/20** (87) **1 047 602**  
(21) **98952702.3** (45) 2002-01-09  
(54) Transportfat för vätskor  
(73) MERCK PATENT GmbH, 64293 Darmstadt, DE

---

**B65D 75/34** ---> (51) A61M 5/28

---

(51) **B65D 77/06** (87) **0 996 577**  
(21) **98935113.5** (45) 2001-12-12  
(54) Emballage med enflexibel inre vägg och ett fast yttre hölje  
(73) Bag in a Box Limited, Manchester M2 3AB, GB

---

(51) **B65G 47/91** (87) **0 894 753**  
(21) **98113450.5** (45) 2001-12-12  
(54) Vakuumsystem för ett transfersystem  
(73) Schuler Pressen GmbH & Co. KG, 73033 Göppingen, DE

---

(51) **B65H 27/00** (87) **0 942 889**  
(21) **97952756.1** (45) 2001-12-19  
(54) Rullmaskin för upprullning av en materialbana, särskilt en pappers- eller kartongbana på en upprullningsrulle  
(73) Jagenberg Papiertechnik GmbH, 41468 Neuss, DE

---

(51) **B65H 49/08** (87) **0 975 545**  
C09K 3/10 F16L 15/04  
(21) **98917567.4** (45) 2001-12-12  
(54) Material för tätning av gängade rörskarvar och dispenser för detta  
(73) Loctite (R & D) Limited, Tallaght, Dublin 24, IE

---

(51) **C01B 15/10** (87) **1 086 042**  
(21) **99931272.1** (45) 2002-03-27  
(54) Stabiliserat natriumkarbonatperoxihydrat  
(73) KEMIRA CHEMICALS OY, 00101 Helsinki, FI

---

(51) **C01B 17/45** (87) **0 978 478**  
A61L 2/20  
(21) **99114236.5** (45) 2002-03-27  
(54) Rening av sulfurylfluorid  
(73) Solvay Fluor und Derivate GmbH, 30173 Hannover, DE

---

(51) **C01F 11/18** (87) **0 946 417**  
(21) **97942056.9** (45) 2001-12-19  
(54) Förfarande för återvinning av kalcium från  
avfallsmaterial eller förorenat naturligt kalciuminnehållande  
material  
(73) Blomquist Markus, 3475 Saetre, NO  
Betz Günter, 4805 Brittnau, CH

---

**C02F 1/48** ---> (51) [B01J 19/08](#)

---

(51) **C02F 1/50** (87) **0 861 210**  
C09D 5/14  
(21) **96933188.3** (45) 2001-12-12  
(54) Förfarande och kompositioner för bekämpning  
av biologisk beväxning med användning av sulfonamider  
(73) BUCKMAN LABORATORIES INTERNATIONAL INC., Memphis  
TN 38108-0305, US

---

(51) **C02F 1/50** (87) **0 889 853**  
(21) **97914329.4** (45) 2001-12-12  
(54) Förfarande för att lösa problemet med svällande  
slam i avfallsbehandlingsanläggningar genom reglering  
av myceliumbakterier  
(73) SOLVAY (Société Anonyme), 1050 Bruxelles, BE  
OY Finnish Peroxides AB, Voikkaa, FI

---

(51) **C02F 5/00** (87) **0 912 451**  
B01D 24/02 B01D 24/46  
(21) **97927500.5** (45) 2001-12-12  
(54) Metod och anordning för rening av vätskor  
(73) RC EnWa A/S, 4301 Sandnes, NO

---

**C04B 24/12** ---> (51) [C04B 28/02](#)

---

(51) **C04B 28/02** (87) **0 941 975**  
C04B 24/12  
(21) **99104346.4** (45) 2002-01-09  
(54) Injektionsciment innehållande korrosionshämmare

(73) Sika AG vorm. Kaspar Winkler & Co., CH-8048 Zürich, CH

---

**C04B 33/04** ----> (51) D21H 17/69

---

**C04B 41/48** ----> (51) C04B 41/49

---

(51) **C04B 41/49** (87) **0 846 668**  
C04B 41/48  
(21) **97309443.6** (45) 2002-03-27  
(54) Vattenavstötande komposition  
(73) DOW CORNING CORPORATION, Midland, Michigan 48686-0995, US

---

(51) **C05F 17/00** (87) **0 776 874**  
G01N 5/04 G01N 33/24  
G01N 25/48 G01N 33/497  
(21) **97102326.2** (45) 2001-12-12  
(54) Förfarande för bestämmande av energi som genereras i en komposteringsprocess  
(73) HERHOF UMWELTECHNIK GmbH, D-35606 Solms-Niederbiehl, DE

---

**C07B 53/00** ----> (51) C07C 45/64

---

(51) **C07C 1/20** (87) **0 960 085**  
C07C 11/02  
(21) **97952642.3** (45) 2001-12-12  
(54) Användning av kort kontakttid vid oxygenatomvandling  
(73) ExxonMobil Chemical Patents Inc., Baytown, TX  
77520-5200, US

---

**C07C 2/66** ----> (51) C07C 15/073

---

**C07C 11/02** ----> (51) C07C 1/20

---

(51) **C07C 15/04** (87) **0 880 488**  
C07C 15/08  
(21) **97901600.3** (45) 2001-12-12  
(54) Förfarande för omvandling av etylbensen  
(73) ExxonMobil Chemical Patents Inc., Linden, NJ  
07036-0710, US

---

(51) **C07C 15/073** (87) **0 879 809**  
C07C 2/66  
(21) **98109045.9** (45) 2001-12-12  
(54) Förfarande för alkylering i gasfas och transalkylering i vätskefas

(73) FINA TECHNOLOGY INC., Houston, Texas 77267-4412, US

---

**C07C 15/08** ----> (51) [C07C 15/04](#)

---

(51) **C07C 45/64** (87) **0 915 076**  
C07C 49/497 C07B 53/00  
B01J 31/18 C07F 15/00  
(21) **98120544.6** (45) 2002-01-16  
(54) Förfarande för framställning av trans-(R,R)-aktinol  
(73) F. HOFFMANN-LA ROCHE AG, 4070 Basel, CH

---

**C07C 49/497** ----> (51) [C07C 45/64](#)

---

**C07C 51/367** ----> (51) [C07C 323/52](#)

---

**C07C 59/60** ----> (51) [C07C 323/52](#)

---

**C07C 67/03** ----> (51) [C07C 69/587](#)

---

(51) **C07C 67/04** (87) **0 959 064**  
C07C 69/14  
(21) **99113642.5** (45) 2001-12-12  
(54) Syntes av estrar  
(73) BP Chemicals Limited, London EC2M 7BA, GB

---

**C07C 67/08** ----> (51) [C07C 69/587](#)

---

**C07C 67/62** ----> (51) [C07C 69/587](#)

---

(51) **C07C 68/06** (87) **0 885 874**  
H01M 10/40  
(21) **98304161.7** (45) 2002-03-27  
(54) Förfarande och syntetisering av osymmetriska  
organiska karbonater och beredning av icke-vattenhaltiga  
organiska elektrolyter för elektrokemiska  
celler av alkalijontyp  
(73) WILSON GREATBATCH LTD., Clarence New York 14031, US

---

**C07C 69/14** ----> (51) [C07C 67/04](#)

---

(51) **C07C 69/587** (87) **0 980 349**





**C07C 235/04** ----> (51) [C10M 133/52](#)

---

**C07C 235/10** ----> (51) [C10M 133/52](#)

---

(51) **C07C 235/16** (87) **0 617 010**  
 C07C 317/40 C07D 213/50  
 C07D 213/71 A61K 31/16  
 A61K 31/44

(21) **94301614.7** (45) 2002-01-09

(54) Terapeutiska föreningar

(73) AstraZeneca AB, 151 85 Södertälje, SE

---

**C07C 235/28** ----> (51) [C10M 133/52](#)

---

(51) **C07C 237/26** (87) **0 536 515**  
 C07D 307/68 C07D 333/38  
 C07D 333/34 C07D 277/36  
 C07D 205/04 A61K 31/16

(21) **92114281.6** (45) 2001-12-19

(54) Nya 7-substituerade-9-substituerade amino-6-demetyl-6-deoxitetacykliner

(73) AMERICAN CYANAMID COMPANY, Wayne, NJ 07470-8426, US

---

**C07C 255/19** ----> (51) [C07C 229/08](#)

---

**C07C 255/22** ----> (51) [C07C 229/08](#)

---

(51) **C07C 257/18** (87) **0 902 013**

A61K 31/155

(21) **98121305.1** (45) 2001-12-12

(54) Nya amiderivat, deras framställning och användning som läkemedel med LTB4-antagonistisk verkan

(73) Boehringer Ingelheim Pharma KG, 55218 Ingelheim am Rhein, DE

---

**C07C 271/22** ----> (51) [C07D 217/26](#)

---

**C07C 305/10** ----> (51) [B01F 17/00](#)

---

(51) **C07C 311/00** (87) **0 938 471**

(21) **97946246.2** (45) 2001-12-12

(54) Framställning av användning av orto-sulfonamidoarylhydroxamsyror som inhibitorer av matris-metalloproteinaser och TACE

(73) American Cyanamid Company, Madison, New Jersey



- (51) **C07D 221/04** (87) **0 870 763**  
 A61K 31/445 C07D 221/20  
 (21) **98106569.1** (45) 2001-12-12  
 (54) Kondenserade piperidinderivat använda som  
 inhibitorer av kvävemonoxidsyntas  
 (73) ONO PHARMACEUTICAL CO. LTD., Osaka-shi Osaka, JP

**C07D 221/16** ----> (51) [C07D 401/04](#)

**C07D 221/16** ----> (51) [C07D 401/04](#)

**C07D 221/20** ----> (51) [C07D 221/04](#)

- (51) **C07D 231/54** (87) **0 924 201**  
 A61K 31/415 C07D 495/04  
 (21) **99101677.5** (45) 2002-02-06  
 (54) Tricykliska substituerade pyrazolylbensensulfonamider  
 och deras användning som cyklooxxygenas II hämmare  
 (73) G.D. SEARLE & CO., Chicago, IL 60680-5110, US

**C07D 263/20** ----> (51) [C07D 217/26](#)

- (51) **C07D 263/20** (87) **0 697 408**  
 A61K 31/42 C07D 413/10  
 C07D 413/06 C07D 413/14  
 (21) **95112583.0** (45) 2002-01-23  
 (54) Substituerade 1-fenyl-oxazoliden-2-on-derivat  
 och deras användning som adhesionsreceptorantagonister  
 (73) MERCK PATENT GmbH, 64293 Darmstadt, DE

**C07D 263/24** ----> (51) [C07D 217/26](#)

**C07D 263/52** ----> (51) [C07D 413/06](#)

**C07D 277/36** ----> (51) [C07C 237/26](#)

**C07D 307/68** ----> (51) [C07C 237/26](#)

**C07D 311/14** ----> (51) [C07H 17/075](#)

C07D 333/34 ----> (51) [C07C 237/26](#)

---

C07D 333/38 ----> (51) [C07C 237/26](#)

---

- (51) **C07D 401/04** (87) **0 723 538**  
A61K 31/445 C07D 221/16  
C07D 401/14 C07D 401/12  
(21) **94930074.3** (45) 2001-12-12  
(54) Tricykliska karbamatföreningar användbara  
för inhibition av G-proteinfunktion och för att  
behandla proliferativa sjukdomar  
(73) SCHERING CORPORATION, Kenilworth New Jersey 07033, US
- 

- (51) **C07D 401/04** (87) **0 723 540**  
C07D 221/16 C07D 401/14  
A61K 31/55 C07D 401/12  
(21) **94930650.0** (45) 2001-12-12  
(54) Tricykliska amid- och ureaföreningar som  
är användbara för hämning av G-proteinfunktion  
och för behandling av proliferativa sjukdomar  
(73) SCHERING CORPORATION, Kenilworth New Jersey 07033, US
- 

C07D 401/12 ----> (51) [C07D 401/04](#)

---

C07D 401/12 ----> (51) [C07D 401/04](#)

---

C07D 401/14 ----> (51) [C07D 401/04](#)

---

C07D 401/14 ----> (51) [C07D 401/04](#)

---

C07D 413/04 ----> (51) [C07D 413/06](#)

---

C07D 413/06 ----> (51) [C07D 217/26](#)

---

C07D 413/06 ----> (51) [C07D 263/20](#)

---

- (51) **C07D 413/06** (87) **0 748 319**  
C07D 263/52 C07D 413/04  
(21) **95911105.5** (45) 2001-12-12  
(54) Förfarande för framställning av en epoxid  
(73) Merck & Co. Inc., Rahway New Jersey 07065-0900, US
-

**C07D 413/10** ----> (51) [C07D 263/20](#)

---

**C07D 413/14** ----> (51) [C07D 263/20](#)

---

(51) **C07D 477/08** (87) **0 912 576**  
(21) **97934060.1** (45) 2001-12-12  
(54) Förfarande för att syntetisera karbapenem-antibiotika  
(73) MERCK & CO. INC., Rahway, New Jersey 07065, US

---

**C07D 495/04** ----> (51) [C07D 231/54](#)

---

(51) **C07D 501/18** (87) **0 764 648**  
C07D 501/24  
(21) **96115297.2** (45) 2002-01-16  
(54) Cephemderivat och förfarande för framställning  
därav  
(73) Eisai Co. Ltd., Tokyo, JP

---

**C07D 501/24** ----> (51) [C07D 501/18](#)

---

(51) **C07D 501/59** (87) **0 874 854**  
A61K 31/545  
(21) **96936406.6** (45) 2001-12-12  
(54) Cefalosporin-antibiotika  
(73) Microcide Pharmaceuticals Inc., Mountainview,  
CA 94043, US

---

(51) **C07F 5/06** (87) **0 934 322**  
C08F 10/00  
(21) **97913142.2** (45) 2002-01-02  
(54) I kolväte lösliga alkylaluminokompositioner  
bildade med hjälp av icke-hydrolytiska medel  
(73) Akzo Nobel N.V., 6824 BM Arnhem, NL

---

(51) **C07F 9/6506** (87) **0 900 227**  
(21) **97917765.6** (45) 2001-12-12  
(54) Förbättrat förfarande för framställning  
av diestrar av 2,5-dioxo-4,4-difenyl-imidazolidin-1-  
ylmetylfosforsyraestrar  
(73) WARNER-LAMBERT COMPANY, Morris Plains New Jersey  
07950, US

---

**C07F 9/655** ----> (51) [C07H 17/075](#)

---

**C07F 15/00** ----> (51) C07C 45/64

---

(51) **C07H 17/075** (87) **0 900 230**  
C07F 9/655 C07D 311/14  
(21) **97918287.0** (45) 2001-12-12  
(54) Eskuletinderivat  
(73) IDG (UK) Limited, Bury, Lancashire BL9 6AU, GB

---

**C07H 21/00** ----> (51) B01J 19/00

---

**C07H 21/04** ----> (51) C12Q 1/68

---

**C07H 21/04** ----> (51) C12Q 1/68

---

**C07K 1/04** ----> (51) B01J 19/00

---

(51) **C07K 7/14** (87) **0 730 465**  
A61K 38/08  
(21) **94928150.5** (45) 2001-12-12  
(54) Användning av Angiotensin III samt analoger  
därav vid vävnadsläkning  
(73) THE UNIVERSITY OF SOUTHERN CALIFORNIA, Los Angeles,  
California 90089, US

---

**C07K 14/00** ----> (51) C12Q 1/68

---

**C07K 14/00** ----> (51) C12Q 1/68

---

(51) **C07K 14/45** (87) **0 534 102**  
C07K 16/00 C12N 15/38  
G01N 33/543 G01N 33/569  
A61K 39/245  
(21) **92113397.1** (45) 2001-12-19  
(54) HCMV-specifika peptider och användning av dem  
(73) Dade Behring Marburg GmbH, 35001 Marburg, DE

---

**C07K 16/00** ----> (51) C07K 14/45

---

(51) **C07K 16/18** (87) **0 809 656**  
(21) **96906616.6** (45) 2001-12-12  
(54) Monoklonal antikropp specifik för betaA4-peptid  
(73) Bayer Corporation, West Haven, CT 06512-4175, US

---

- (51) **C07K 16/46** (87) **0 826 695**  
A61K 39/395  
(21) **97115188.1** (45) 2001-12-12  
(54) Destruktion av kontaminerande tumörceller  
i stamcellstransplantat med bispecifika antikroppar  
(73) GSF-Forschungszentrum für Umwelt und Gesundheit  
GmbH, 85764 Oberschleissheim, DE
- 

- (51) **C08B 11/193** (87) **1 005 495**  
C08B 15/06 B05D 1/20  
(21) **98945281.8** (45) 2002-03-20  
(54) Aminoalkyltrialkylsilylcellulosoroch ett  
förfarande för beläggning av ytor  
(73) Molecular Machines & Industries GmbH, 69120 Heidelberg, DE
- 

**C08B 15/06** ----> (51) [C08B 11/193](#)

---

**C08F 2/00** ----> (51) [C08F 10/00](#)

---

**C08F 2/34** ----> (51) [C08F 10/00](#)

---

- (51) **C08F 2/38** (87) **0 853 634**  
C08F 2/42  
(21) **96931683.5** (45) 2001-12-12  
(54) Kontroll av molekylvikt och ändgruppsfunktionalitet  
hos polymerer  
(73) COMMONWEALTH SCIENTIFIC AND INDUSTRIAL RESEARCH  
ORGANISATION, Campbell, ACT 2612, AU  
E.I. DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY, Wilmington  
Delaware 19898, US
- 

**C08F 2/42** ----> (51) [C08F 2/38](#)

---

**C08F 4/602** ----> (51) [C08F 10/00](#)

---

- (51) **C08F 4/646** (87) **0 802 204**  
C08F 10/00  
(21) **97201982.2** (45) 2001-12-12  
(54) Förbättrad katalysatorkomposition  
(73) THE DOW CHEMICAL COMPANY, Midland, Michigan 48674, US
- 

**C08F 8/32** ----> (51) [C10M 133/52](#)

---

**C08F 10/00** ----> (51) [C07F 5/06](#)





- (21) **96919562.7** (45) 2002-01-16  
(54) Färgade oxiderade aluminiumpigment, ett förfarande för deras framställning samt deras användning  
(73) ECKART-WERKE STANDARD BRONZEPULVER-WERKE CARL ECKART GMBH & CO., D-90763 Fürth, DE
- 

**C09C 1/64** ----> (51) [C09C 1/00](#)

---

- (51) **C09D 5/03** (87) **0 667 889**  
(21) **93924711.0** (45) 2002-01-23  
(54) Pulverbetrykningsblandningar och deras användning  
(73) International Coatings Limited, London W2 2ZB, GB
- 

**C09D 5/14** ----> (51) [C02F 1/50](#)

---

- (51) **C09D 11/10** (87) **0 835 292**  
B41M 3/14  
(21) **97920752.9** (45) 2002-03-06  
(54) Utflytande tryckfärg för tryckning av säkerhetsdokument  
(73) SICPA HOLDING S.A., 1008 Prilly, CH
- 

**C09K 3/10** ----> (51) [B65H 49/08](#)

---

**C09K 7/02** ----> (51) [C09K 7/06](#)

---

- (51) **C09K 7/06** (87) **0 948 577**  
C09K 7/02  
(21) **97913167.9** (45) 2001-12-12  
(54) Användning av förbättrade flerkomponentsblandningar för markbearbetning  
(73) Cognis Deutschland GmbH, 40589 Düsseldorf, DE
- 

**C10L 1/22** ----> (51) [C10M 133/52](#)

---

**C10M 107/00** ----> (51) [C10M 125/00](#)

---

**C10M 111/02** ----> (51) [C10M 125/00](#)

---

**C10M 111/04** ----> (51) [C10M 125/00](#)

---

- (51) **C10M 125/00** (87) **0 775 186**  
 C10M 129/00 C10M 107/00  
 C10M 111/02 C10M 111/04  
 (21) **95926197.5** (45) 2001-12-12  
 (54) Smörjande beläggningar innehållande polymerer  
 med vinyl- och karboxylsyraenheter  
 (73) HOEGANAES CORPORATION, Riverton New Jersey 08077, US

**C10M 129/00** ----> (51) C10M 125/00

- (51) **C10M 133/52** (87) **0 802 255**  
 C08F 8/32 C10M 159/12  
 C10L 1/22 C08G 63/91  
 C07C 235/04 C07C 235/10  
 C07C 235/28  
 (21) **97302485.4** (45) 2001-12-12  
 (54) Hydroxylgruppsinnehållande acylerade kväveblandningar  
 användbara som tillsatser för smörjande olje-  
 och bränsleblandningar  
 (73) The Lubrizol Corporation, Wickliffe, Ohio 44092, US

**C10M 159/12** ----> (51) C10M 133/52

- (51) **C10M 163/00** (87) **0 725 129**  
 (21) **96300555.8** (45) 2001-12-12  
 (54) Smörjmedelsblandningar med lågt askinnehåll  
 (73) The Lubrizol Corporation, Wickliffe, Ohio 44092, US

- (51) **C10M 169/02** (87) **0 968 262**  
 (21) **98905512.4** (45) 2001-12-12  
 (54) Smörjmedel för öppna kugghjulsdrev  
 (73) CASTROL LIMITED, Swindon Wiltshire SN3 1RE, GB

**C11B 3/00** ----> (51) A23D 9/00

**C11D 1/52** ----> (51) B01F 17/00

**C11D 1/62** ----> (51) C11D 3/43

**C11D 1/75** ----> (51) C11D 3/386

- (51) **C11D 1/825** (87) **0 929 630**  
 C11D 17/00 C11D 3/20  
 C11D 1/83

(21) **97944804.0** (45) 2001-12-12  
 (54) Pastaformiga tvätt- och rengöringsmedel  
 (73) HENKEL-ECOLAB GmbH & CO. OHG, 40589 Düsseldorf, DE

**C11D 1/83** ----> (51) C11D 1/825

**C11D 1/835** ----> (51) C11D 3/43

**C11D 1/88** ----> (51) B01F 17/00

**C11D 1/92** ----> (51) B01F 17/00

**C11D 3/00** ----> (51) C11D 3/386

**C11D 3/20** ----> (51) C11D 1/825

**C11D 3/20** ----> (51) C11D 17/00

**C11D 3/36** ----> (51) C11D 17/00

**C11D 3/37** ----> (51) C11D 17/00

(51) **C11D 3/386** (87) **0 662 119**  
 C11D 1/75 C11D 3/00  
 C11D 3/39  
 (21) **93922707.0** (45) 2001-12-19  
 (54) Detergentkomposition innefattande kalktvåldispergerande  
 medel och lipasenzymmer  
 (73) THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, Cincinnati, Ohio  
 45202, US

**C11D 3/39** ----> (51) A61L 2/18

**C11D 3/39** ----> (51) C11D 3/386

(51) **C11D 3/43** (87) **0 986 631**  
 C11D 1/835 C11D 1/62  
 (21) **98937430.1** (45) 2001-12-12  
 (54) Skumfattigt rengöringsmedel

(73) Henkel Kommanditgesellschaft auf Aktien, 40589  
Düsseldorf, DE

---

**C11D 3/48** ---> (51) A61L 2/18

---

**C11D 3/50** ---> (51) C11D 17/00

---

**C11D 17/00** ---> (51) C11D 1/825

---

(51) **C11D 17/00** (87) **0 900 270**  
C11D 3/37 C11D 3/50  
C11D 3/20 C11D 3/36  
(21) **97917783.9** (45) 2001-12-12  
(54) Förtjockad syrakomposition  
(73) Colgate-Palmolive Company, New York, N.Y. 10022, US

---

**C12N 1/19** ---> (51) C12N 15/81

---

**C12N 5/06** ---> (51) C12N 5/08

---

(51) **C12N 5/08** (87) **0 522 091**  
C12N 5/06 A61K 38/00  
C12Q 1/68  
(21) **91910085.9** (45) 2001-12-12  
(54) Användning av en MBP-peptid för framställning  
av ett läkemedel för behandling av multipel skleros  
(73) BRIGHAM AND WOMEN'S HOSPITAL, Boston, Massachusetts  
02115, US  
AUTOIMMUNE INC., New York, NY 10021, US

---

**C12N 5/10** ---> (51) C12N 15/56

---

**C12N 7/01** ---> (51) A61K 35/76

---

**C12N 9/18** ---> (51) C12N 15/55

---

**C12N 9/24** ---> (51) C12N 15/56

---

(51) **C12N 15/00** (87) **0 561 140**  
A01K 67/027 G01N 33/50  
C12N 15/17

- (21) **93101772.7** (45) 2002-01-30  
 (54) Metoder för farmakokinetiska studier av  
 insulinuttryck innefattande transgena däggdjur  
 (73) THE GENERAL HOSPITAL CORPORATION, Boston, MA  
 02114, US
- 

**C12N 15/14** ----> (51) [C12N 15/81](#)

---

**C12N 15/17** ----> (51) [C12N 15/00](#)

---

**C12N 15/38** ----> (51) [C07K 14/45](#)

---

- (51) **C12N 15/55** (87) **0 509 719**  
 C12N 9/18 C12Q 1/44  
 (21) **92303209.8** (45) 2001-12-19  
 (54) Föreningar, vektorer och förfaranden för  
 att uttrycka human cytosol fosfolipas A2  
 (73) ELI LILLY AND COMPANY, Indianapolis, Indiana  
 46285, US
- 

- (51) **C12N 15/56** (87) **0 493 581**  
 C12N 15/82 C12N 9/24  
 C12N 5/10  
 (21) **91913985.7** (45) 2001-12-19  
 (54) Rekombinant gen som kodar för ett protein  
 med endochitinasaktivitet  
 (73) Biogemma, 75001 Paris, FR
- 

- (51) **C12N 15/81** (87) **0 595 334**  
 C12N 15/14 C12N 1/19  
 C12P 21/02  
 (21) **93117527.7** (45) 2002-01-09  
 (54) Mutant AOX2-promotor, vektor som bär den,  
 transformant och produktion av heterologt protein  
 (73) Mitsubishi Pharma Corporation, Osaka-shi, Osaka  
 541-0046, JP
- 

**C12N 15/82** ----> (51) [C12N 15/56](#)

---

**C12N 15/85** ----> (51) [C12Q 1/68](#)

---

**C12N 15/85** ----> (51) [C12Q 1/68](#)

---

**C12P 19/34** ----> (51) [C12Q 1/68](#)

---

**C12P 19/34** ----> (51) [C12Q 1/68](#)

---

**C12P 21/02** ----> (51) [C12N 15/81](#)

---

(51) **C12Q 1/37** (87) **0 934 430**  
 (21) **97912018.5** (45) 2001-12-12  
 (54) Förfarande för diagnostiskt påvisande av apoptos i celler  
 (73) Deutsches Krebsforschungszentrum, 69120 Heidelberg, DE

---

**C12Q 1/44** ----> (51) [C12N 15/55](#)

---

**C12Q 1/68** ----> (51) [C12N 5/08](#)

---

(51) **C12Q 1/68** (87) **0 714 987**  
 C07H 21/04 C12P 19/34  
 C12N 15/85 C07K 14/00  
 (21) **95890171.2** (45) 2001-12-12  
 (54) Förfarande för kvantifiering av genomiskt DNA  
 (73) Baxter Vaccine Aktiengesellschaft, 1221 Wien, AT

---

(51) **C12Q 1/68** (87) **0 714 988**  
 C07H 21/04 C12P 19/34  
 C12N 15/85 C07K 14/00  
 C12Q 1/70  
 (21) **95890172.0** (45) 2001-12-12  
 (54) Förfarande för kvantifiering av nukleinsyror  
 (73) Baxter Aktiengesellschaft, 1221 Wien, AT

---

**C12Q 1/68** ----> (51) [G01N 33/68](#)

---

**C12Q 1/70** ----> (51) [C12Q 1/68](#)

---

(51) **C22C 30/00** (87) **0 838 533**  
 C22C 38/50 F01L 3/02  
 (21) **97118341.3** (45) 2002-02-13  
 (54) Värmeresistent legering för avgasventil och metod för tillverknin g av sådan  
 (73) DAIDO TOKUSHUKO KABUSHIKI KAISHA, Naka-ku Nagoya-city Aichi-prefecture, JP

---

(51) **C22C 38/00** (87) **1 051 529**  
 C22C 38/58  
 (21) **98946594.3** (45) 2001-12-12

- (54) Icke magnetiskt stål med hög korrosionsbeständighet och hög hållfasthet  
 (73) ALLVAC LTD., Sheffield S4 7UY, GB
- 

- (51) **C22C 38/32** (87) **0 775 756**  
 (21) **96402302.2** (45) 2001-12-19  
 (54) Stål för framställning av smidda delar med bainitstruktur samt förfarande för framställning av delar  
 (73) ASCOMETAL (Société anonyme), F-92800 Puteaux, FR
- 

**C22C 38/50** ----> (51) [C22C 30/00](#)

---

**C22C 38/58** ----> (51) [C22C 38/00](#)

---

- (51) **C23C 4/06** (87) **0 931 172**  
 F02F 5/00  
 (21) **97912019.3** (45) 2001-12-12  
 (54) Förslitningsbeständiga, beskiktade kolvringar för förbränningsmotorer och förfaringssätt för deras framställning  
 (73) FRAUNHOFER-GESELLSCHAFT ZUR FÖRDERUNG DER ANGEWANDTEN FORSCHUNG E.V., 80636 München, DE  
 Sealed Power Europe GmbH, 30883 Barsinghausen, DE
- 

- (51) **C23C 14/30** (87) **0 784 102**  
 (21) **96810020.6** (45) 2001-12-12  
 (54) Sätt och anordning för beskiktning av en substratyta  
 (73) Alcan Technology & Management AG, 8212 Neuhausen am Rheinfall, CH
- 

- (51) **C23C 16/30** (87) **0 874 919**  
 C23C 16/40 C23C 30/40  
 B23B 27/14  
 (21) **96941282.4** (45) 2002-02-13  
 (54) Belagt svarvskär och sätt att tillverka densamma  
 (73) SANDVIK AKTIEBOLAG, 811 81 Sandviken, SE
- 

**C23C 16/40** ----> (51) [C23C 16/30](#)

---

**C23C 30/00** ----> (51) [C23C 16/30](#)

---

- (51) **C23F 11/02** (87) **0 976 851**  
 (21) **99113942.9** (45) 2002-01-02  
 (54) Ångfas-korrosionsinhibitorer, deras användning

och förfarande för tillverkning av dessa

(73) EXCOR Korrosionsforschung GmbH, 01067 Dresden, DE

---

(51) **C25C 5/02** (87) **0 915 997**  
(21) **97938826.1** (45) 2002-03-27  
(54) Förfarande för framställning av lösningsmedelsstabiliserade metallkolloider och bärarfixerade metallkluster  
(73) Studiengesellschaft Kohle mbH, 45470 Mülheim an der Ruhr, DE

---

(51) **C25F 3/16** (87) **0 914 499**  
C25F 3/22  
(21) **97926349.8** (45) 2002-02-06  
(54) Metod för att erhålla en hög ytfinhet på titanbaserade beläggningar  
(73) SANDVIK AKTIEBOLAG, 811 81 Sandviken, SE

---

**C25F 3/22** ----> (51) [C25F 3/16](#)

---

(51) **C30B 15/00** (87) **0 834 605**  
C30B 29/32  
(21) **97115850.6** (45) 2001-12-12  
(54) Enkristall av en oxid och förfarande för framställning därav  
(73) MURATA MANUFACTURING CO. LTD., Nagaokakyo-shi Kyoto-fu 226, JP

---

(51) **C30B 25/02** (87) **0 730 679**  
C30B 25/10  
(21) **95933371.7** (45) 2001-12-12  
(54) Epitaxireaktor, suscepter och gasflödessystem  
(73) LPE SPA, 20021 Bollate, IT

---

**C30B 25/10** ----> (51) [C30B 25/02](#)

---

**C30B 29/32** ----> (51) [C30B 15/00](#)

---

(51) **D03D 11/00** (87) **0 800 594**  
D03D 23/00 D03D 27/10  
(21) **95943659.3** (45) 2002-03-27  
(54) Formningsbana i flera lager  
(73) WEAVERX CORPORATION, Wake Forest, NC 27587, US

---

**D03D 23/00** ----> (51) [D03D 11/00](#)

---



D03D 27/10 ----> (51) D03D 11/00

---

D04H 1/42 ----> (51) D04H 1/54

---

- (51) **D04H 1/54** (87) **1 034 328**  
 D04H 1/42  
 (21) **98965215.1** (45) 2002-03-13  
 (54) Användning av melaminhartsfibrer och isolermaterial  
 på basis av melaminhartsfibrer och poly(alkylentereftalat)fibrer  
 (73) BASF AKTIENGESELLSCHAFT, 67056 Ludwigshafen, DE
- 

- (51) **D21D 5/16** (87) **0 837 178**  
 (21) **97114817.6** (45) 2001-12-19  
 (54) Förfarande för framställning av silar samt  
 därigenom framställd sil  
 (73) Lange Werner, 89564 Nattheim-Auernheim, DE
- 

- (51) **D21F 1/48** (87) **0 831 173**  
 D21F 1/52  
 (21) **97115324.2** (45) 2002-02-27  
 (54) Suglåda  
 (73) Voith Paper Patent GmbH, 89522 Heidenheim, DE
- 

**D21F 1/52** ----> (51) D21F 1/48

---

**D21H 17/06** ----> (51) D21H 17/07

---

- (51) **D21H 17/07** (87) **0 882 155**  
 D21H 17/06 D21H 21/24  
 D21H 17/60  
 (21) **97903432.9** (45) 2001-12-19  
 (54) Mjukgörarlotion-komposition, användning  
 därav vid papperstillverkning och resulterande  
 pappersprodukt  
 (73) Georgia-Pacific France, 68320 Kunheim, FR
- 

**D21H 17/07** ----> (51) D21H 21/24

---

**D21H 17/60** ----> (51) D21H 17/07

---

- (51) **D21H 17/67** (87) **0 880 618**  
 D21H 23/76  
 (21) **97903445.1** (45) 2001-12-12  
 (54) Framställning av papper med fyllmedelstillsats  
 samt därvid avsedda kompositioner

(73) Ciba Specialty Chemicals Water Treatments Limited,  
Bradford, West Yorkshire BD12 0JZ, GB  
MINERALS TECHNOLOGIES INC., Bethlehem, PA 18017, US

---

(51) **D21H 17/69** (87) **0 885 328**  
C04B 33/04  
(21) **97906289.0** (45) 2001-12-12  
(54) Lerhaltiga kompositioner samt användning  
därav vid pappersframställning  
(73) Ciba Specialty Chemicals Water Treatments Limited,  
Bradford, West Yorkshire BD12 0JZ, GB

---

**D21H 21/24** ---> (51) [D21H 17/07](#)

---

(51) **D21H 21/24** (87) **0 782 645**  
D21H 17/07  
(21) **95916322.1** (45) 2002-02-27  
(54) Pappersprodukt innehållande en bionedbrytbar,  
på vegetabilisk olja baserad kemisk mjukningssammansättning  
(73) THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, Cincinnati, Ohio  
45202, US

---

**D21H 23/32** ---> (51) [D21H 23/34](#)

---

(51) **D21H 23/34** (87) **0 821 102**  
D21H 23/32 B05C 5/02  
B05C 11/02  
(21) **97109654.0** (45) 2002-03-27  
(54) Beläggingsverk för indirekt applicering  
av ett flytande eller pastöst medium på en löpande  
materialbana särskilt av papper eller kartong  
(73) Voith Paper Patent GmbH, 89522 Heidenheim, DE

---

**D21H 23/76** ---> (51) [D21H 17/67](#)

---

**E05D 7/04** ---> (51) [F25D 23/10](#)

---

**E05D 11/00** ---> (51) [F25D 23/10](#)

---

(51) **E21B 23/12** (87) **0 890 013**  
E21B 33/035  
(21) **97914461.5** (45) 2001-12-12  
(54) Selektorerare för monoledningsstigarrör  
(73) EXPRO NORTH SEA LIMITED, Dyce, Aberdeen AB2 OES, GB

---

**E21B 33/035** ----> (51) E21B 23/12

---

**F01B 3/00** ----> (51) F04B 53/18

---

**F01L 3/02** ----> (51) C22C 30/00

---

(51) **F01N 3/28** (87) **0 818 614**  
 (21) **97110982.2** (45) 2002-03-27  
 (54) Katalysator för rening av avloppsluft  
 (73) Schäffer Johann, 63571 Gelnhausen-Meerholz, DE

---

**F01N 7/00** ----> (51) B25F 5/00

---

(51) **F02B 23/10** (87) **1 094 208**  
 F02F 1/42 F02F 1/24  
 (21) **99118851.7** (45) 2002-01-02  
 (54) Förbränningsmotor med direktinsprutning  
 samt sätt att driva densamma  
 (73) Ford Global Technologies Inc. A subsidiary of  
 Ford Motor Company, Dearborn, Michigan 48126, US

---

**F02D 41/14** ----> (51) F02D 41/24

---

(51) **F02D 41/24** (87) **0 757 168**  
 F02D 41/26 F02D 41/14  
 (21) **96106814.5** (45) 2002-01-02  
 (54) Förfarande och anordning för styrning av  
 en förbränningsmotor  
 (73) ROBERT BOSCH GMBH, 70442 Stuttgart, DE

---

**F02D 41/26** ----> (51) F02D 41/24

---

**F02F 1/24** ----> (51) F02B 23/10

---

**F02F 1/42** ----> (51) F02B 23/10

---

**F02F 5/00** ----> (51) C23C 4/06

---

(51) **F02F 11/00** (87) **0 828 072**  
 F16J 15/32  
 (21) **97115363.0** (45) 2002-01-16

(54) Ett plomberat metallplåtslock för att ta emot en rörlig mekanisk enhet som går igenom det, i synnerhet drivaxeln på ett fordon

(73) RFT S.p.A., 10121 Torino, IT

---

(51) **F04B 1/20** (87) **0 941 403**

F04B 1/24

(21) **97948792.3** (45) 2001-12-19

(54) Axialkolvmaskin med lagerspolning

(73) BRUENINGHAUS HYDROMATIK GMBH, 89275 Elchingen, DE

---

**F04B 1/20** ---> (51) **F04B 53/18**

---

**F04B 1/24** ---> (51) **F04B 1/20**

---

(51) **F04B 17/00** (87) **0 859 912**

F04B 43/06

(21) **96936952.9** (45) 2001-12-19

(54) Luftdriven diafragmapump

(73) Wilden Pump & Engineering Co., Grand Terrace, CA 92313-5651, US

---

**F04B 43/06** ---> (51) **F04B 17/00**

---

**F04B 49/06** ---> (51) **B60T 8/40**

---

(51) **F04B 53/18** (87) **0 891 488**

F04B 1/20

F01B 3/00

(21) **97906110.8** (45) 2001-12-12

(54) Axialkolvmaskin med internt spolkretslopp

(73) BRUENINGHAUS HYDROMATIK GMBH, 89275 Elchingen, DE

---

**F04D 29/12** ---> (51) **F16J 15/34**

---

(51) **F15B 15/22** (87) **0 837 250**

(21) **97117301.8**

(45) 2002-02-13

(54) Tryckmediemanövrerad arbetscylinder

(73) ROBERT BOSCH GMBH, 70442 Stuttgart, DE

---

(51) **F15B 21/04** (87) **0 775 264**

(21) **94917225.8**

(45) 2001-12-12

(54) Förfarande och anordning i ett fluidstyrt system

(73) INGVAST Hakan, S-890 23 Själevad, SE

---

(51) **F16D 3/72** (87) **0 922 168**  
 (21) **97937680.3** (45) 2001-12-12  
 (54) Böjlig koppling  
 (73) RELIANCE GEAR COMPANY LIMITED, Lepton, Huddersfield  
 HD8 0LE, GB

---

**F16D 23/04** ---> (51) [B23K 11/14](#)

---

**F16D 33/00** ---> (51) [B62M 13/00](#)

---

**F16D 69/04** ---> (51) [B23K 11/14](#)

---

(51) **F16H 7/12** (87) **0 907 040**  
 (21) **98304919.8** (45) 2002-03-27  
 (54) Remåttdragningsanordning  
 (73) The Gates Corporation d/b/a/ The Gates Rubber  
 Company, Denver, Colorado 80209, US

---

(51) **F16H 59/58** (87) **1 108 161**  
 (21) **99946058.7** (45) 2001-12-12  
 (54) Förfarande för att avkänna kurvtagning hos  
 ett fordon med automatisk transmission  
 (73) ZF FRIEDRICHSHAFEN Aktiengesellschaft, 88038  
 Friedrichshafen, DE

---

(51) **F16H 61/12** (87) **1 117 952**  
 (21) **99948836.4** (45) 2001-12-19  
 (54) Förfarande för att minska den termiska belastningen  
 på en automatväxel för ett motorfordon i ett  
 metallskörtillstånd  
 (73) ZF Batavia L.L.C., Batavia, OH 45103, US

---

**F16J 15/32** ---> (51) [F02F 11/00](#)

---

(51) **F16J 15/34** (87) **0 789 819**  
 F04D 29/12  
 (21) **95934014.2** (45) 2001-12-12  
 (54) Mynningsbussning för tätningkaviteten  
 (73) ENVIROSEAL ENGINEERING PRODUCTS LTD., Waverley,  
 Nova Scotia B0N 2S0, CA

---

**F16L 15/04** ---> (51) [B65H 49/08](#)

---

(51) **F16L 25/00** (87) **1 036 971**

H02G 3/06 F16L 37/12  
 (21) **00100241.9** (45) 2001-12-12  
 (54) Korrugeratrör-koppling med spärrparti  
 (73) PMA AG, 8610 Uster, CH

---

(51) **F16L 33/02** (87) **0 771 988**  
 (21) **96307716.9** (45) 2002-01-23  
 (54) Låsband  
 (73) KABUSHIKI KAISHA MIHAMA SEISAKUSHO, Chino-shi  
 Nagano-ken, JP

---

**F16L 37/12** ----> (51) [F16L 25/00](#)

---

**F16L 55/165** ----> (51) [F16L 58/10](#)

---

(51) **F16L 58/10** (87) **0 980 490**  
 F16L 55/165  
 (21) **98919346.1** (45) 2001-12-12  
 (54) Förfarande för att beklä rör  
 (73) Advanced Engineering Solutions Ltd., Cramlington,  
 Northumberland NE23 9WF, GB  
 Burley Colin, Newcastle upon Tyne NE3 2QX, GB

---

**F22D 1/36** ----> (51) [F23L 15/02](#)

---

(51) **F22G 5/12** (87) **0 856 127**  
 (21) **96930579.6** (45) 2001-12-12  
 (54) Fjäderassisterad överhettningsskylare med  
 flera munstycken  
 (73) General Signal Corporation, Muskegon, MI 49443, US

---

**F23G 5/027** ----> (51) [F23G 5/04](#)

---

(51) **F23G 5/04** (87) **1 007 884**  
 F23G 5/027 F23G 5/46  
 F23G 7/10  
 (21) **97911953.4** (45) 2001-12-19  
 (54) Förfarande och anläggning för termiskt utnyttjande  
 av öldrav  
 (73) Brau-Union Osterreich Aktiengesellschaft, 8020  
 Graz, AT

---

**F23G 5/46** ----> (51) [F23G 5/04](#)

---

**F23G 7/10** ----> (51) [F23G 5/04](#)

---

**F23J 15/00** ---> (51) F23L 15/02

---

(51) **F23L 15/02** (87) **1 075 627**  
F28D 19/00 F23J 15/00  
F22D 1/36  
(21) **99920121.3** (45) 2001-12-12  
(54) Driftsförfarande för ånggeneratorsystem  
(73) ALSTOM POWER INC., Windsor, Connecticut 06095, US

---

(51) **F23Q 2/16** (87) **0 711 393**  
(21) **94922743.3** (45) 2001-12-19  
(54) Tändare med säkerhetsorgan  
(73) BIC CORPORATION, Milford Connecticut 06460, US

---

(51) **F24C 15/16** (87) **0 916 900**  
A21B 3/13 A21B 3/15  
(21) **98121470.3** (45) 2002-03-27  
(54) Bakplåt  
(73) W.F. Kaiser u. CO. GMBH, D-65582 Diez/Lahn, DE

---

(51) **F24H 7/02** (87) **1 060 352**  
(21) **99930903.2** (45) 2001-12-19  
(54) Värmeugn, speciellt med gas- och/eller oljeledning  
(73) Aidelsburger Johann, 86556 Kühbach, DE

---

**F25B 5/02** ---> (51) F25B 49/02

---

**F25B 41/04** ---> (51) F25B 49/02

---

(51) **F25B 49/02** (87) **0 773 415**  
F25B 5/02 F25B 41/04  
(21) **96630058.4** (45) 2001-12-12  
(54) Mottrycksreglering för förbättrad systemoperationseffektivitet  
(73) CARRIER CORPORATION, Syracuse New York 13221, US

---

(51) **F25D 23/00** (87) **0 719 994**  
(21) **95927958.9** (45) 2001-12-05  
(54) Kylskåp  
(73) MATSUSHITA REFRIGERATION COMPANY, Higashiosaki-shi,  
Osaka-fu 577, JP

---

(51) **F25D 23/10** (87) **0 934 495**  
E05D 11/00 E05D 7/04  
(21) **97912183.7** (45) 2001-12-12

- (54) Inbyggnadskylapparat  
(73) BSH Bosch und Siemens Hausgeräte GmbH, 81669  
München, DE
- 

**F28D 19/00** ----> (51) F23L 15/02

---

- (51) **F28D 19/04** (87) **1 031 004**  
(21) **98956566.8** (45) 2001-12-12  
(54) Roterande regenerativ värmväxlare  
(73) ALSTOM POWER INC., Windsor, Connecticut 06095, US
- 

- (51) **G01F 1/684** (87) **0 927 874**  
G01F 1/688 G01F 1/692  
(21) **97403184.1** (45) 2001-12-12  
(54) Förfarande för framställning av givare med  
mikrotermoelement för massflödesmätare och associerad  
anordning  
(73) Qualiflow S.A., 34935 Montpellier Cedex 9, FR
- 

**G01F 1/688** ----> (51) G01F 1/684

---

**G01F 1/692** ----> (51) G01F 1/684

---

- (51) **G01L 1/02** (87) **1 014 063**  
G01L 1/26 G01L 1/08  
(21) **99250411.8** (45) 2002-03-27  
(54) Kraftupptagare för mätning av dragskraft  
(73) MANNESMANN Aktiengesellschaft, 40213 Düsseldorf, DE
- 

**G01L 1/08** ----> (51) G01L 1/02

---

**G01L 1/26** ----> (51) G01L 1/02

---

**G01N 5/04** ----> (51) C05F 17/00

---

**G01N 21/01** ----> (51) G01N 27/28

---

**G01N 25/48** ----> (51) C05F 17/00

---

- (51) **G01N 27/12** (87) **1 010 002**  
G01N 33/00



- (21) **99924753.9** (45) 2001-12-12  
(54) Vätesensor  
(73) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, 80333 München, DE
- 

- (51) **G01N 27/28** (87) **0 846 947**  
G01N 21/01 G01N 33/487  
G01N 33/49  
(21) **97890202.1** (45) 2001-12-19  
(54) Anordning för genomförande av elektrokemiska  
och/eller optiska mätningar i vätskor  
(73) F.HOFFMANN-LA ROCHE AG, 4070 Basel, CH
- 

- (51) **G01N 30/06** (87) **0 858 600**  
G01N 33/00  
(21) **96934808.5** (45) 2001-12-12  
(54) Förfarande och anordning för analys av flyktiga  
substanser i gaser  
(73) EUROPÄISCHE ATOMGEMEINSCHAFT (EURATOM), 2920  
Luxembourg, LU
- 

**G01N 33/00** ----> (51) [G01N 27/12](#)

---

**G01N 33/00** ----> (51) [G01N 30/06](#)

---

**G01N 33/24** ----> (51) [C05F 17/00](#)

---

**G01N 33/487** ----> (51) [G01N 27/28](#)

---

**G01N 33/49** ----> (51) [G01N 27/28](#)

---

- (51) **G01N 33/49** (87) **0 746 767**  
A61J 1/05  
(21) **95908965.7** (45) 2001-12-12  
(54) Kuvett för en analysanordning, förfarande  
och diagnostiska testkit för bestämning av analys  
i helblodprov  
(73) Orion-yhtymä Oyj, 02200 Espoo, FI
- 

**G01N 33/497** ----> (51) [C05F 17/00](#)

---

**G01N 33/50** ----> (51) [C12N 15/00](#)

---

**G01N 33/53** ----> (51) [G01N 33/68](#)

---

**G01N 33/543** ---> (51) [C07K 14/45](#)

---

- (51) **G01N 33/543** (87) **0 797 097**  
B01L 3/14  
(21) **96104283.5** (45) 2001-12-12  
(54) Partikel-immunoassay med kompakt matris  
(73) STIFTUNG FÜR DIAGNOSTISCHE FORSCHUNG, CH-1785  
Cressier sur Morat, CH
- 

- (51) **G01N 33/543** (87) **0 888 545**  
A61K 47/02 A61K 49/00  
(21) **97920534.1** (45) 2002-01-23  
(54) Supermagnetiska partiklar med ökat R 1-relaxivitet,  
förfaranden för framställning av nämnda partiklar  
samt användning därav  
(73) Pilgrimm Herbert, 14169 Berlin, DE
- 

**G01N 33/569** ---> (51) [C07K 14/45](#)

---

- (51) **G01N 33/68** (87) **0 920 631**  
G01N 33/53 C12Q 1/68  
(21) **97938080.5** (45) 2002-01-23  
(54) Sätt att identifiera föreningar som påverkar  
växelverkan mellan RNA och RNA-bindande proteiner  
(73) Bearsden Bio Inc., Philadelphia, Pennsylvania  
19104, US
- 

**G01S 7/40** ---> (51) [H01Q 3/26](#)

---

**G01S 7/499** ---> (51) [G01S 17/36](#)

---

- (51) **G01S 13/93** (87) **0 764 279**  
(21) **95922061.7** (45) 2001-12-05  
(54) Förfarande för att bestämma körfältet för  
ett fordon  
(73) SaabTech Electronics AB, 175 88 Järfälla, SE
- 

- (51) **G01S 17/36** (87) **0 807 262**  
G01S 7/499  
(21) **96938188.8** (45) 2001-12-19  
(54) Elektrooptiskt mätinstrument för absoluta  
avstånd  
(73) Leica Geosystems AG, 9435 Heerbrugg, CH
-

- (51) **G02B 6/12** (87) **0 728 317**  
G02B 6/16 G02B 6/14  
G02B 6/34  
(21) **95900832.7** (45) 2001-12-12  
(54) Optiskt filter  
(73) BRITISH TELECOMMUNICATIONS public limited company,  
London EC1A 7AJ, GB
- 

**G02B 6/14** ----> (51) G02B 6/12

---

**G02B 6/16** ----> (51) G02B 6/12

---

**G02B 6/34** ----> (51) G02B 6/12

---

- (51) **G02B 6/38** (87) **0 888 567**  
(21) **96944876.0** (45) 2002-03-27  
(54) Optiskt fiberkopplingsdon som använder fiberfjäderkraft  
och inriktningsspår  
(73) MINNESOTA MINING AND MANUFACTURING COMPANY, St.  
Paul, Minnesota 55133-3427, US
- 

- (51) **G02B 27/00** (87) **0 801 761**  
A61B 19/00 A61B 6/00  
(21) **95919468.9** (45) 2001-12-19  
(54) Optisk anordning för betraktande av en virtuell,  
tredimensionell bild, vilken placeras över ett  
verkligt objekt, som är särskilt lämplig för  
kirurgiska tillämpningar  
(73) CENTRE NATIONAL DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE  
(CNRS), 75016 Paris, FR
- 

- (51) **G02F 1/167** (87) **1 105 773**  
(21) **00940174.6** (45) 2002-03-20  
(54) Buntningsfolier med elektriskt omkopplingsbara  
optiska egenskaper från ljusspridande bärarmaterial  
(73) Creavis Gesellschaft für Technologie und Innovation  
mbH, 45772 Marl, DE
- 

- (51) **G03G 9/113** (87) **0 829 770**  
(21) **97115721.9** (45) 2002-01-02  
(54) Elektrofotografisk bärare och elektrofotografisk  
framkallare som använder denna  
(73) IDEMITSU KOSAN CO. LTD., Tokyo 100-8321, JP  
KYOCERA CORPORATION, Kyoto-shi, Kyoto-fu 607, JP
- 

**G06F 9/44** ----> (51) G06F 11/32

---

(51) **G06F 11/32** (87) **0 714 064**  
G06F 9/44  
(21) **95306820.2** (45) 2002-01-09  
(54) Apparat för att visualisera programskivor  
(73) AT&T Corp., New York, NY 10013-2412, US

---

(51) **G06F 17/50** (87) **1 080 435**  
(21) **99955064.3** (45) 2002-02-27  
(54) Grafisk design av kombinatoriskt materialbibliotek  
(73) Symyx Technologies Inc., Santa Clara, CA 95051, US

---

(51) **G06F 17/60** (87) **1 146 449**  
(21) **00890115.9** (45) 2002-01-09  
(54) Anläggning för att alstra användningsprofiler  
samt mobiltelefon härför  
(73) Lammerhuber Peter, 2392 Sulz, AT

---

(51) **G06K 7/06** (87) **0 756 242**  
(21) **96401658.8** (45) 2001-12-12  
(54) Arrangemang för anslutning av ett kontaktkort  
med integrerade(e) krets(ar) i en anordning för  
läsning-skrivning och kåpa tillhörande ett sådant  
arrangemang  
(73) ITT INDUSTRIES, 39100 Dole, FR

---

**G06K 19/04** ----> (51) [G06K 19/16](#)

---

**G06K 19/06** ----> (51) [B01J 19/00](#)

---

(51) **G06K 19/073** (87) **0 689 701**  
G07F 7/10  
(21) **95904673.1** (45) 2001-12-12  
(54) Säkert minneskort med programmerad styrd  
säkerhetsåtkomststyrning  
(73) CP8 TRANSAC, F-78430 Louveciennes, FR

---

(51) **G06K 19/077** (87) **0 946 926**  
(21) **97950047.7** (45) 2001-12-12  
(54) Kontaktlöst chipskort med transponderspöle  
(73) Austria Card GmbH, 1232 Vienna, AT

---

(51) **G06K 19/16** (87) **0 718 795**  
G06K 19/04  
(21) **95115496.2** (45) 2001-12-12  
(54) Optiskt maskinellt läsbar informationsbärare  
(73) OVD Kinegram AG, 6301 Zug, CH

---

- (51) **G06K 19/16** (87) **0 707 728**  
(21) **95919469.7** (45) 2001-12-12  
(54) Förfarande för märkning av produkter eller dokument, produkt märkt på detta sätt och anordning för utövning av förfarandet, samt en anordning för verifiering av en dylik produkt eller ett dokument  
(73) HOLOGRAM INDUSTRIES S.A.R.L., 94120 Fontenay-sous-Bois, FR
- 

- (51) **G06T 1/20** (87) **1 080 447**  
G06T 7/00  
(21) **99922579.0** (45) 2002-03-13  
(54) Bildbehandlingskontrollapparat  
(73) Matsushita Electric Works Ltd., Kadoma-shi, Osaka-fu 571-8686, JP
- 

**G06T 7/00** ---> (51) [G06T 1/20](#)

---

- (51) **G06T 7/20** (87) **0 571 121**  
(21) **93303624.6** (45) 2001-12-19  
(54) Förfarande och apparat för bildbehandling  
(73) TEXAS INSTRUMENTS INCORPORATED, Dallas Texas 75265, US
- 

- (51) **G07C 1/30** (87) **0 781 437**  
H04Q 7/22  
(21) **96910990.9** (45) 2001-12-12  
(54) Parkeringsbetalningssystem  
(73) Sonera Oyj, 00510 Helsinki, FI
- 

- (51) **G07C 9/02** (87) **1 023 698**  
(21) **99929201.4** (45) 2001-12-19  
(54) Passagekontrollanordning för beröringsfria databärare  
(73) SkiData AG, 5083 Gartenau, AT
- 

- (51) **G07D 1/00** (87) **0 978 107**  
(21) **98932023.9** (45) 2001-12-12  
(54) Struktur för säkerhetslement för dokument och anordningar för provning av dokument med dylika säkerhetslement såväl som förfarande för användning  
(73) WHD elektronische Prüftechnik GmbH, 01129 Dresden, DE
- 

- (51) **G07D 11/00** (87) **1 055 204**  
(21) **99906036.1** (45) 2001-12-12  
(54) Anordning för uttagande av sedelknippen och tillhandahållande av dem vid ett uttagsställe  
(73) Wincor Nixdorf GmbH & Co KG, 33106 Paderborn, DE
-

**G07F 7/10** ----> (51) [G06K 19/073](#)

---

- (51) **G08G 1/127** (87) **0 877 997**  
(21) **97951070.8** (45) 2001-12-12  
(54) Förfarande och anordning för styrning av  
en flotta land- och/eller vattenfarkoster  
(73) DeTeMobil Deutsche Telekom MobilNet GmbH, 53227  
Bonn, DE
- 

**G09F 3/00** ----> (51) [B01J 19/00](#)

---

- (51) **G09F 3/02** (87) **0 743 627**  
B31D 1/02  
(21) **96303480.6** (45) 2001-12-19  
(54) Adhesiv etikett-/foldersats  
(73) DENNY BROS. PRINTING LIMITED, Bury St. Edmunds  
Suffolk IP32 6NU, GB
- 

- (51) **G09F 3/02** (87) **0 946 936**  
(21) **98952704.9** (45) 2001-12-19  
(54) Etikett för etikettering av företrädesvis  
cylindriska behållare och behållare med en sådan  
etikett  
(73) SCHREINER ETIKETTEN UND SELBSTKLEBETECHNIK GMBH  
& CO., 85764 Oberschleissheim, DE
- 

- (51) **G11B 7/24** (87) **0 737 965**  
G11B 7/26 B29D 17/00  
(21) **95935561.1** (45) 2002-03-27  
(54) Optiskt informationsinspelningsmedium och  
förfarande för framställning därav  
(73) SONY DISC TECHNOLOGY INC., Yokohama, Kanagawa-ken  
240, JP
- 

**G11B 7/26** ----> (51) [G11B 7/24](#)

---

- (51) **G11B 27/031** (87) **1 023 730**  
(21) **98957324.1** (45) 2001-12-12  
(54) Rambaserad ljudkodning med ytterligare filterbank  
för att dämpa spektralt stänk vid ramgränser  
(73) DOLBY LABORATORIES LICENSING CORPORATION, San  
Francisco California 94103-4813, US
- 

**G21F 9/00** ----> (51) [A62D 3/00](#)

---

- (51) **H01G 2/08** (87) **1 080 478**  
H01G 9/08

- (21) **99924774.5** (45) 2001-12-12  
 (54) Aluminiumelektrolytkondensator  
 (73) EPCOS AG, 81541 München, DE

**H01G 9/08** ---> (51) H01G 2/08

- (51) **H01H 27/04** (87) **1 072 046**  
 H01R 13/703 H05K 5/00  
 (21) **99920653.5** (45) 2001-12-12  
 (54) Med kontaktdon försedd elektrisk krets,  
 i synnerhet ett styrinstrument för motorfordon  
 (73) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, 80333 München, DE  
 Volkswagen Aktiengesellschaft, 38436 Wolfsburg, DE

- (51) **H01H 33/18** (87) **1 064 663**  
 (21) **99910366.6** (45) 2001-12-12  
 (54) Gasisolerad lastfrånskiljare med en släckspole  
 (73) Felten & Guillaume Aktiengesellschaft, 51063  
 Köln, DE

- (51) **H01H 33/90** (87) **0 807 946**  
 (21) **97401034.0** (45) 2001-12-12  
 (54) Effektbrytare med självblåsning för högspänning  
 (73) GEC ALSTHOM T & D SA, 75116 Paris, FR

- (51) **H01L 27/06** (87) **0 694 970**  
 (21) **95111230.9** (45) 2001-12-12  
 (54) CMOS-integrerad kretsarkitektur som införlivar  
 djupt inplanterat emitterområde för att bilda  
 extra bipolär transistor  
 (73) HARRIS CORPORATION, Melbourne, Florida 32919, US

**H01M 10/40** ---> (51) C07C 68/06

- (51) **H01P 1/20** (87) **0 738 020**  
 H01P 7/10 H01P 1/208  
 (21) **95906503.8** (45) 2001-12-12  
 (54) Dielektrisk resonatorapparat med dubbel  
 TM-mod försedd med fönsterkoppling av elektromagnetiska  
 fält, samt bandpassfilterapparat med den dielektriska  
 resonatorapparaten  
 (73) MURATA MANUFACTURING CO. LTD., Nagaokakyo-shi,  
 Kyoto 617, JP

**H01P 1/208** ---> (51) H01P 1/20

**H01P 7/10** ---> (51) H01P 1/20

- 
- (51) **H01Q 1/32** (87) **0 789 419**  
H01Q 21/00 B61L 3/22  
B61L 25/02  
(21) **97400236.2** (45) 2001-12-12  
(54) Anordning och förfarande för överföring  
av informationer för ett system med en strålningsvågledare  
(73) GEC ALSTHOM TRANSPORT SA, 75116 Paris, FR
- 

**H01Q 1/38** ----> (51) H01Q 9/30

---

- (51) **H01Q 3/26** (87) **0 934 609**  
H04B 17/00 G01S 7/40  
H04L 27/26  
(21) **97945788.4** (45) 2002-01-09  
(54) Förfarande och anordning för kalibrering  
(73) ROBERT BOSCH GMBH, 70442 Stuttgart, DE
- 

**H01Q 5/00** ----> (51) H01Q 9/30

---

- (51) **H01Q 9/30** (87) **0 829 113**  
H01Q 1/38 H01Q 5/00  
(21) **96916805.3** (45) 2001-12-12  
(54) Flerbandig, kretstryckt enpolig antenn  
(73) Ericsson Inc., Research Triangle Park, NC 27709, US
- 

**H01Q 21/00** ----> (51) H01Q 1/32

---

- (51) **H01R 13/115** (87) **0 812 037**  
(21) **97108783.8** (45) 2002-01-30  
(54) Elektrisk instickskontaktklämma av typen  
med förstärkt bur  
(73) FRAMATOME CONNECTORS INTERNATIONAL, 92400 Courbevoie, FR
- 

**H01R 13/15** ----> (51) H01R 13/24

---

- (51) **H01R 13/24** (87) **0 893 851**  
H01R 13/15  
(21) **98401593.3** (45) 2001-12-12  
(54) Elektrisk kontakt med elastisk återföring  
(73) Société d'Exploitation des Procédés Maréchal  
(SEPM) société anonyme, F-94417 Saint Maurice Cédex, FR
- 

- (51) **H01R 13/41** (87) **0 708 495**  
H01R 43/20



- (21) **95307397.0** (45) 2002-03-27  
(54) Elektriskt kontaktdon  
(73) Thomas & Betts Corporation, Memphis, Tennessee  
38125, US
- 

**H01R 13/703** ----> (51) H01H 27/04

---

- (51) **H01R 25/14** (87) **0 787 373**  
H02G 5/04 H02G 5/00  
(21) **95933986.2** (45) 2001-12-12  
(54) Flexibel elektrisk ledare  
(73) Sinclair John Ashton, Wingham, NSW 2429, AU
- 

**H01R 43/20** ----> (51) H01R 13/41

---

- (51) **H01T 19/00** (87) **1 047 165**  
B29C 59/12  
(21) **99107861.9** (45) 2002-03-13  
(54) Barriärelektrod för ytbehandling av elektriskt  
ledande eller ej ledande material och anordning  
med sådana barriärelektroder  
(73) Softal Electronic Erik Blumenfeld GmbH & Co.,  
21107 Hamburg, DE
- 

**H02G 3/06** ----> (51) F16L 25/00

---

**H02G 5/00** ----> (51) H01R 25/14

---

**H02G 5/04** ----> (51) H01R 25/14

---

**H02H 3/08** ----> (51) H02H 3/087

---

- (51) **H02H 3/087** (87) **0 973 239**  
H02H 3/16 H02H 7/00  
H02H 3/08  
(21) **99113436.2** (45) 2001-12-12  
(54) Skyddskopplingsanordning  
(73) Ellenberger & Poensgen GmbH, D-90518 Altdorf, DE
- 

**H02H 3/16** ----> (51) H02H 3/087

---

**H02H 7/00** ----> (51) H02H 3/087

---

**H02K 7/12** ----> (51) B23B 31/00

---

**H02K 41/035** ----> (51) B23B 31/00

---

(51) **H02K 49/04** (87) **0 856 208**  
(21) **96936678.0** (45) 2002-01-02  
(54) Inställbar permanentmagnetkopplare  
(73) Magna Force Inc., Port Angeles, WA 98363, US

---

(51) **H03F 1/32** (87) **0 758 501**  
(21) **95944655.0** (45) 2002-03-27  
(54) Adaptiv Fördistorderare  
(73) MOTOROLA INC., Schaumburg, IL 60196, US

---

(51) **H04B 3/23** (87) **0 914 721**  
H04M 9/08 H04B 7/015  
(21) **97934237.5** (45) 2001-12-19  
(54) Ekoeliminators för icke-linjära kretsar  
(73) ERICSSON INC., Research Triangle Park, NC 27709, US

---

(51) **H04B 5/00** (87) **0 623 261**  
H04B 7/17 H04B 7/26  
(21) **94901124.1** (45) 2002-02-13  
(54) Radioteckning i slutna miljöer  
(73) TELEFONAKTIEBOLAGET LM ERICSSON, 126 25 Stockholm, SE

---

**H04B 7/015** ----> (51) H04B 3/23

---

**H04B 7/17** ----> (51) H04B 5/00

---

(51) **H04B 7/204** (87) **0 865 692**  
(21) **96942727.7** (45) 2002-02-13  
(54) Effektiv apparat för samtidig modulering  
och digital strålbildning hos en gruppantenn  
(73) ERICSSON INC., Research Triangle Park, NC 27709, US

---

**H04B 7/26** ----> (51) H04B 5/00

---

(51) **H04B 10/135** (87) **0 704 996**  
(21) **95306638.8** (45) 2002-03-27  
(54) Synkron polarisation och fasmodulering för  
förbättrad prestanda för optiska överföringssystem  
(73) AT&T Corp., New York, NY 10013-2412, US

---

**H04B 17/00** ----> (51) H01Q 3/26

---

**H04L 12/18** ----> (51) H04L 12/56

---

**H04L 12/24** ----> (51) H04Q 11/04

---

- (51) **H04L 12/56** (87) **0 598 671**  
H04L 12/18 H04Q 11/04  
(21) **93480067.3** (45) 2001-12-12  
(54) Funktionsdistribution i ett datapaketsomkopplat  
nätverk  
(73) International Business Machines Corporation,  
Armonk, N.Y. 10504, US
- 

**H04L 12/56** ----> (51) H04Q 11/04

---

- (51) **H04L 25/03** (87) **0 551 081**  
H04L 27/22  
(21) **93100052.5** (45) 2001-12-19  
(54) Adaptiv utjämnare och mottagare  
(73) MITSUBISHI DENKI KABUSHIKI KAISHA, Tokyo 100, JP
- 

**H04L 27/22** ----> (51) H04L 25/03

---

**H04L 27/26** ----> (51) H01Q 3/26

---

- (51) **H04L 27/26** (87) **1 072 135**  
(21) **98919265.3** (45) 2001-12-12  
(54) Ramstruktur och ramsynkronisering för flerbärvågssystem  
(73) Fraunhofer-Gesellschaft zur Förderung der angewandten  
Forschung e.V., 80636 München, DE
- 

- (51) **H04M 1/02** (87) **0 896 769**  
H04R 1/30  
(21) **97925447.1** (45) 2001-12-12  
(54) Akustisk trätt för användning i hopfällbara  
cellulära telefoner  
(73) ERICSSON INC., Research Triangle Park, NC 27709, US
- 

- (51) **H04M 1/72** (87) **0 919 094**  
(21) **98902141.5** (45) 2002-01-09  
(54) Mobiltelefon med växelfunktion  
(73) Giannatos Georgios, 151 21 Athens, GR
-

(51) **H04M 3/42** (87) **1 050 150**  
H04Q 3/00  
(21) **98966417.2** (45) 2002-03-27  
(54) Telekommunikationsnät  
(73) TELEFONAKTIEBOLAGET LM ERICSSON, 126 25 Stockholm, SE

---

**H04M 9/08** ---> (51) H04B 3/23

---

**H04Q 3/00** ---> (51) H04M 3/42

---

**H04Q 7/22** ---> (51) G07C 1/30

---

**H04Q 11/04** ---> (51) H04L 12/56

---

(51) **H04Q 11/04** (87) **0 632 673**  
H04L 12/56 H04L 12/24  
(21) **94304719.1** (45) 2001-12-12  
(54) Resursreservationssystem för multimedia  
(73) International Business Machines Corporation,  
Armonk, N.Y. 10504, US

---

**H04R 1/30** ---> (51) H04M 1/02

---

(51) **H04R 3/04** (87) **0 995 336**  
(21) **98935101.0** (45) 2001-12-19  
(54) Förfarande och apparat för formatering av  
digitala audiosignaler för användning vid ljudåtergivning  
(73) Perrichon Claude Annie, 38080 L'Isle d'Abeau, FR  
Charbonneaux Marc, 69004 Lyon, FR  
Piccaluga Pierre, 38080 L'Isle d'Abeau, FR

---

**H05K 5/00** ---> (51) H01H 27/04

---

## Europeiska patent som upprätthålls i ändrad avfattning

(51) **A61K 38/58** (87) **0 751 785**  
(21) **95912261.5** (45) 2001-12-19  
(54) Kombinationer av trombolytiskt aktiva proteiner  
och antikoagulerande medel samt användning därav  
(73) Roche Diagnostics GmbH, 68298 Mannheim, DE

---

(51) **B01F 5/06** (87) **0 787 034**  
(21) **95935161.0** (45) 2002-01-02  
(54) Metod och anordning för framställning av  
skum med slutna celler  
(73) NORDSON CORPORATION, Westlake Ohio 44145-1148, US

---

**B41F 13/00** ----> (51) **B41F 33/00**

---

(51) **B41F 33/00** (87) **0 627 312**  
B41F 13/00  
(21) **94250111.5** (45) 2002-01-02  
(54) Sätt och anordning för parallell synkron  
drift av rulloffsettryckpressar  
(73) Komori Corporation, Sumida-ku Tokyo, JP

---

(51) **C01B 33/193** (87) **0 798 266**  
(21) **97104764.2** (45) 2002-01-02  
(54) Fällningskiselsyra  
(73) DEGUSSA AG, 60311 Frankfurt, DE

---

(51) **C02F 3/12** (87) **0 836 584**  
(21) **96920817.2** (45) 2001-12-12  
(54) Mikrobiologisk nedbrytning av alkylaminacetat  
(73) Akzo Nobel N.V., 6824 BM Arnhem, NL

---

(51) **C08F 2/30** (87) **0 538 571**  
(21) **92113798.0** (45) 2001-12-12  
(54) Förfarande för framställning av skyddskollidsstabiliserade,  
emulgeringsmedelsfria, vattenhaltiga dispersioner  
av syntetiska material  
(73) Degussa AG, 40474 Düsseldorf, DE

---

(51) **C08F 2/32** (87) **0 484 617**  
(21) **91105960.8** (45) 2001-12-12  
(54) Tvärbundna, anjoniska och amfotera polymermikropartiklar  
(73) Ciba Specialty Chemicals Water Treatments Limited,  
Bradford, West Yorkshire BD12 0JZ, GB

---

**C22F 1/04** ----> (51) C23C 14/02

---

(51) **C23C 14/02** (87) **0 495 755**  
C23C 16/02 C22F 1/04  
G02B 5/08  
(21) **92810010.6** (45) 2001-12-19  
(54) Aluminiumytor  
(73) Alcan Technology & Management AG, 8212 Neuhausen  
am Rheinfall, CH

---

**C23C 16/02** ----> (51) C23C 14/02

---

**G02B 5/08** ----> (51) C23C 14/02

---

**Rättelser enligt 91§ st 1 och 2 patentlagen**

**A61K 31/27** ----> (51) C07C 271/22

---

**A61K 31/535** ----> (51) C07C 271/22

---

**A61K 31/69** ----> (51) C07C 271/22

---

**A61K 31/695** ----> (51) C07C 271/22

---

**C07C 237/22** ----> (51) C07C 271/22

---

(51) **C07C 271/22**

A61K 31/27

C07F 7/08

C07C 237/22

A61K 31/535

A61K 31/695

(87) **O 721 449**

C07D 295/20

C07C 279/18

C07F 5/02

A61K 31/69

(21) **94928637.1**

(45) 2001-12-19

(54) Inhibitorer av bildning av beta-amyloidprotein

(73) MERRELL PHARMACEUTICALS INC., Cincinnati, Ohio  
45215-6300, US

---

**C07C 279/18** ----> (51) C07C 271/22

---

**C07D 295/20** ----> (51) C07C 271/22

---

**C07F 5/02** ----> (51) C07C 271/22

---

**C07F 7/08** ----> (51) C07C 271/22

---

**Tillägg****Nationella patent som upphört att gälla och därför avförts ur registret**

8200578-6 8200591-9 8200625-5 8200637-0 8200646-1 8200663-6  
 8200697-4 8200713-9 8200728-7 8200744-4 8200750-1 8200764-2  
 8200829-3 8200849-1 8200895-4 8200901-0 8200928-3 8200929-1  
 8200936-6 8200982-0 8200989-5 8201003-4 8201008-3 8201037-2  
 8201178-4 8201202-2 8201210-5 8204632-7 8204738-2 8204818-2  
 8204839-8 8204910-7 8206188-8 8303038-7 8304103-8 8304262-2  
 8304266-3 8304363-8 8304387-7 8304555-9 8401865-4 8403961-9  
 8403978-3 8404019-5 8404092-2 8501586-5 8501712-7 8503653-1  
 8503696-0 8503721-6

8503776-0 8503825-5 8603269-5 8603280-2 8603318-0 8603403-0  
 8603411-3 8603433-7 8603560-7 8603618-3 8703022-7 8703108-4  
 8703127-4 8703152-2 8703185-2 8703238-9 8802801-4 8802997-0  
 8803701-5 8902676-9 8902689-2 8902695-9 8902765-0 8902811-2  
 9002533-9 9002537-0 9002746-7 9002760-8 9102267-3 9102269-9  
 9102419-0 9102421-6 9102452-1 9102495-0 9201085-9 9202311-8  
 9202352-2 9202373-8 9202420-7 9202452-0 9202478-5 9302546-8  
 9302558-3 9302622-7 9302658-1 9302667-2 9302691-2 9302730-8  
 9302744-9 9402615-0

9402709-1 9402739-8 9402772-9 9402784-4 9402792-7 9402807-3  
 9402832-1 9502752-0 9502767-8 9502822-1 9502953-4 9502968-2  
 9602921-0 9602948-3 9602956-6 9602957-4 9602977-2 9602994-7  
 9603074-7 9603124-0 9702863-3 9702864-1 9702925-0 9702972-2  
 9702985-4 9703007-6 9703048-0 9703097-7 9802773-3 9902897-9

**Europeiska patent som upphört att gälla och därför avförts ur registret**

82100692.1 82100709.3 82100788.7 82100805.9 82100845.5  
 82100941.2 82100980.0 82101097.2 82101149.1 82101187.1  
 82101209.3 82101233.3 82101265.5 82101273.9 82101335.6  
 82101362.0 82101409.9 82101412.3 82101446.1 82101449.5  
 82101469.3 82101518.7 82101534.4 82101535.1 82107067.9  
 82107128.9 82107232.9 82107236.0 82107383.0 82107644.5  
 82107693.2 82107718.7 82107729.4 82107815.1 82107883.9  
 82107893.8 82200147.5 82200160.8 82200161.6 82200199.6  
 82200216.8 82200226.7 82200231.7 82200234.1 82300511.1

82300586.3 82300596.2 82300602.8 82300604.4 82300640.8  
 82300689.5 82300709.1 82300716.6 82300748.9 82300757.0  
 82300843.8 82300852.9 82300940.2 82300953.5 82300982.4  
 82300987.3 82301003.8 82304076.1 82304100.9 82304108.2  
 82304307.0 82304457.3 82400188.7 82400247.1 82400261.2  
 82400285.1 82400304.0 82400305.7 82400315.6 82400332.1  
 82401553.1 82401566.3 82420026.5 82830019.4 82830027.7  
 82850013.2 82850032.2 82870006.2 82890017.5 82900957.0  
 82901061.0 82901071.9 82901187.3 83107878.7 83108067.6



83108195.5 83201137.3 83201138.1 83201239.7 83304507.3  
83304590.9 83304610.5 83304614.7 83304846.5 83304904.2  
83401644.6 83401686.7 83401707.1 83902772.9 83902786.9  
84109379.2 84109392.5 84109504.5 84109583.9 84109651.4  
84109663.9 84109738.9 84109934.4 84109993.0 84110011.8  
84110018.3 84110069.6 84110070.4 84110319.5 84112908.3  
84305189.7 84305208.5 84305209.3 84305321.6 84305437.0  
84305466.9 84305684.7 84305708.4 84305710.0 84401717.8  
84902930.1 84903166.1 84903229.7 84903386.5 85109603.2

85109620.6 85109859.0 85109937.4 85109938.2 85109939.0  
85110254.1 85110291.3 85110375.4 85110397.8 85110411.7  
85110418.2 85110510.6 85110556.9 85110715.1 85110757.3  
85110764.9 85110862.1 85110875.3 85110900.9 85201262.4  
85201298.8 85201363.0 85305467.4 85305776.8 85305886.5  
85305970.7 85306054.9 85306116.6 85401620.1 85401699.5  
85730111.3 85890188.7 85903968.7 85904093.3 86110924.7  
86110986.6 86110988.2 86111188.8 86111348.8 86111435.3  
86111573.1 86111601.0 86111618.4 86111832.1 86111942.8

86201362.0 86201407.3 86201461.0 86306056.2 86306120.6  
86306121.4 86306122.2 86306217.0 86306353.3 86306474.7  
86306493.7 86401891.6 86890228.9 86890229.7 86904934.6  
86905234.0 86905271.2 87111375.9 87111470.8 87111611.7  
87111666.1 87111800.6 87111873.3 87111912.9 87111974.9  
87112001.0 87112161.2 87112273.5 87112299.0 87112491.3  
87112493.9 87112627.2 87201585.4 87306985.0 87307166.6  
87307193.0 87307406.6 87307416.5 87307599.8 87307638.4  
87307646.7 87401808.8 87730091.3 87904927.8 87905213.2

87905222.3 87905310.6 87905313.0 87905610.9 87907166.0  
88112454.9 88112753.4 88112765.8 88112866.4 88112910.0  
88112928.2 88113030.6 88113132.0 88113168.4 88113263.3  
88113453.0 88113617.0 88113660.0 88114061.0 88201659.5  
88201674.4 88201756.9 88307199.5 88307351.2 88307375.1  
88307716.6 88307723.2 88307767.9 88307792.7 88402000.9  
88402116.3 88420285.4 88907235.1 88907414.2 88907458.9  
88907651.9 88907972.9 88908075.0 88908527.0 89114112.9  
89114153.3 89114157.4 89114348.9 89114406.5 89114536.9

89114537.7 89114790.2 89114806.6 89114826.4 89114890.0  
89114891.8 89115004.7 89115043.5 89115165.6 89115212.6  
89115293.6 89115324.9 89115355.3 89115368.6 89115392.6  
89115587.1 89115663.0 89115688.7 89115906.3 89118552.2  
89307773.5 89307796.6 89307951.7 89307973.1 89307980.6  
89307981.4 89308090.3 89308350.1 89308351.9 89308353.5  
89308412.9 89308470.7 89308490.5 89308542.3 89308586.0  
89308587.8 89308588.6 89308639.7 89308662.9 89440084.5  
89810589.5 89810592.9 89908686.2 89908799.3 89909053.4

89909174.8 89909789.3 89909841.2 89910004.4 89911173.6  
90114669.6 90114747.0 90114758.7 90114792.6 90114806.4  
90115305.6 90115317.1 90115438.5 90115468.2 90115476.5  
90115519.2 90115533.3 90115655.4 90115694.3 90115901.2  
90115977.2 90115995.4 90116040.8 90116103.4 90116143.0  
90116288.3 90116330.3 90116374.1 90116420.2 90116435.0  
90116529.0 90202084.1 90202098.1 90202173.2 90202306.8  
90308526.4 90308715.3 90308808.6 90309141.1 90309471.2  
90309513.1 90402322.3 90402323.1 90810605.7 90911521.4

90911726.9 90911849.9 90911987.7 90911997.6 90912165.9  
90912200.4 90912634.4 90912743.3 90912952.0 90913213.6  
90914308.3 91112853.6 91113017.7 91113055.7 91113074.8  
91113137.3 91113355.1 91113531.7 91113591.1 91113627.3  
91113742.0 91113831.1 91114095.2 91114242.0 91114404.6  
91114646.2 91120905.4 91307040.5 91307108.0 91307133.8  
91307243.5 91307277.3 91307279.9 91307434.0 91307555.2  
91307745.9 91307941.4 91402147.2 91402188.6 91402192.8  
91402200.9 91430021.5 91630057.7 91913666.3 91914155.6

91914243.0 91914549.0 91914579.7 91914715.7 91914764.5  
91914835.3 91915035.9 91915443.5 91915704.0 91915865.9  
91915911.1 91917072.0 91917472.2 91917948.1 91918168.5  
92112205.7 92113175.1 92113191.8 92113221.3 92113234.6  
92113306.2 92113380.7 92113398.9 92113433.4 92113453.2  
92113559.6 92113578.6 92113614.9 92113639.6 92113783.2  
92113893.9 92113946.5 92113953.1 92114047.1 92114065.3  
92114071.1 92114106.5 92114113.1 92114250.1 92114257.6  
92114373.1 92114501.7 92114619.7 92114620.5 92114646.0

92114702.1 92114717.9 92114749.2 92114804.5 92202557.2  
92202558.0 92202606.7 92307105.4 92307108.8 92307140.1  
92307257.3 92307623.6 92307831.5 92307835.6 92402200.7  
92402201.5 92402250.2 92402333.6 92420281.5 92902021.2  
92904501.1 92916796.3 92916915.9 92916948.0 92916991.0  
92916994.4 92917518.0 92917555.2 92917556.0 92917583.4  
92917739.2 92917775.6 92917889.5 92918040.4 92918053.7  
92918109.7 92918370.5 92918385.3 92918399.4 92918475.2  
92918760.7 92918995.9 92919203.7 92919236.7 92919421.5

92919633.5 92919827.3 92921313.0 93112318.6 93112360.8  
93112450.7 93112454.9 93112491.1 93112760.9 93112829.2  
93112915.9 93112917.5 93112923.3 93112924.1 93112925.8  
93112992.8 93113033.0 93113130.4 93113166.8 93113366.4  
93113518.0 93113618.8 93113733.5 93113826.7 93202458.1  
93202964.8 93306174.9 93306193.9 93306292.9 93306425.5  
93306441.2 93306444.6 93306729.0 93306744.9 93306746.4  
93306812.4 93306813.2 93402095.9 93402115.5 93810570.7  
93810571.5 93810606.9 93850154.1 93917485.0 93917526.1

93917548.5 93917794.5 93917797.8 93917801.8 93918016.2  
93918103.8 93918482.6 93918599.7 93918652.4 93919071.6  
93919108.6 93919109.4 93919903.0 93920109.1 93920265.1  
94106362.0 94111983.6 94112010.7 94112019.8 94112020.6  
94112160.0 94112674.0 94112748.2 94112924.9 94112965.2  
94113006.4 94113182.3 94113191.4 94113375.3 94200395.5  
94202241.9 94202324.3 94202421.7 94202451.4 94305700.0  
94306086.3 94306099.6 94306104.4 94306156.4 94306324.8  
94401896.9 94401917.3 94890135.0 94908056.8 94908061.8

94908854.6 94922337.4 94922829.0 94922986.8 94923611.1  
94923660.8 94923662.4 94924370.3 94924862.9 94924902.3  
94924946.0 94925169.8 94925220.9 94925825.5 94925996.4  
94926204.2 94926866.8 94927334.6 94929038.1 95112035.1  
95112131.8 95112182.1 95112256.3 95112550.9 95112598.8  
95112761.2 95113062.4 95113142.4 95113416.2 95113493.1  
95202115.2 95250210.2 95305362.6 95305372.5 95305633.0  
95401800.8 95401942.8 95401959.2 95810504.1 95926371.6  
95927085.1 95927086.9 95927752.6 95927859.9 95927902.7

95927911.8 95928394.6 95928413.4 95928511.5 95928512.3  
95928532.1 95928533.9 95928945.5 95928978.6 95929054.5  
95929083.4 95929347.3 95929587.4 95929815.9 95929833.2  
95929873.8 95929958.7 95930078.1 95930136.7 95931938.5  
95932304.9 96109196.4 96112426.0 96112427.8 96112467.4  
96112699.2 96112745.3 96112832.9 96113323.8 96113448.3  
96113449.1 96113605.8 96113606.6 96113654.6 96305999.3  
96306047.0 96926022.3 96926666.7 96926891.1 96927221.0  
96927669.0 96927708.6 96928510.5 96928596.4 96929219.2

96929585.6 96929826.4 96930118.3 96933316.0 96937982.5  
96942241.9 97113889.6 97114010.8 97114313.6 97201963.2  
97918995.8 97931980.3 97939573.8 97940069.4 97940084.3  
97942871.1 98115208.5

**Allmänt tillgängliga patentansökningar som slutbehandlats  
utan att leda till patent**

0002245-9 0002401-8 0003361-3 9302002-2 9302185-5 9401891-8  
9502803-1 9602177-9 9602232-2 9602348-6 9602562-2 9602601-8  
9702131-5 9702168-7 9702217-2 9702316-2 9702352-7 9702415-2  
9800340-3 9802039-9 9802066-2 9802081-1 9802125-6 9802142-1  
9802276-7 9902014-1 9902045-5 9902101-6 9902125-5 9902127-1  
9902132-1 9902333-5 9902343-4 9902420-0 9902458-0 9904792-0

## **Rättelser**

Inga uppgifter för denna rubrik

## **Meddelanden**

Myndighetsinformation och nyheter från PRV finner du under [www.prv.se/patent](http://www.prv.se/patent)

### **Förklaring enligt 72 § patentlagen**

Patent- och registreringsverket har i beslut den 13 mars 2002 förklarat att översättning och tryckningsavgift för europeiska patentet 96924771.7 inkommit i rätt tid. Patentet är därmed fortfarande i kraft.